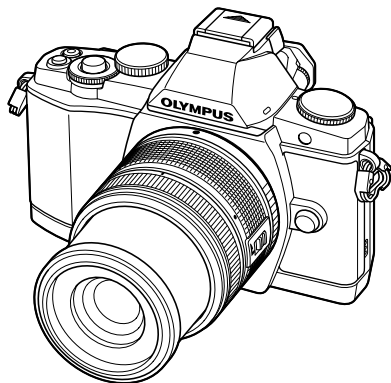


OLYMPUS®

CÂMARA DIGITAL

E-M5

Manual de Instruções



Guia básico

Índice de tarefas rápidas

Índice

1. Fotografia básica/opções mais utilizadas
2. Outras opções de disparo
3. Disparo com flash
4. Gravar e ver vídeos
5. Opções de reprodução
6. Enviar e receber imagens
7. Utilizar o OLYMPUS Viewer 2
8. Imprimir imagens
9. Configuração da câmara
10. Personalizar as definições da câmara
11. Informações
12. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Diagrama do sistema

Índice remissivo

- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, tire fotografias de teste, de modo a familiarizar-se com a câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.
- O conteúdo deste manual é baseado na versão de firmware 1.0 desta câmara. Se se verificarem adições e/ou modificações das funções devido à actualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

■ Este aviso está relacionado com a unidade de flash fornecida e principalmente direccionado aos utilizadores na América do Norte.

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Indicações utilizadas neste manual

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

| | |
|--|--|
|  Atenção | Informações importantes sobre situações que podem provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para acções que devem ser completamente evitadas. |
|  Notas | Aponta para a nota ao utilizar a câmara. |
|  Sugestões | Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica. |
|  | Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas. |

Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara.

Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.



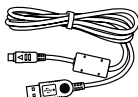
Câmara fotográfica



Tampa da câmara



Correia



Cabo USB
CB-USB6



Cabo AV
(Mono)
CB-AVC3

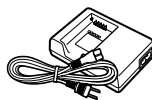
- Estojo do flash
- CD-ROM do software informático
- Manual de instruções
- Cartão de garantia



Flash
FL-LM2



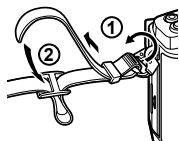
Bateria de
íões de lítio
BLN-1



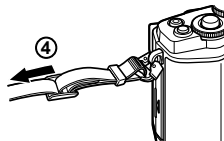
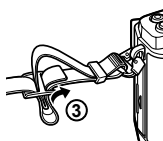
Carregador de
baterias de íões
de lítio
BCN-1

Colocação da correia

1 Insira a correia na direcção das setas.



2 Finalmente, puxe bem a correia certificando-se de que está bem presa.



- Da mesma forma, coloque a outra extremidade da correia no outro orifício.

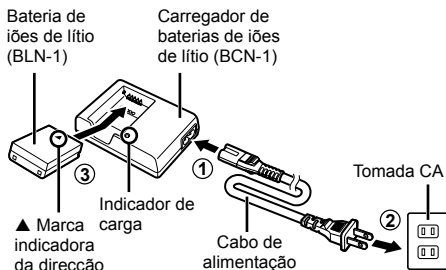
Carregar e colocar a bateria

1 Carregar a bateria.

Indicador de carga

| | |
|------------------------|------------------|
| A carregar | Acende a laranja |
| Carregamento concluído | Desligado |
| Erro de carregamento | Pisca a laranja |

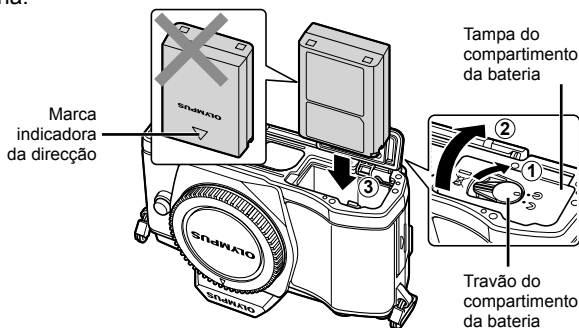
(Tempo de carregamento: Até aproximadamente 4 horas)



⚠ Atenção

- Desligue o carregador quando o carregamento estiver concluído.

2 Colocar a bateria.

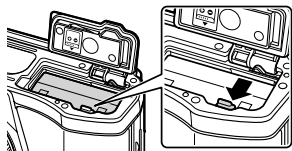


3 Fechar a tampa do compartimento da bateria.

Retirar a bateria

Desligue a câmara antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria.

Para retirar a bateria, empurre o travão na direcção da seta e remova-a.




⚠ Atenção

- Contacte um distribuidor autorizado ou um centro de assistência técnica se for incapaz de retirar a bateria. Não force.

📌 Notas

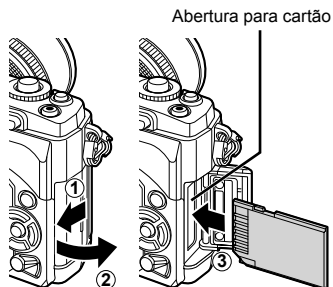
- Recomenda-se ter à disposição uma bateria suplente em sessões fotográficas prolongadas para a eventualidade de a bateria utilizada precisar de ser carregada.

1 Inserir o cartão.

- Abra a tampa da abertura para cartão.
- Deslize o cartão até que se encaixe em posição.  «Informações básicas sobre o cartão» (P. 103)

! Atenção

- Antes de colocar ou remover o cartão, desligue a câmara.



2 Fechar a tampa da abertura para cartão.

- Feche a tampa até ouvir um estalido.

! Atenção

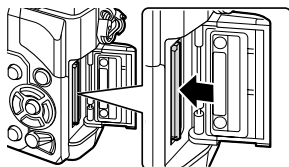
- Certifique-se de fechar a tampa da abertura para cartão antes de utilizar a câmara.

Retirar o cartão

Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejectado. Puxe o cartão para fora.

! Atenção

- Não retire a bateria ou o cartão enquanto o indicador de gravação do cartão (P. 31) estiver ligado.

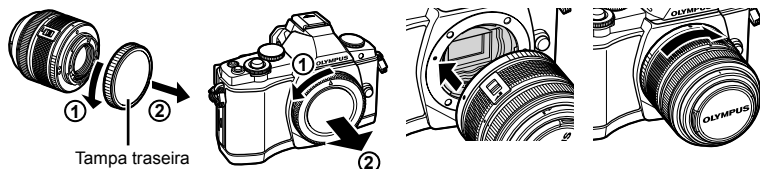


Cartões Eye-Fi

- Utilize um cartão Eye-Fi de acordo com as leis e regulamentos do país onde utilizará a câmara.
- Retire o cartão Eye-Fi da câmara ou selecione [Desl.] para [Eye-Fi] (P. 93) em aeronaves e outros lugares onde a utilização é proibida.
- Os cartões Eye-Fi podem ficar quentes durante a utilização.
- A drenagem da bateria pode aumentar quando cartões Eye-Fi forem utilizados.
- A resposta da câmara pode ficar lenta quando cartões Eye-Fi forem utilizados.

Colocar uma objectiva na câmara

1 Coloque uma objectiva na câmara.

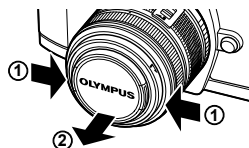


- Alinhe a marca de colocação da objectiva (vermelha) da câmara com a marca de alinhamento (vermelha) da objectiva e, em seguida, insira a objectiva na câmara.
- Rode a objectiva no sentido indicado pela seta até ouvir um estalido.

⚠ Atenção

- Certifique-se de que a câmara está desligada.
- Não prima o botão de libertação da objectiva.
- Não toque no interior da câmara.

2 Retire a tampa da objectiva.

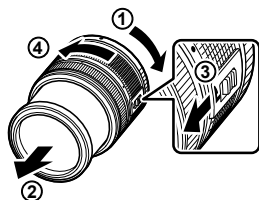


Utilizar objectivas com o interruptor UNLOCK

Não é possível utilizar objectivas retrácteis com um interruptor UNLOCK enquanto a objectiva estiver recolhida.

Rode o anel de zoom na direcção da seta (1) para expandir a objectiva (2).

Para recolher novamente a objectiva, rode o anel de zoom na direcção da seta (4) e faça deslizar o interruptor UNLOCK (3).



Retirar a objectiva da câmara

Mantendo o botão de libertação da objectiva premido, rode a objectiva no sentido indicado pela seta.

☞ «Objectivas intermutáveis» (P. 104)

Botão de libertação da objectiva



Montar a unidade de flash

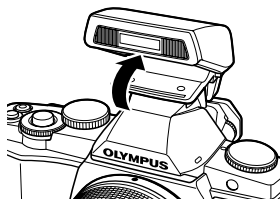
- 1** Retire a tampa do terminal da unidade de flash e monte o flash na câmara.

- Deslize a unidade de flash completamente para dentro, parando quando a mesma entrar em contacto com a parte posterior da sapata e estiver firmemente no lugar.



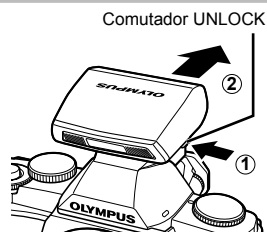
- 2** Para usar o flash, suba a cabeça do flash.

- Baixe a cabeça do flash quando não estiver a usar o flash.



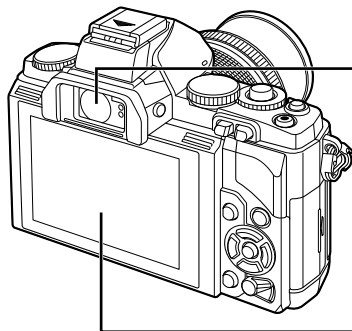
Remover a unidade de flash

Prima o comutador UNLOCK enquanto retira a unidade de flash.



Ligar a câmara

- 1 Rode o interruptor **ON/OFF** para a posição ON para ligar a câmara.
 - Quando a câmara está ligada, o ecrã irá ligar-se.
 - Para desligar a câmara, rode o interruptor **ON/OFF** para OFF.
- 2 Defina o selector de modo para **FAUTO**.



Visor Óptico (P. 30)

O visor óptico é ligado e o ecrã é desligado automaticamente quando o utilizador olha através do visor óptico.



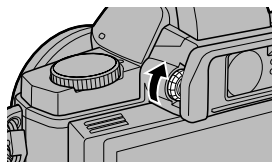
Ecrã

O super painel de controlo (P. 22) será apresentado.

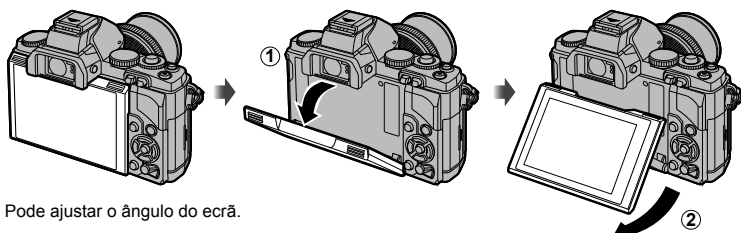


Ajustar o foco do visor óptico

Olhe através do visor óptico e rode o selector até que a imagem fique nitidamente focada.



Utilizar o ecrã



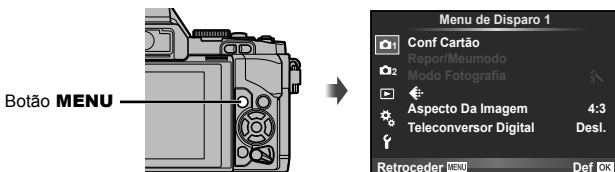
Pode ajustar o ângulo do ecrã.

Configurar a data/hora

As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão, juntamente com as imagens. O nome do ficheiro também é incluído com a informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura correctamente a data e a hora antes de utilizar a câmara.

1 Visualize os menus.

- Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.



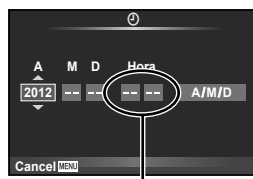
2 Seleccione [Ⓜ] no separador [f] (configuração).

- Utilize Δ / ∇ para seleccionar [f] e prima \triangleright .
- Seleccione [Ⓜ] e prima \triangleright .



3 Defina a data e a hora.

- Utilize \triangleleft / \triangleright para seleccionar itens.
- Utilize Δ / ∇ para alterar o item seleccionado.
- Utilize Δ / ∇ para seleccionar o formato da data.



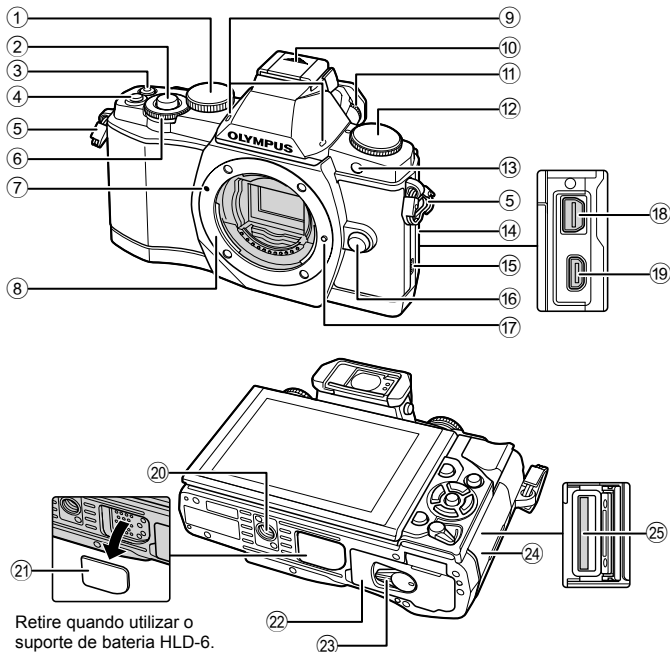
A hora é visualizada no formato de 24 horas.

4 Guarde as definições e saia.

- Prima \odot para definir o relógio da câmara e saia do menu principal.
- Prima o botão **MENU** para sair dos menus.

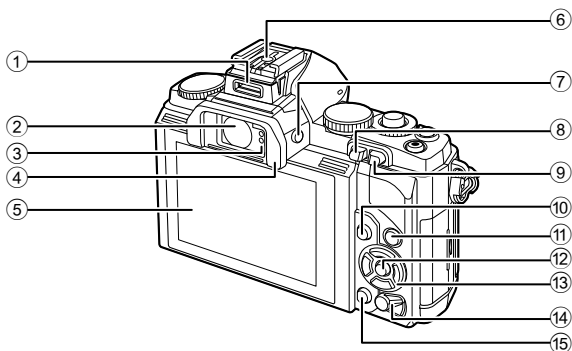
Nomes dos componentes

Câmara fotográfica



- ① Selector principal* (☺).....P. 16, 57–59
- ② Botão disparadorP. 13, 14, 44, 96
- ③ Botão \odot (Vídeo)P. 13, 15, 67, 69, 93
- ④ Botão Fn2P. 25, 69, 93
- ⑤ Orifício da correiaP. 3
- ⑥ Selector secundário* (☺)....P. 16, 57–59
- ⑦ Marca de colocação da objectivaP. 6
- ⑧ Montagem (Retire a tampa da câmara antes de colocar a objectiva.)
- ⑨ Microfone estéreo.....P. 68, 73
- ⑩ Tampa da sapata
- ⑪ Selector de ajuste de dioptriaP. 8
- ⑫ Selector de modo.....P. 8, 12
- ⑬ Luz do temporizador/Iluminador AFP. 56
- ⑭ Tampa do conector
- ⑮ Altifalante
- ⑯ Botão de libertação da objectivaP. 6
- ⑰ Pino de bloqueio da objectiva
- ⑱ Conector múltiplo.....P. 74, 78, 82
- ⑲ Micro conector HDMI (tipo D)P. 74
- ⑳ Rosca para tripé
- ㉑ Tampa PBH
- ㉒ Tampa do compartimento da bateriaP. 4
- ㉓ Travão do compartimento da bateriaP. 4
- ㉔ Tampa da abertura para cartãoP. 5
- ㉕ Abertura para cartão.....P. 5


* Neste manual, os ícones ☺ e ☺ representam operações feitas com os selectores principal e secundário.

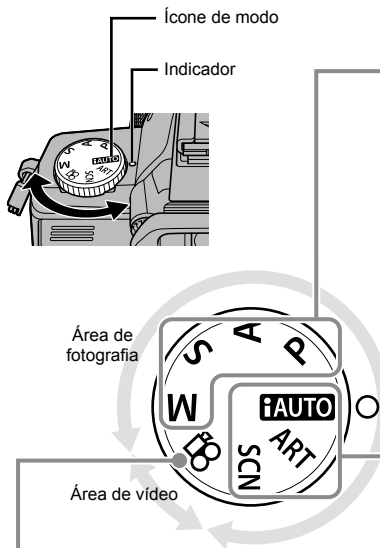


- | | |
|--|---|
| ① Porta-AcessóriosP. 76 | ⑨ Botão Fn1P. 69, 93 |
| ② Visor ÓpticoP. 8, 30 | ⑩ Botão MENUP. 26 |
| ③ Sensor de olho | ⑪ Botão INFO (Visualização de informações)P. 39–41, 69 |
| ④ Pára-sol do visor | ⑫ Botão OKP. 23, 24, 26 |
| ⑤ Ecrã (Ecrã táctil)P. 27, 31, 32 | ⑬ Selector em cruz (△ ▽ ◀ ▶) |
| ⑥ Sapata | ⑭ Interruptor ON/OFFP. 8 |
| ⑦ Botão (LV)P. 15, 92 | ⑮ Botão ⏻ (Apagar)P. 17, 69 |
| ⑧ Botão ▶ (Reprodução)P. 16, 69 | |


Controlos da câmara

Selector de modo

Utilize o selector de modo para seleccionar o modo de disparo. Após seleccionar o modo de disparo, utilize o botão disparador para fotografar e o botão  para gravar vídeos.



■ Modo de vídeo

| | |
|---|---------------|
|  | Vídeo (P. 67) |
|---|---------------|

■ Modos de disparo avançado

| | |
|----------|---|
| P | Disparo de programação (P. 57) |
| A | Disparo com prioridade ao diafragma (P. 57) |
| S | Disparo com prioridade ao obturador (P. 58) |
| M | Disparo manual (P. 58) |

- As definições realizadas nos modos de disparo avançado são mantidas mesmo quando a câmara é desligada.


■ Modos de disparo fácil

| | |
|--------------|--------------------------|
| iAUTO | iAUTO (P. 21) |
| ART | Filtro artístico (P. 18) |
| SCN | Cena (P. 19) |

- Se rodar o selector de modo ou desligar a câmara nos modos de disparo fácil, as funções com alterações de definições voltam às configurações padrão de fábrica.

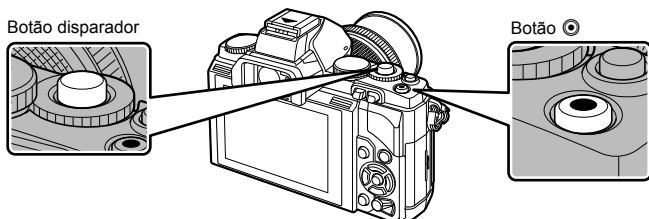





Sugestões

Repór as definições da câmara.  «Repór definições personalizadas ou predefinidas» (P. 42)


Botão disparador e botão

Utilize o botão disparador para tirar fotografias e o botão  para gravar vídeos.




| Modo | Fotografias: botão disparador | Vídeos: botão  |
|---|---|---|
| P | Os valores do diafragma e da velocidade do obturador são ajustados automaticamente para obter resultados ideais. | A câmara ajusta automaticamente as definições e grava um vídeo. |
| A | O utilizador controla o diafragma. | |
| S | O utilizador controla a velocidade do obturador. | |
| M | O utilizador controla o diafragma e a velocidade do obturador. | |
| HAUTO | Um modo totalmente automático, em que a câmara otimiza automaticamente as definições para a cena actual. | |
| ART | Selecione um filtro artístico. | |
| SCN | Selecione uma cena. | |
|  | As fotografias são gravadas de acordo com as definições seleccionadas no [Modo ]. | Grave vídeos utilizando os efeitos de velocidade do obturador e de abertura e efeitos especiais de vídeo. |

■ Tirar fotografias durante a gravação de vídeos

- Para tirar uma fotografia durante a gravação de vídeos, prima o botão disparador. Prima o botão  para terminar a gravação. Serão gravados três ficheiros no cartão de memória: a sequência de vídeo anterior à fotografia, a própria fotografia e a sequência de vídeo posterior à fotografia.
- Só pode tirar uma fotografia de cada vez durante a gravação de vídeos. Não é possível utilizar o temporizador nem o flash.

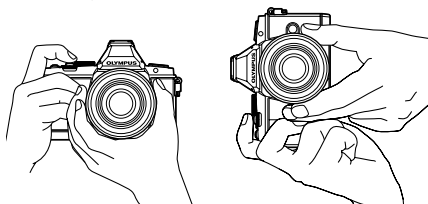
Atenção

- A qualidade e o tamanho das fotografias são independentes do tamanho de imagem do vídeo.
- A focagem automática e a medição utilizadas no modo de vídeo poderão ser diferentes das utilizadas para tirar fotografias.
- O botão  não pode ser utilizado para gravar vídeos nas seguintes situações: botão disparador premido até meio/durante fotografia em pose ou a um tempo predeterminado/Disparo sequencial/PANORAMA/3D exposição múltipla, etc. (fotografia também termina)

Fotografar/gravar vídeos

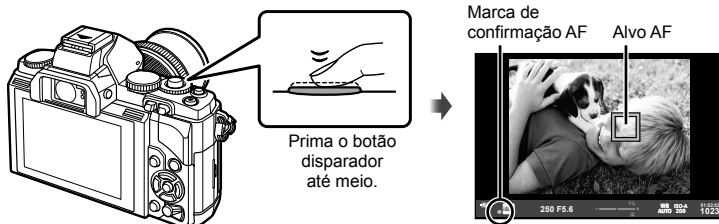
1 Enquadre uma imagem no visor óptico.

- O ecrã é desligado e a imagem aparece no visor óptico.
- Tenha cuidado para que os seus dedos ou a correia da câmara não tapem a objectiva ou o flash.



2 Ajuste a focagem.

- Prima ligeiramente o botão disparador até à primeira posição (prima o botão disparador até meio).



- A marca de confirmação AF (● ou ○) será apresentada e a focagem será bloqueada.

| | |
|---|--|
| ● | Objectivas compatíveis com o Imager AF de alta velocidade* |
| ○ | Objectivas com outros sistemas Four Thirds |

* Visite a nossa página da Internet para obter mais informações.

- A velocidade do obturador e o valor do diafragma configurados automaticamente pela câmara são apresentados.
- Se o indicador de foco piscar, o assunto não está focado. (P. 98)

Premir o botão disparador até meio e na totalidade

O botão disparador tem duas posições. A acção de premir ligeiramente o botão disparador para a primeira posição e mantê-lo nessa posição é designada por «premir o botão disparador até meio» e a acção de premir o botão na totalidade, para a segunda posição é designada por «premir o botão disparador na totalidade (ou até ao fim)».

**3** Liberte o obturador.**Tirar fotografias**

Prima o botão disparador na totalidade.

- O disparador emite um som e a fotografia é tirada.

Gravar vídeos

Solte o botão disparador e prima o botão para iniciar a gravação.

Prima o botão novamente para terminar a gravação.

**■ Enquadrar motivos no ecrã**

Prima o botão para exibir o motivo no ecrã. Prima de novo para voltar à visualização original.

 Notas

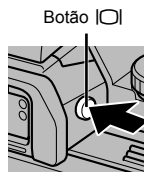
- A câmara pode ser configurada para alternar automática ou manualmente entre a exibição no visor óptico e no ecrã. Prima e segure o botão até que o menu de alternância automática da exibição seja exibido e seleccione uma opção utilizando . Premir o botão alterna entre a exibição no ecrã e no visor óptico.
- Se não forem realizadas quaisquer operações durante um minuto, a câmara entra em modo de «descanso» (em espera) para desligar o ecrã e cancelar todas as acções. A câmara é novamente activada ao tocar em qualquer botão (botão disparador, botão , etc.). A câmara desligar-se-á automaticamente se deixada no modo de hibernação durante 4 horas. Ligue a câmara de novo antes de a utilizar.
- A selecção automática da exibição não está disponível nas seguintes situações.
Fotografia 3D/Durante a fotografia bulb ao vivo

 Atenção

- Se a câmara for utilizada durante longos períodos de tempo, a temperatura do dispositivo de captação de imagens aumentará e as imagens gravadas com sensibilidades ISO elevadas poderão conter ruídos e sombras coloridas. Opte por uma sensibilidade ISO mais baixa ou desligue a câmara durante um curto período de tempo.


 Sugestões

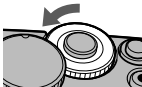

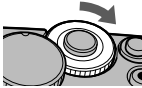

Mudar o período de tempo antes que a câmara entre no modo de descanso. [Descanso] (P. 88)/Escolher um estilo de visualização para o visor óptico [Estilo do EVF incorpor.] (P. 92)



Visualizar imagens

■ Reprodução individual

- Prima o botão  para visualizar a fotografia ou o vídeo mais recente.
- Utilize o selector secundário ou o selector em cruz para ver outras fotografias.

| | Selector secundário | Selector em cruz |
|-----------------------------|---|---|
| Apresenta a imagem anterior |  |  |
| Mostra a imagem seguinte |  |  |





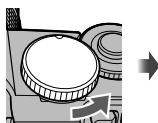
Fotografia





Vídeo

■ Reprodução aproximada

Rode o selector principal para  para aproximar uma imagem na reprodução de imagem individual, ou para  para visualizar a imagem em ecrã completo.



■ Visualização Índice/Visualização Calendário

- Quando a imagem é visualizada em ecrã completo, rodar o selector principal para  visualiza as imagens em miniatura. Rodar o selector várias vezes inicia a reprodução do calendário.
- Rode o selector principal para  para voltar à reprodução em ecrã completo.





Visualização Índice



Visualização Calendário

■ Reprodução de vídeos

Selecione um vídeo e prima  para visualizar o menu de reprodução. Selecione [Repr Vídeo] e prima  para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução de vídeos, prima **MENU**.



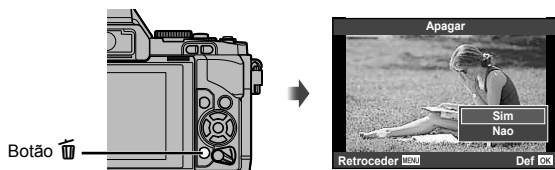
Volume

O volume pode ser ajustado se premir Δ ou ∇ durante a reprodução individual e de vídeos.



Apagar imagens

Visualize a imagem que pretende eliminar e prima Fn . Selecione [Sim] e prima OK . Também pode seleccionar múltiplas imagens para eliminar.



Proteger imagens

Proteja imagens contra a eliminação acidental. Visualize uma imagem que pretenda proteger e prima o botão **Fn2**. Será apresentado o ícone **Fn** (proteger) na imagem. Prima novamente o botão **Fn2** para remover a protecção. Também pode proteger múltiplas imagens seleccionadas.



⚠ Atenção

- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas.

Utilizar filtros artísticos

1 Rode o selector de modo para **ART**.

- Será apresentado um menu de filtros artísticos. Seleccione um filtro utilizando Δ / ∇ .
- Prima \odot ou prima o botão disparador até meio para seleccionar o item realçado e sair do menu de filtros artísticos.



■ Tipos de filtros artísticos

| | |
|-----------------|--------------------------|
| Arte Pop | Diorama |
| Foco Suave | Processo Cruzado |
| Cor Suave&Clara | Sépia Suave |
| Tom Claro | Tom Dramático |
| Filme Granulado | Linha Chave |
| Câmara Pinhole | ART BKT (Bracketing ART) |

2 Dispare.

- Para seleccionar uma definição diferente, prima \odot para apresentar o menu de filtros artísticos.

Bracketing ART

Cada vez que o botão disparador é libertado, a câmara cria cópias para todos os filtros artísticos. Utilize a opção [Ez, ▶] para escolher os filtros.

Efeitos artísticos

Os filtros artísticos podem ser modificados e é possível adicionar efeitos. Ao premir ▶ no menu de filtros artísticos serão apresentadas opções adicionais.

Modificar filtros

A opção I corresponde ao filtro original e as opções II e os efeitos adicionados modificam o filtro original.

Adicionar efeitos*

Foco suave, pinhole, molduras, contornos branco, luz estelar

* Os efeitos disponíveis variam consoante o filtro seleccionado.

! **Atenção**

- Se [RAW] estiver actualmente seleccionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [L+N+RAW]. O filtro artístico será aplicado apenas à cópia JPEG.
- Consoante o assunto, as transições de tonalidade podem ficar irregulares, o efeito poderá ser menos visível ou a imagem poderá ficar mais «granulada».
- Alguns efeitos poderão não ser visíveis na imagem ao vivo ou durante a gravação de vídeos.
- A reprodução pode variar de acordo com os filtros, efeitos ou definições aplicadas relativamente à qualidade do vídeo.

1 Rode o selector de modo para **SCN**.

- Será apresentado um menu de cena. Selecciona uma cena utilizando Δ / ∇ .
- Prima \odot ou prima o botão disparador até meio para seleccionar a opção realçada e sair do menu Cena.



■ Tipos de modos de cena

- | | |
|---------------|-------------------|
| Retrato | Macro Natural |
| e-Portrait | Vela |
| Paisagem | Pôr-Do-Sol |
| Retr+Paisag | Documentos |
| Desporto | Panorama (P. 60) |
| Cena Noct | Fogo-de-artifício |
| Noite+Retrato | Praia E Neve |
| Crianças | Ef. Olho-De-Peixe |
| Altas Luzes | Grande Angular |
| Baixas Luzes | Macro |
| Modo DIS | Foto 3D (P. 61) |
| Macro | |

2 Dispare.

- Para seleccionar uma definição diferente, prima \odot para apresentar o menu de cena.

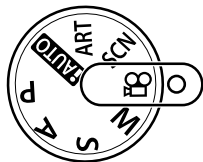
! Atenção

- No modo [e-Portrait], são gravadas duas imagens: uma imagem original e uma segunda imagem à qual foram aplicados os efeitos [e-Portrait]. A imagem original é gravada utilizando a opção actualmente seleccionada para a qualidade de imagem, a cópia modificada com uma qualidade de imagem de JPEG (qualidade M (2560 × 1920)).
- As opções [\leftarrow Ef. Olho-De-Peixe], [\leftarrow Grande Angular] e [\leftarrow Macro] são para utilização com objectivas opcionais de conversão.
- Os vídeos não podem ser gravados em modo [e-Portrait], [Panorama], ou [Foto 3D].

Utilizar o modo de vídeo (📹)

O modo de vídeo (📹) pode ser utilizado para gravar vídeos com efeitos especiais.

1 Rode o selector de modo para 📹.



2 Prima ▾ ou ▸.

| | | |
|---|---------------------|--|
| ▾ | Eco Múltiplo | Aplice um efeito de pós-imagem. Aparecerão pós-imagens atrás de objectos em movimento. |
| ▸ | Eco Um Disp. | Aparecerá uma pós-imagem durante algum tempo depois que premir o botão. A pós-imagem desaparecerá automaticamente após um breve momento. |

- Os efeitos de vídeo serão visualizados no ecrã.
- Premir o botão de novo quando [Eco Múltiplo] está seleccionado cancela o efeito. Se [Eco Um Disp.] está seleccionado, o efeito é actualizado de cada vez que o botão é premido.

3 Prima o botão disparador para iniciar a gravação.

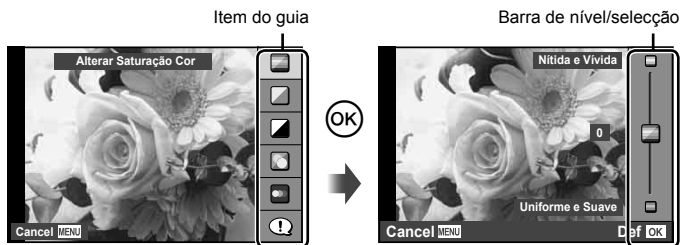
- Prima ▾ ou ▸ para activar ou desactivar os efeitos de vídeo durante a gravação.

⚠ **Atenção**

- A frequência de imagens diminuirá ligeiramente durante a gravação.
- Os 2 efeitos não podem ser aplicados simultaneamente.
- Utilize um cartão de memória com uma classe de velocidade de 6 ou acima. A gravação de vídeos pode terminar de forma inesperada se for utilizado um cartão mais lento.
- Tirar uma fotografia durante a gravação de um vídeo cancela o efeito; o efeito não aparece na fotografia.

Utilizar os guias ao vivo

Os guias ao vivo estão disponíveis no modo iAUTO (**iAUTO**). Enquanto que o iAUTO é um modo totalmente automático, os guias ao vivo facilitam o acesso a uma variedade de técnicas fotográficas avançadas.



- 1 Defina o selector de modo para **iAUTO**.
- 2 Depois de premir **OK** para apresentar o guia ao vivo, utilize os botões **Δ** **▽** do selector em cruz para realçar um item e prima **OK** para seleccionar.
- 3 Utilize **Δ** **▽** no selector em cruz para seleccionar o nível.
 - Se tiver seleccionado [Dicas Para Fotografar], realce um item e prima **OK** para ver uma descrição.
 - Prima o botão disparador até meio para seleccionar.
 - O efeito do nível seleccionado é visível no ecrã. Se tiver seleccionado [Desfocar Fundo] ou [Expressar Movimento], o ecrã voltará ao normal, mas o efeito seleccionado será visível na fotografia final.
- 4 Dispare.
 - Prima o botão disparador para fotografar.
 - Para remover o guia ao vivo do ecrã, prima o botão **MENU**.

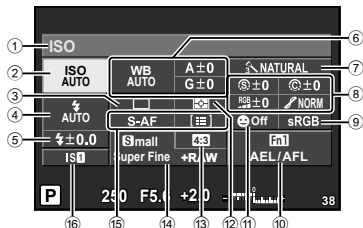
⚠ Atenção

- Se [RAW] estiver actualmente seleccionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [L+N+RAW].
- As definições do guia ao vivo não são aplicadas à cópia RAW.
- As imagens poderão ter um aspecto granuloso em alguns níveis de definição do guia ao vivo.
- As alterações efectuadas nos níveis de definição do guia ao vivo podem não ser visíveis no ecrã.
- A frequência de imagens baixa ao seleccionar [Movimento Desfocado].
- O flash não pode ser utilizado com o guia ao vivo.
- As alterações efectuadas nas opções do guia ao vivo irão cancelar as alterações anteriores.
- A selecção de definições do guia ao vivo que excedam os limites de medição de exposição da câmara poderá resultar em imagens sobre-expostas ou pouco expostas.

Utilizar o super painel de controlo

O super painel de controlo mostra as opções de gravação e os seus estados. O super painel de controlo LV aparece quando o ecrã é utilizado para enquadrar uma imagem.

Super painel de controlo



■ Definições que podem ser modificadas utilizando o super painel de controlo

- | | |
|---|--------------------------------------|
| ① Opção actualmente seleccionada | Filtro B&W (F)P. 53 |
| ② Sensibilidade ISO P. 55 | Tonalidade da imagem (T)P. 53 |
| ③ Disparo sequencial/ temporizador P. 56 | ⑨ Color space.....P. 90 |
| ④ Modo de flash P. 65 | ⑩ Atribuição de botão.....P. 93 |
| ⑤ Controlo da intensidade do flash P. 66 | ⑪ Prioridade ao rostoP. 46, 86 |
| ⑥ Balanço de brancos P. 50 | ⑫ Modo de mediçãoP. 48 |
| Compensação do balanço de brancos P. 50 | ⑬ Rácio de imagemP. 55 |
| ⑦ Modo de fotografia P. 52 | ⑭ Modo de gravação.....P. 54 |
| ⑧ Nitidez (S) P. 53 | ⑮ Modo AF P. 43 |
| Contraste (C) P. 53 | Alvo AFP. 44 |
| Saturação (RGB)P. 53 | ⑯ Estabilizador de imagemP. 49 |
| Gradação (L) P. 53 | |

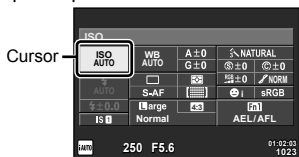
! Atenção

- Não apresentado no modo de gravação de vídeo.

■ Enquadrar imagens no visor óptico

Quando o visor óptico é utilizado para enquadrar fotografias, o super painel de controlo aparece no ecrã. Pode ocultar ou visualizar o painel premindo o botão **INFO**.

- 1 Prima **OK**.
- 2 Destaque os itens com Δ ∇ \triangleleft \triangleright ou o selector principal e utilize o selector secundário para escolher uma opção.



- Para escolher uma opção de um menu, realce o item e prima **OK**.

■ Enquadrar imagens no ecrã

Quando uma imagem está enquadrada no ecrã, as definições podem ser ajustadas com o controlo ao vivo (P. 24) ou com o super painel de controlo. Antes de utilizar o super painel de controlo LV, seleccione [Ligado] para [Def. Controlo] (P. 87) > [SCP ao Vivo].

- 1 Prima **OK**.
 - O controlo ao vivo será apresentado.



- 2 Prima **INFO** para visualizar o super painel de controlo LV.



- 3 Utilize Δ ∇ \triangleleft \triangleright para realçar o item desejado e utilize o selector para escolher uma opção.
 - Para escolher uma opção de um menu, realce o item e prima **OK**.



Utilizar o controlo ao vivo

O controlo ao vivo é utilizado para ajustar as definições quando uma imagem está enquadrada no ecrã. Os efeitos podem ser vistos no ecrã. Nos modos diferentes de **P/S/A/M/**, precisará de ajustar as definições no menu de personalização (P. 86) antes de utilizar o controlo ao vivo.



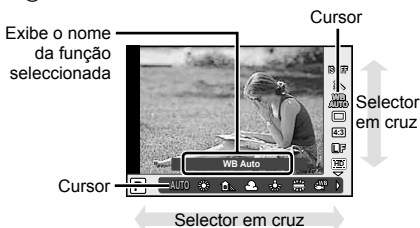
■ Definições disponíveis

| | | | |
|--------------------------------------|-------|--|-------|
| Estabilizador de imagem..... | P. 49 | Modo de gravação..... | P. 54 |
| Modo de imagem..... | P. 52 | Modo de Flash..... | P. 65 |
| Modo Cena..... | P. 19 | Controlo da intensidade do flash..... | P. 66 |
| Modo Filtro artístico..... | P. 18 | Modo de medição..... | P. 48 |
| Modo | P. 67 | Modo AF..... | P. 43 |
| Balanço de brancos..... | P. 50 | Sensibilidade ISO..... | P. 55 |
| Disparo sequencial/Temporizador..... | P. 56 | Prioridade ao rosto..... | P. 46 |
| Rácio de imagem..... | P. 55 | Gravação de vídeo com som..... | P. 67 |

- 1 Prima **OK** para visualizar o controlo ao vivo.
 - Para ocultar o controlo ao vivo, prima **OK** novamente.

- 2 Destaque os itens com **Δ** **∇** e depois utilize **◀** **▶** ou o selector secundário para destacar uma opção e prima **OK**.

- As definições seleccionadas têm efeito automaticamente, caso não sejam realizadas quaisquer operações durante cerca de 8 segundos.



! Atenção

- Alguns itens não estão disponíveis em determinados modos de disparo.

💡 Sugestões

Para obter informações sobre como visualizar ou ocultar o controlo ao vivo.

[Def. Controlo] (P. 87)

Utilizar o botão multifuncional

Ao enquadrar uma imagem no visor óptico, pode ajustar as definições rapidamente com o botão multifuncional. Nas definições de fábrica, o botão **Fn2** é atribuído como o botão multifuncional.

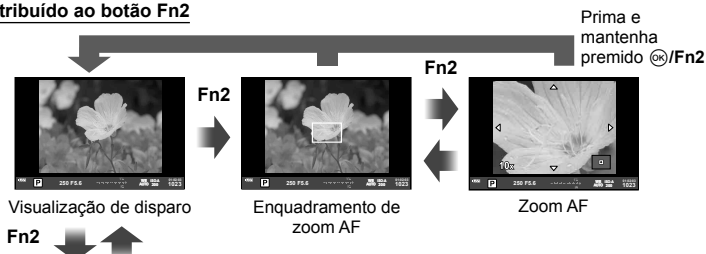
■ Escolher uma função

- 1 Prima e segure o botão **Fn2** para rodar o selector.
 - Os menus são exibidos.
- 2 Continue a rodar o selector para seleccionar a função desejada.
 - Liberte o botão quando a função desejada for seleccionada.

■ Utilizar opções de multifunções

Prima o botão **Fn2**. Um diálogo de selecção de opção será exibido.

[Q] atribuído ao botão Fn2



Outra opção atribuída ao botão Fn2



| Função | Selector principal (☺) | Selector secundário (☹) |
|--|--|-------------------------|
| Controlo de zonas claras e sombras (P. 47) | Diminuir | Aumentar |
| Sensor de balanço | Seleccione uma opção | |
| Q (Enquadramento de zoom AF/zoom AF) (P. 45) | Enquadramento de zoom AF: Compensação da exposição Zoom AF: Aproximar ou afastar o zoom | |
| Seleção do rácio de imagem (P. 55) | Seleccione uma opção | |

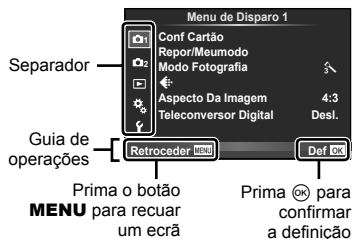
Usar os menus

- 1 Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.

Menus

- Opções de disparo básicas e preliminares
- Opções de disparo avançadas
- Opções de reprodução e de aperfeiçoamento
- Menu de personalização
- Menu porta-acessórios*
- Configuração da câmara (por exemplo, data e idioma)

* Não apresentado nas predefinições.



- 2 Utilize Δ ∇ para seleccionar um separador e prima \odot .
- 3 Selecciona um item utilizando Δ ∇ e prima \odot para visualizar as opções do item seleccionado.



- 4 Utilize Δ ∇ para realçar uma opção e prima \odot para seleccionar.
 - Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

Notas

- Para obter mais informações sobre as funções que podem ser definidas com o menu, consulte «Directório do menu» (P. 111).
- Um guia é apresentado durante cerca de 2 segundos depois de ter seleccionado uma opção. Prima o botão **INFO** para ver ou omitir os guias.

Sugestões

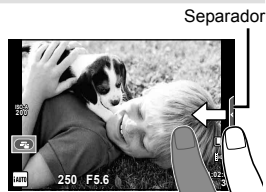
- As definições da câmara podem ser personalizadas de acordo com o estilo de fotografia pretendido: utilize os menus de personalização para personalizar as definições da câmara em conformidade com os seus objectivos ou gosto pessoal. «Personalizar as definições da câmara» (P. 86)
- Utilizar dispositivos porta-acessórios: É possível aceder às definições para os acessórios EVF e OLYMPUS PENPAL a partir do menu porta-acessórios. Este menu não é apresentado por predefinição e o utilizador terá de o visualizar antes de continuar. «Personalizar as definições da câmara» (P. 86)

Utilize o ecrã táctil durante a reprodução ou quando enquadrar fotografias no ecrã. Também pode utilizar o ecrã táctil para ajustar as definições no super painel de controlo e no super painel de controlo LV.

Guias ao vivo


O ecrã táctil pode ser usado com os guias ao vivo.




- 1 Toque no separador e deslize o seu dedo para a esquerda para apresentar os guias ao vivo.
 - Toque para seleccionar os itens.
- 2 Utilize o seu dedo para posicionar as barras deslizantes.
 - Prima o botão **MENU** para sair da reprodução de guia ao vivo.

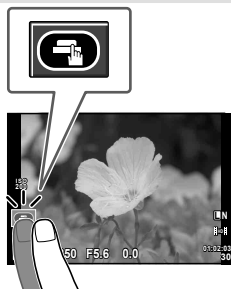


Modo de disparo


Pode focar e disparar tocando no ecrã.

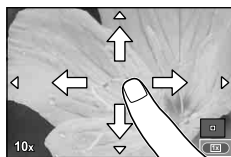
Toque em  para percorrer as definições do ecrã táctil.

-  Operações do ecrã táctil desactivadas.
-  Toque num assunto para focar e libertar automaticamente o obturador.
-  Toque para exibir um enquadramento de focagem e foque no motivo na área seleccionada. Pode utilizar o ecrã táctil para escolher a posição e tamanho da moldura de focagem. Pode tirar fotografias premindo o botão disparador.



■ Pré-visualizar o seu assunto ()

- 1 Toque no assunto no ecrã.
 - Será apresentado o enquadramento AF.
 - Utilize a barra deslizante para escolher o tamanho do enquadramento.
- 2 Em seguida, toque em  para ampliar o assunto no enquadramento de focagem.
 - Utilize o dedo para navegar pelo ecrã.



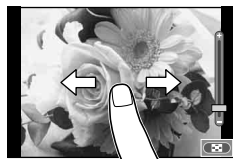
Modo de reprodução

Utilize o ecrã táctil para avançar, ampliar e reduzir as imagens.

■ Reprodução em ecrã completo

Visualizar imagens adicionais

- Deslize o seu dedo para a esquerda para ver as últimas imagens e para a direita para ver as primeiras.
- Mantenha o dedo nas margens do ecrã para deslocar as imagens continuamente para trás ou para a frente.



Zoom de reprodução

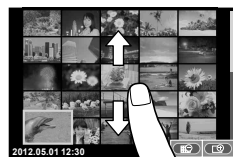
- Deslize a barra para cima ou para baixo para ampliar ou reduzir a imagem.
- Utilize o seu dedo para navegar pelo ecrã quando a imagem estiver ampliada.
- Toque em para apresentar a reprodução de índice. Para a reprodução de calendário, toque em até que o calendário seja apresentado.



■ Reprodução de índice/calendário

Página seguinte/Página anterior

- Deslize o seu dedo para cima para ver a página seguinte, para baixo para ver a página anterior.
- Utilize ou para escolher o número de imagens apresentadas.
- Para a reprodução individual, toque em até que a imagem actual seja apresentada em ecrã completo.



Visualizar imagens

- Toque numa imagem para a ver em ecrã completo.

Ajustar as definições

As definições podem ser ajustadas no super painel de controlo e no super painel de controlo LV.

1 Visualize o super painel de controlo.

- Prima para exibir o cursor.



2 Toque no item desejado.

- O item será realçado.



3 Rode o selector para escolher uma opção.

⚠ Atenção

- As situações em que as operações de ecrã táctil não estão disponíveis incluem as seguintes.
 - Gravação de vídeo/panorama/3D/e-portrait/exposição múltipla/durante fotografia em pose/a um tempo predeterminado/diálogo de balanço de brancos com um toque/ quando os botões ou selectores estão a ser utilizados
- No modo de temporizador, o temporizador pode ser iniciado tocando no ecrã. Toque novamente para parar o temporizador.
- Não toque no ecrã com as unhas ou outros objectos afiados.
- Luvas ou protecções de ecrã podem interferir com a operação do ecrã táctil.

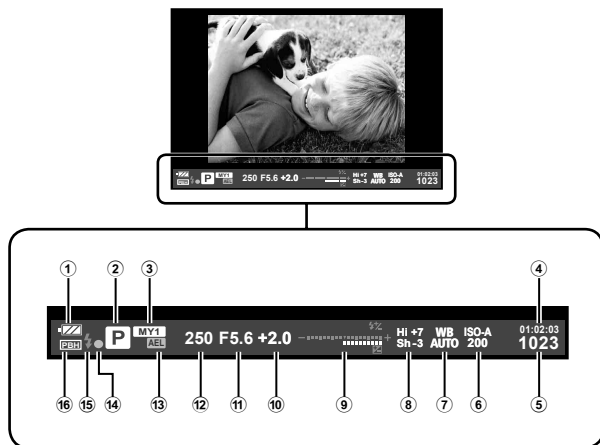
💡 Sugestões

Desactivar o ecrã táctil. 🖱 [Def. de Ecrã Táctil] (P. 93)

Informações apresentadas no ecrã

Fotografar

■ Enquadrar imagens no visor óptico



- 1 Indicador da carga da bateria
 Acesso: Pronto para utilização
 Acesso: Bateria fraca
 Intermitente (vermelho):
Necessário carregar
- 2 Modo de disparoP. 12, 57 – 61
- 3 MeumodoP. 42
- 4 Tempo de gravação disponível
- 5 Número de fotografias armazenáveis
.....P. 110
- 6 Sensibilidade ISOP. 55
- 7 Balanço de brancosP. 50
- 8 Controlo de zonas claras e sombras
.....P. 47
- 9 Parte superior: Controlo da intensidade
do flashP. 66
Parte inferior: Indicador da
compensação da
exposiçãoP. 47
- 10 Valor da compensação da exposição
.....P. 47
- 11 Valor do diafragmaP. 57 – 58
- 12 Velocidade do disparadorP. 57 – 58
- 13 Bloqueio AE [AEL]P. 48
- 14 Marca de confirmação AFP. 14
- 15 FlashP. 65
(pisar: carregamento em progresso)
- 16 PBH (exibido quando a câmara está a
ser alimentada pelo suporte de bateria)
.....P. 92

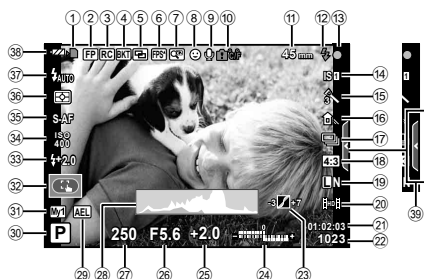
Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão **INFO**.

«Escolher a informação visualizada no ecrã» (P. 39)

Escolha o estilo de visualização para o visor óptico.

[Estilo do EVF incorpor.] (P. 92)

■ Enquadrar imagens no ecrã



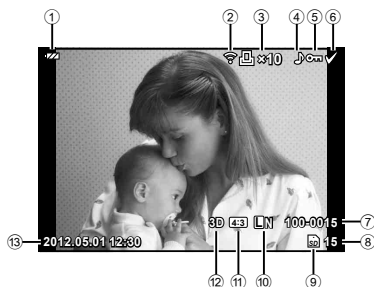
- ① Indicador de gravação do cartãoP. 5
- ② Flash Super FP **FP**.....P. 66
- ③ Modo RC.....P. 97
- ④ Bracketing automático **BKT**.....P. 63
- ⑤ Exposição múltipla **☰**P. 62
- ⑥ Alta frequência de imagensP. 92
- ⑦ Teleconversor digitalP. 64
- ⑧ Prioridade ao rosto **☺**P. 46, 86
- ⑨ Vídeo com som.....P. 68
- ⑩ Aviso de temperatura interna **C/F**.....P. 101
- ⑪ Distância focalP. 104
- ⑫ FlashP. 65
(pisca: carregamento em progresso)
- ⑬ Marca de confirmação AFP. 14
- ⑭ Estabilizador de imagemP. 49
- ⑮ Filtro artísticoP. 18
Modo CenaP. 19
Modo de imagemP. 52
- ⑯ Balanço de brancosP. 50
- ⑰ Disparo sequencial/TemporizadorP. 56
- ⑱ Rácio de imagemP. 55
- ⑲ Modo de gravação (fotografias).....P. 54
- ⑳ Modo de gravação (vídeos).....P. 55
- ㉑ Tempo de gravação disponível
- ㉒ Número de fotografias armazenáveisP. 110
- ㉓ Controlo de zonas claras e sombrasP. 47
- ㉔ Parte superior: Controlo da intensidade do flashP. 66
Parte inferior: Indicador da compensação da exposiçãoP. 47
- ㉕ Valor da compensação da exposiçãoP. 47
- ㉖ Valor do diafragma.....P. 57 – 58
- ㉗ Velocidade do disparadorP. 57 – 58
- ㉘ HistogramaP. 39, 40
- ㉙ Bloqueio AE **AEL**.....P. 48
- ㉚ Modo de disparoP. 12, 57 – 61
- ㉛ MeumodoP. 42
- ㉜ Modo de ecrã tátilP. 27
- ㉝ Controlo da intensidade do flashP. 66
- ㉞ Sensibilidade ISOP. 55
- ㉟ Modo AFP. 43
- ㊱ Modo de mediçãoP. 48
- ㊲ Modo de flashP. 65
- ㊳ Indicador da carga da bateria **▬**
▬ Aceso: Pronto para utilização
▬ Aceso: Bateria fraca
▬ Intermitente (vermelho):
Necessário carregar
- ㊴ Reactivação do guia ao vivo.....P. 21, 27

Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão **INFO**.

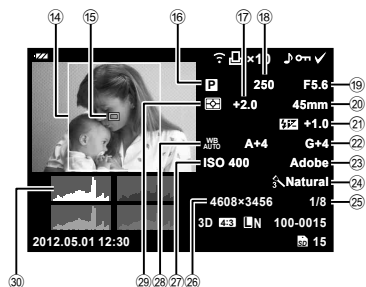
INFO «Escolher a informação visualizada no ecrã» (P. 39)

Reproduzir

Visualização simplificada




Visualização geral



- ① Verificação da bateriaP. 30, 31
- ② Upload Eye-Fi concluído.....P. 93
- ③ Reserva de impressão
Número de impressões.....P. 81
- ④ Gravação de somP. 68
- ⑤ Proteger.....P. 17
- ⑥ Imagem seleccionada
- ⑦ Número do ficheiroP. 91
- ⑧ Número de imagem
- ⑨ Dispositivo de armazenamentoP. 103
- ⑩ Modo de gravaçãoP. 54
- ⑪ Rácio de imagem.....P. 55, 72
- ⑫ Imagem 3DP. 61
- ⑬ Data e horaP. 9
- ⑭ Margem de proporçãoP. 55
- ⑮ Alvo AFP. 44

- ⑯ Modo de disparoP. 12, 57 – 61
- ⑰ Compensação da exposiçãoP. 47
- ⑱ Velocidade do disparadorP. 57 – 58
- ⑲ Valor do diafragma.....P. 57 – 58
- ⑳ Distância focalP. 104
- ㉑ Controlo da intensidadeP. 66
- ㉒ Compensação do balanço de brancos
.....P. 50
- ㉓ Espaço de cor.....P. 90
- ㉔ Modo de imagemP. 52
- ㉕ Taxa de compressão.....P. 54
- ㉖ Contagem de pixéis.....P. 54
- ㉗ Sensibilidade ISO.....P. 55
- ㉘ Balanço de brancosP. 50
- ㉙ Modo de mediçãoP. 48
- ㉚ HistogramaP. 39, 40

Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão **INFO**.

 «Visualizar informações durante a reprodução» (P. 40)

Fotografar



| | | |
|---|---------------------------------------|-------|
| Fotografar com definições automáticas | ▶ iAUTO (IAUTO) | 12 |
| Fotografia fácil com efeitos especiais | ▶ Filtro artístico (ART) | 18 |
| Seleccionar um rácio de imagem | ▶ Rácio de imagem | 55 |
| Fazer corresponder rapidamente as definições à cena | ▶ Cena (SCN) | 19 |
| Fotografia de nível profissional simplificada | ▶ Guia ao vivo | 21 |
| Fotografar de modo a que os brancos pareçam brancos e os pretos pareçam pretos. | ▶ Compensação da exposição | 47 |
| Fotografar com um fundo desfocado | ▶ Guia ao vivo | 21 |
| | ▶ Disparo com prioridade ao diafragma | 57 |
| Tirar fotografias que param o assunto em movimento ou transmitem uma ideia de movimento | ▶ Guia ao vivo | 21 |
| | ▶ Disparo com prioridade ao obturador | 58 |
| Tirar fotografias com a cor correcta | ▶ Sensor de balanço | 50 |
| | ▶ Balanço de brancos com um-toque | 51 |
| Processar fotografias para corresponder ao assunto/Tirar fotografias monotom | ▶ Modo Fotografia | 52 |
| | ▶ Filtro artístico (ART) | 18 |
| Focagem/Focar uma área | ▶ Ecrã táctil | 27 |
| | ▶ Alvo AF | 44 |
| | ▶ Enquadramento de zoom AF/zoom AF | 45 |
| Quando a câmara não foca o assunto | ▶ Ecrã táctil | 27 |
| | ▶ Bloqueio de focagem | 44 |
| Focar um ponto pequeno no enquadramento/confirmar focagem antes de fotografar | ▶ Enquadramento de zoom AF/zoom AF | 45 |
| Recompôr fotografias depois de focar | ▶ Bloqueio de focagem | 44 |
| | ▶ C-AF+TR (AF de seguimento) | 43 |
| Desligar o sinal sonoro | ▶ ■) (Sinal sonoro) | 88 |
| Desactivar o flash/fotografar sem flash | ▶ Flash | 65 |
| | ▶ ISO/Modo DIS | 55/19 |
| Reduzir os movimentos da câmara | ▶ Estab. Imagem | 49 |
| | ▶ Anti-Choque | 89 |
| | ▶ Disparador automático | 56 |
| | ▶ Cabo disparador | 106 |
| Fotografar um assunto em contraluz | ▶ Disparo com flash | 65 |
| | ▶ Gradação (Modo Fotografia) | 52 |

Índice de tarefas rápidas

| | | | |
|--|---|---|-------|
| Fotografar fogo de artifício | ▶ | Pose/fotografia a um tempo predeterminado | 59 |
| Reduzir o ruído da imagem (matizado) | ▶ | Cena (SCN) | 19 |
| | ▶ | Red. Ruído | 89 |
| Fotografar sem que os assuntos brancos pareçam demasiado brancos ou os assuntos pretos demasiado escuros | ▶ | Gradação (Modo Fotografia) | 52 |
| | ▶ | Histograma/Compensação da exposição | 39/47 |
| | ▶ | Controlo de zonas claras e sombras | 47 |
| Optimizar o ecrã/ajustar a matiz do ecrã | ▶ | Ajustar a luminosidade do ecrã | 85 |
| | ▶ | Extend. Guia ao Vivo | 88 |
| Verificar o efeito definido antes de tirar a fotografia | ▶ | Função de pré-visualização | 58 |
| | ▶ | Imagem Teste | 94 |
| Fotografar enquanto verifica o nível da câmara | ▶ | Indicador De Nível (📊/Definições Info) | 39 |
| Fotografar com composição deliberada | ▶ | Grelha Visível (📊/Definições Info) | 87 |
| Ampliar fotografias para verificar a focagem | ▶ | Auto (▶) (Ver Grav) | 85 |
| Auto-retratos | ▶ | Disparador automático | 56 |
| Disparo sequencial | ▶ | Disparo sequencial | 56 |
| Prolongar o tempo de vida útil da bateria | ▶ | Descanso | 88 |
| Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas | ▶ | Modo de gravação | 54 |

Reproduzir/Aperfeiçoar



| | | | |
|--|---|----------------------------------|----|
| Visualizar imagens num televisor | ▶ | Reprodução no televisor | 74 |
| Visualizar apresentações de diapositivos com música de fundo | ▶ | Slide-show | 71 |
| Tornar as sombras mais claras | ▶ | Aj. Sombra (Editar JPEG) | 72 |
| Controlar olhos vermelhos | ▶ | Correcção Olh-Vrm (Editar JPEG) | 72 |
| Impressão facilitada | ▶ | Impressão directa | 82 |
| Impressões comerciais | ▶ | Criar uma sequência de impressão | 81 |
| Partilha simples de fotografias | ▶ | OLYMPUS PENPAL | 76 |

Definições da Câmara



| | | | |
|--------------------------------------|---|---------|----|
| Repor predefinições | ▶ | Repor | 42 |
| Guardar as definições | ▶ | Meumodo | 42 |
| Alterar o idioma de exibição do menu | ▶ | 🗨️ | 85 |

Guia básico 4



Preparativos para fotografar4

- Carregar e colocar a bateria4
- Inserir e remover cartões.....5
- Colocar uma objectiva na câmara6
- Montar a unidade de flash7
- Ligar a câmara.....8
- Configurar a data/hora.....9

Nomes dos componentes e funções.....10

- Nomes dos componentes10
- Câmara fotográfica 10

Operações básicas.....12

- Controlos da câmara12
 - Selector de modo 12
 - Botão disparador e botão  13
- Fotografar/gravar vídeos14
- Reproduzir/Apagar16
 - Volume 17
 - Apagar imagens 17
 - Proteger imagens 17
- Utilizar filtros artísticos.....18
- Fotografar no modo de cena 19
- Utilizar o modo de vídeo ()...20
- Opções de gravação21
 - Utilizar os guias ao vivo 21
 - Utilizar o super painel de controlo 22
 - Utilizar o controlo ao vivo 24
 - Utilizar o botão multifuncional 25
- Usar os menus26
- Usar o ecrã táctil.....27
 - Guias ao vivo 27
 - Modo de disparo 27
 - Modo de reprodução 28
 - Ajustar as definições 28

Informações apresentadas no ecrã30

- Informações apresentadas no ecrã30
 - Fotografar 30
 - Reproduzir 32

Índice de tarefas rápidas 33

Fotografia básica/opções mais utilizadas 39

Escolher a informação visualizada no ecrã39

Escolher um painel de controlo para imagem ao vivo...39

Visualizar informações durante a reprodução40

Outras utilizações do botão INFO.....41

Repor definições personalizadas ou predefinidas...42

- Utilizar as definições de reposição.....42
- Guardar Meumodo42
- Utilizar Meumodo.....42

Seleccionar um modo de focagem (modo AF).....43

Seleccionar um alvo de focagem (alvo AF)44

- Bloqueio de focagem.....44
- Seleccção rápida do alvo AF.....44
- Alternar rapidamente entre AF e MF44

Enquadramento de zoom AF/zoom AF45

AF com prioridade à face/AF com detecção da pupila.....46

- Tirar fotografias utilizando a prioridade ao rosto46

- **Controlar a exposição (compensação da exposição) ...47**
 - **Alterar a luminosidade das zonas claras e sombras.....47**
 - **Seleccionar a forma como a câmara mede a luminosidade (medição)48**
 - **Bloqueio da exposição (Bloqueio AE).....48**
 - **Reduzir a oscilação da câmara (estabilizador de imagem)49**
 - **Ajustar a cor (balanço de brancos)50**
 - Compensação do balanço de brancos.....50
 - Balanço de brancos com um-toque51
 - **Opções de processamento (modo de imagem)52**
 - **Qualidade de imagem (modo de gravação)54**
 - Seleccionar um modo de gravação.....54
 - **Definir o rácio de imagem55**
 - **Sensibilidade ISO55**
 - **Disparo sequencial/utilizar o temporizador.....56**
- Outras opções de disparo 57**
- **Fotografia «Apontar e disparar» (modo de programa P)57**
 - **Seleccionar o valor do diafragma (modo de prioridade ao diafragma A).....57**
 - **Seleccionar a velocidade do obturador (modo de prioridade ao obturador S)58**
 - **Seleccionar o diafragma e a velocidade do obturador (modo manual M).....58**
 - Seleccionar o fim da exposição (pose/fotografia a um tempo predeterminado) ...59
 - **Tirar fotografias panorâmicas...60**
 - Tirar fotografias para criar uma imagem panorâmica.....60
 - **Fotografia 3D61**
 - **Gravar exposições múltiplas numa única imagem (exposição múltipla).....62**
 - **Definições variáveis numa série de fotografias (bracketing)63**
 - **Zoom digital (Teleconversor digital).....64**
- Disparo com flash 65**
- **Utilizar um flash (fotografia com flash)65**
 - **Ajustar a saída do flash (Controlo da intensidade do flash).....66**
 - **Utilizar unidades de flash externo designadas para serem utilizadas com esta câmara.....66**
 - **Outras unidades de flash externo66**
- Gravar e ver vídeos 67**
- **Alterar as definições da gravação de vídeos67**
 - Adicionar efeitos a um vídeo67
 - Opções vídeo com som (gravar som com vídeos).....68
 - **Ver vídeos68**

Opções de reprodução 69

- ▶ Reprodução individual.....69
- ▶ Cancelar todas as protecções...70
- ▶ Eliminação total.....70
- ▶ Rodar.....70
- ▶ Slide-show.....71
- ▶ Editar imagens.....72
- ▶ Sobreposição de imagens.....73
- ▶ Gravação de áudio.....73
- ▶ Visualizar imagens da câmara no televisor.....74

Enviar e receber imagens 76

- ▶ Enviar imagens.....76
- ▶ Receber imagens/adicionar um anfitrião.....76
- ▶ Editar o livro de endereços.....77
- ▶ Criar álbuns.....77

Utilizar o OLYMPUS Viewer 2 78

- Windows.....78
- Macintosh.....79

- ▶ Copiar imagens para um computador sem OLYMPUS Viewer 2.....79

Imprimir imagens 81

- ▶ Reserva de impressão (DPOF)81
 - Criar uma sequência de impressão.....81
 - Remover todas ou as imagens seleccionadas da sequência de impressão.....81
- ▶ Impressão directa (PictBridge)...82
 - Impressão fácil.....83
 - Impressão personalizada.....83

Configuração da câmara 85

- ▶ Menu de configuração.....85
 - ⌚ (Definição de data/hora).....85
 - 🗨️ (Alterar o idioma de visualização).....85
 - 📢 (Ajustar a luminosidade do ecrã).....85
 - Ver Grav.....85
 - ⚙️/🗨️ Ver Menu.....85
 - Firmware.....85

Personalizar as definições da câmara 86

- Antes de utilizar os menus de personalização/porta-acessórios.....86

Opções do Menu de personalização.....86

- 📷 AF/MF.....86
- 📷 Botão/Selector.....86
- 📷 Libertar/🖱️.....87
- 📷 Ver/📷)/PC.....87
- 📷 Expos/📷)/ISO.....88
- 📷 ⚡ Config.....89
- 📷 ⏪-/Cor/BB.....89
- 📷 Gravar/Apagar.....90
- 📷 Vídeo.....92
- 📷 EVF Incorporado.....92
- 📷 📷 Utilitário.....92
 - AEL/AFL.....93
 - Função do Botão.....93

Opções do menu porta-acessórios.....95

- 📷 Partilha OLYMPUS PENPAL...95
- 📷 Álbum OLYMPUS PENPAL...95
- 📷 Visor Óptico Electrónico.....95

- Gravar vídeos com o botão disparador96

 - Fotografar quando a gravação terminar96

- Fotografia com flash com controlo remoto sem fios97

Informações 98

- Sugestões e informações sobre fotografia98

- Códigos de erro 100

- Limpar e guardar a câmara 102

 - Limpeza da câmara 102

 - Armazenamento 102

 - Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens 102

 - Mapeamento de pixéis – Verificar as funções de processamento de imagem... 102

- Informações básicas sobre o cartão..... 103

 - Cartões utilizáveis 103

 - Formatar o cartão 103

- Bateria e carregador 104

- Utilizar um adaptador de CA opcional..... 104

- Utilizar o carregador no estrangeiro 104

- Objectivas intermutáveis..... 104

 - Especificações da objectiva M.ZUIKO DIGITAL..... 105

- Acessórios principais 106

 - Adaptador de montagem 106

 - Cabo disparador (RM-UC1)... 106

 - Objectivas de conversão 106

 - Braço de luz macro (MAL-1)... 107

 - Conjunto de microfone (SEMA-1)..... 107

 - Suporte de bateria 107

- Indicação de aviso de exposição 107

- Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo 108

- Velocidade de obturador e sincronização de flash..... 109

- Fotografar com flash externo... 109

- Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de fotografias armazenáveis 110

- Directório do menu 111

- Especificações 115

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 118

- PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 118

Diagrama do sistema 126

Índice remissivo 128

Utilize o botão **INFO** para visualizar a informação de fotografia ou os painéis de controlo para escolher as opções de disparo.

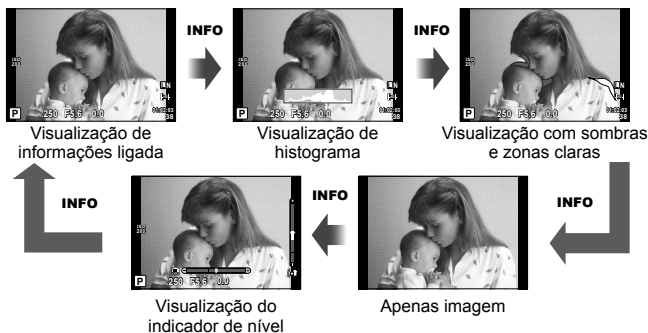
Escolher a informação visualizada no ecrã

Prima o botão **INFO** para seleccionar as informações apresentadas durante o disparo.

Enquadrar imagens no visor óptico



Enquadrar imagens no ecrã



* Pode apresentar uma grelha de enquadramento ou escolher o tipo de grelha apresentada usando [/Definições Info] > [LV-Info]. (P. 87)

Escolher um painel de controlo para imagem ao vivo

As opções de disparo podem ser apresentadas ao premir . Pode escolher os tipos de visualização disponíveis utilizando a opção [Def. Controlo] nos menus de personalização (P. 87).

Menu de filtros artísticos^{*1}



*1 **ART** ou **SCN**

*2 Visualizado se [Ligado] for seleccionado no menu [Def. Controlo] (P. 87).

Visualizar informações durante a reprodução

O botão **INFO** pode ser utilizado para seleccionar as informações apresentadas durante a reprodução.



* Apresentado quando [Ligado] estiver seleccionado para [/Definições Info] > [Info]. (P. 87)

Visualização de histograma

Visualize um histograma com a distribuição de luminosidade na imagem. O eixo horizontal indica a luminosidade, o eixo vertical indica o número de píxeis de cada luminosidade na imagem. As áreas acima do limite superior ao fotografar são apresentadas a vermelho, as áreas abaixo do limite inferior são apresentadas a azul e a área medida que utiliza a medição pontual é apresentada a verde.

Visualização com sombras e zonas claras

As áreas acima do limite superior de luminosidade da imagem são apresentadas a vermelho e as que se encontram abaixo do limite inferior são apresentadas a azul. [Definições Histograma] (P. 88)

Visualização «Caixa-de-luz»

Compare duas imagens lado a lado. Prima para seleccionar a imagem no lado oposto do ecrã.

- A imagem de base é apresentada à direita. Utilize ou o selector secundário para realçar uma imagem e, em seguida, prima para movê-la para a esquerda. A imagem a comparar com a imagem da esquerda pode ser seleccionada no lado direito. Para seleccionar uma outra imagem de base, realce a moldura da direita e prima .
- Prima **Fn1** para ampliar as imagens. Rode o selector principal para escolher uma taxa de zoom. Quando as imagens estiverem ampliadas, utilize para deslocar e o selector secundário para seleccionar a imagem desejada.



Outras utilizações do botão INFO

■ Balanço de brancos com um-toque

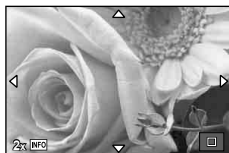
Selecione [WB1] ou [WB2] para o balanço de brancos com um toque.

■ Temperatura de cor

Selecione [CWB] para escolher a temperatura de cor. (P. 50)

■ Zoom de reprodução

Prima o botão **INFO** para escolher a taxa de zoom para a visualização do enquadramento de zoom.



■ Controlo de zonas claras e sombras

As zonas claras e as sombras podem ser ajustadas a partir do diálogo de compensação de exposição. (P. 47)

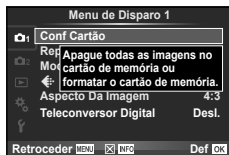
■ Distância focal

Selecione o modo IS e escolha uma distância focal para a estabilização da imagem. (P. 49)

■ Ajuda

A ajuda é apresentada automaticamente cerca de dois segundos depois de um item ter sido seleccionado.

Para desactivar a ajuda, prima o botão **INFO**. Prima novamente o botão **INFO** para reactivar a ajuda.



■ Compensação manual do flash

A saída do flash pode ser seleccionada entre as opções do nível manual do flash no modo de flash. (P. 65)

■ Compensação manual da exposição para a visualização ampliada

Prima o botão **INFO** para pré-visualizar como a velocidade do obturador e o diafragma seleccionadas afectam a exposição ao ampliar o assunto no modo **M** (BULB/TIME excluídos). As definições podem ser ajustadas utilizando o selector em cruz ou o selector. (P. 45)

■ Modo de AF com prioridade à face/de alvo AF

Prima o botão **INFO** no ecrã de selecção de alvo AF para utilizar as teclas de direcção para seleccionar o modo de prioridade à face ou de alvo AF. (P. 44)

Repor definições personalizadas ou predefinidas







É possível repor facilmente as definições da câmara para uma das três predefinições.

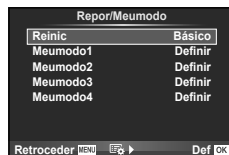
Repor: Repor predefinições.

Meumodo: Repor as definições pré-seleccionadas para o modo **P**, **A**, **S** ou **M**. O modo de disparo não é alterado. Podem ser armazenados até quatro conjuntos de definições pré-seleccionadas.





Meumodo rápido: As definições guardadas entram em efeito enquanto os botões **Fn1** ou **⊙** são premidos. O modo de disparo é ajustado às predefinições.

Utilizar as definições de reposição




- 1 Seleccione [Repor/Meumodo] no menu de disparo  (P. 111)
- 2 Seleccione [Reinic] e prima .
 - Realce [Reinic] e prima  para escolher o tipo de reinício. Para reiniciar todas as definições excepto a hora e data, realce [Completo] e prima .
 -  «Directório do menu» (P. 111)
- 3 Seleccione [Sim] e prima .

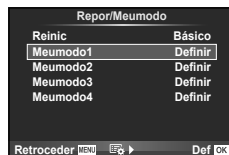


Guardar Meumodo

- 1 Ajustar definições para guardar.
- 2 Seleccione [Repor/Meumodo] no menu de disparo  (P. 111).
- 3 Seleccione o destino pretendido ([Meumodo1]–[Meumodo4]) e prima .
 - [Definir] é apresentado junto aos destinos ([Meumodo1]–[Meumodo4]) para os quais as definições já foram guardadas. Se seleccionar [Definir] novamente, irá substituir a definição registada.
 - Para cancelar o registo, seleccione [Reinic].
- 4 Seleccione [Definir] e prima .
 «Directório do menu» (P. 111)

Utilizar Meumodo

- 1 Seleccione [Repor/Meumodo] no menu de disparo  (P. 111).
- 2 Seleccione as definições pretendidas ([Meumodo1]–[Meumodo4]) e prima .
- 3 Seleccione [Definir] e prima .

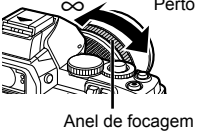


Seleccionar um modo de focagem (modo AF)

Selecione um método de focagem (modo de focagem).

- 1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e selecione o item de modo AF.
- 2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.



| | |
|---|---|
| S-AF (AF simples) | <p>A câmara efectua a focagem uma vez, quando o botão disparador é premido até meio. Quando a focagem é bloqueada, é emitido um sinal sonoro e a marca de confirmação AF e o alvo AF acendem-se. Este modo é adequado para fotografar assuntos imóveis ou assuntos com movimentos limitados.</p> |
| C-AF (AF contínua) | <p>A câmara repete a focagem enquanto o botão disparador permanecer premido até meio. Quando o assunto estiver focado, a marca de confirmação AF acende-se no ecrã e é emitido um sinal sonoro quando a focagem estiver bloqueada da primeira e segunda vez. Mesmo que o assunto se mova ou o utilizador altere a composição da fotografia, a câmara continua a tentar focar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A objectiva do sistema Four Thirds efectua a focagem utilizando [S-AF]. |
| MF (focagem manual) | <p>Esta função permite-lhe focar manualmente qualquer assunto. [Assistente MF] (P. 86): O anel de focagem pode ser utilizado para a visualização ampliada. [Anel De Focagem] (P. 86): Escolha a direcção ∞ (grande plano).</p> <div style="text-align: right;">  </div> |
| S-AF+MF (utilização simultânea dos modos S-AF e MF) | <p>Depois de premir o botão disparador até meio para efectuar a focagem no modo [S-AF], pode rodar o anel de focagem de forma a ajustar a focagem de modo preciso manualmente.</p> |
| C-AF+TR (AF de seguimento) | <p>Prima o botão disparador até meio para efectuar a focagem. A câmara procura e mantém a focagem no assunto actual enquanto o botão disparador for mantido nesta posição.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O alvo AF é apresentado a vermelho quando a câmara já não conseguir seguir o assunto. Solte o botão disparador, enquadre novamente o assunto e prima o botão disparador até meio. • A objectiva do sistema Four Thirds efectua a focagem utilizando [S-AF]. |

Sugestões

- Pode utilizar as opções [Prior. Disp. S] (P. 87) e [Prior. Disp. C] (P. 87) para decidir se o obturador pode ser solto quando a câmara não conseguir focar.

Notas

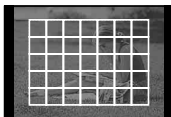
- «Assuntos de difícil focagem» (P. 98)

Seleccionar um alvo de focagem (alvo AF)

Utilize $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar alvos AF.

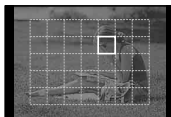
- O modo «Todos os alvos» é restaurado se mover o cursor para fora do ecrã.
- Pode escolher de entre os seguintes três tipos de alvos. Prima o botão **INFO** e utilize $\Delta \nabla$.

Todos os alvos



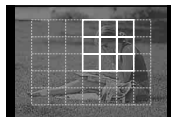
A câmara escolhe automaticamente de entre todo o conjunto dos alvos de focagem.

Alvo único



Selecione o alvo de focagem manualmente.

Grupo de alvos



A câmara escolhe automaticamente de entre os alvos no grupo seleccionado.

Bloqueio de focagem

Se a câmara não for capaz de focar no assunto seleccionado, selecione o modo de alvo único e utilize o bloqueio de focagem para focar noutra assunto aproximadamente à mesma distância.

1 No modo [S-AF], posicione o alvo AF sobre o assunto e prima o botão disparador até meio.

- Certifique-se de que a marca de confirmação AF se acende.
- A focagem bloqueia quando o botão disparador é premido até meio.

2 Mantendo o botão disparador premido até meio, recomponha a fotografia e, em seguida, prima o botão disparador até ao fim.

- Ao premir o botão disparador até meio, não altere a distância entre a câmara e o assunto.

Seleção rápida do alvo AF

Pode guardar o alvo AF seleccionado para uma reactivação rápida usando os botões **Fn1/Fn2** ou \odot .

- Selecione o alvo AF utilizando [Definição Inicial $[\bullet \bullet \bullet]$] (P. 86).
- Atribua $[\bullet \bullet \bullet]$ Repor] ao botão utilizando a opção [Função do Botão] (P. 86).

Alternar rapidamente entre AF e MF

O botão **Fn1/Fn2** ou \odot pode ser utilizado para alternar [MF].

- Atribua a função [MF] ao botão utilizando a opção [Função do Botão] (P. 86).

Enquadramento de zoom AF/zoom AF

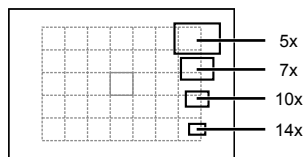
Também pode ampliar uma área da imagem no ecrã e ajustar a focagem. Seleccionar um valor de zoom elevado permite utilizar a focagem automática para focar uma área mais pequena que é normalmente abrangida pelo alvo AF. Pode também posicionar o alvo de focagem de forma mais precisa.



1 Antes de continuar, utilize [Função do Botão] (P. 86) para atribuir [Q] a um botão.

2 Prima o botão Q para apresentar o enquadramento do zoom.

- Se a câmara tiver a focagem automática activada antes de o botão ser premido, o enquadramento do zoom será apresentado na posição actual da focagem.
- Utilize Δ ∇ \langle \rangle para posicionar o enquadramento de zoom.
- Prima o botão **INFO** e utilize Δ ∇ para escolher a taxa de zoom.



Comparação de enquadramentos AF e de zoom

3 Prima o botão Q novamente para ampliar o enquadramento do zoom.

- Utilize Δ ∇ \langle \rangle para posicionar o enquadramento de zoom.
- Rode o selector para escolher a taxa de zoom.

4 Prima o botão disparador até meio para iniciar a focagem automática.

- O zoom é cancelado.
- Se [mode2] for seleccionado para [Modo Gd-Plano LV] (P. 88), premir o botão disparador não cancelará o zoom e a câmara focará continuamente enquanto o botão disparador estiver premido até meio.

⚠ **Atenção**

- O zoom é visível apenas no ecrã e não tem quaisquer efeitos nas fotografias resultantes.

AF com prioridade à face/AF com detecção da pupila

A câmara detecta os rostos e ajusta a focagem e o ESP digital.

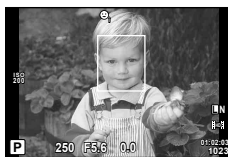
Tirar fotografias utilizando a prioridade ao rosto

- 1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione o item de prioridade à face.
- 2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.

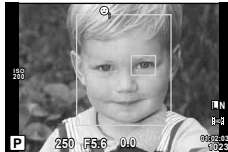


| | | |
|--|-------------------------------|--|
| | Prioridade Face Off | Prioridade à face desligada. |
| | Prioridade Face On | Prioridade à face ligada. |
| | Prior. Face/Olhos On | O sistema de focagem automática selecciona a pupila do olho mais próximo da câmara para AF de prioridade à face. |
| | Prior. Face/Olho D. On | O sistema de focagem automática selecciona a pupila do olho à direita para AF com prioridade à face. |
| | Prior. Face/Olho E. On | O sistema de focagem automática selecciona a pupila do olho à esquerda para AF com prioridade à face. |

- 3 Aponte a câmara para o assunto.
 - Se for detetada uma face, esta será indicada por uma margem branca.



- 4 Prima o botão disparador até meio para focar.
 - Quando a câmara foca a face na margem branca, a margem fica verde.
 - Se a câmara for capaz de detectar os olhos do assunto, a mesma irá apresentar uma moldura verde sobre o olho seleccionado. (AF com detecção da pupila)



- 5 Prima o botão disparador na totalidade para disparar.

Atenção

- A prioridade à face aplica-se apenas à primeira fotografia de cada sequência tirada durante o disparo sequencial.
- Dependendo do assunto, a câmara pode não ser capaz de detectar correctamente um rosto.
- Nos modos de medição diferentes de [M] (Medição Digital ESP), a câmara irá medir a exposição para a posição seleccionada.

Notas


- A prioridade à face também está disponível em [MF]. As faces detetadas pela câmara são indicadas por molduras brancas.

Controlar a exposição (compensação da exposição)



Rode o selector secundário para escolher uma compensação de exposição. Selecciona valores positivos («+») para tornar as fotografias mais claras e valores negativos («-») para as escurecer. A exposição pode ser ajustada em ± 3 EV.



Sugestões

Para alterar o intervalo de ajuste de exposição.  [Passo EV] (P. 88)/




Mudar a direcção do selector.  [Direcção Select.] (P. 87)/

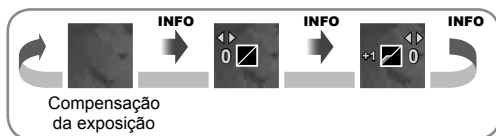
Se a definição [Função do Botão] (P. 86) for utilizada para atribuir  (compensação da exposição) a um botão, a compensação da exposição poderá ser ajustada depois que  for premido.

Atenção

- A compensação da exposição não está disponível nos modos **HAUTO**, **M** ou **SCN**.

Alterar a luminosidade das zonas claras e sombras

Antes de iniciar o disparo, utilize a definição [Função do Botão] (P. 86) para atribuir  (compensação da exposição) a um botão. Prima  e, em seguida, **INFO** para visualizar as opções de compensação de exposição. Utilize  para ajustar a compensação da exposição. Ajuste a exposição para baixo para deixar as sombras mais escuras, e para cima para deixar as zonas claras mais brilhantes.










Seleccionar a forma como a câmara mede a luminosidade (medição)

Selecione a forma como a câmara mede a luminosidade do assunto.

- 1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e selecione o item de medição.
- 2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.



| | |
|--|---|
|  Medição Digital ESP | A câmara mede a exposição em 324 áreas da imagem e otimiza a exposição para a cena actual ou (se outra opção além de [OFF] for seleccionada para [C] Prioridade Face)) assunto do retrato. Este modo é recomendado para a utilização geral. |
|  Medição média ponderada ao centro | Este modo de medição faculta a medição média entre o assunto e a iluminação de fundo, colocando mais peso no assunto que está no centro.  |
|  Medição pontual | Selecione esta opção para medir uma área de pequenas dimensões (cerca de 2% da imagem), com a câmara apontada na direcção do assunto que pretende medir. A exposição é ajustada de acordo com a luminosidade do ponto medido.  |
|  Medição pontual – controlo de altas luzes | Aumenta a exposição da medição pontual. Permite garantir que os assuntos brancos são apresentados claros. |
|  Medição pontual – controlo de sombras | Reduz a exposição da medição pontual. Permite garantir que os assuntos escuros são apresentados escuros. |

- 3 Prima o botão disparador até meio.
 - Normalmente, a câmara inicia a medição quando o botão disparador é premido até meio e bloqueia a exposição enquanto o botão disparador for mantido nesta posição.

Bloqueio da exposição (Bloqueio AE)

Prima **Fn1** para bloquear apenas a exposição. O bloqueio da exposição pode ser utilizado quando pretende definir a focagem e a exposição em separado ao recompor fotografias ou caso pretenda tirar uma série de fotografias com a mesma exposição.

- A definição [Função do Botão] pode ser utilizada para atribuir o bloqueio de exposição e de focagem a outros botões.




Bloqueio AE

A exposição é bloqueada e o ícone **AE-L** é apresentado quando o botão é premido uma vez. Prima o botão disparador para tirar uma fotografia.

- Prima novamente o botão para cancelar o bloqueio AE.

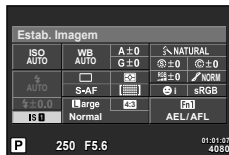
Sugestões

Para activar o bloqueio AE com um modo de medição definido.  [Leitura AEL] (P. 88)

Reduzir a oscilação da câmara (estabilizador de imagem)

É possível reduzir a oscilação da câmara que pode ocorrer ao fotografar com pouca luminosidade ou com uma ampliação elevada.

- 1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione o item Estabilizador de imagem.
- 2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.



| | |
|----------------------|--|
| IS Desligado | O estabilizador de imagem está desligado. |
| Auto | O estabilizador de imagem está ligado. |
| IS Vertical | A estabilização da imagem é apenas aplicada à oscilação vertical da câmara (). Utilize esta opção quando deslocar a câmara horizontalmente. |
| IS Horizontal | A estabilização de imagem é apenas aplicada à oscilação horizontal da câmara (). Utilize esta opção quando deslocar a câmara horizontalmente, com a orientação de retrato. |

Seleccionar uma distância focal (objectivas do sistema Micro Four Thirds/Four Thirds excluídas)

Utilize as informações da distância focal para reduzir a oscilação da câmara quando fotografar com objectivas que não sejam do sistema Micro Four Thirds ou Four Thirds.

- 1 Seleccione o estabilizador de imagem no super painel de controlo ou controlo ao vivo e prima o botão **INFO**.
- 2 Utilize $\triangleleft \triangleright$ para escolher uma distância focal e prima **OK**.

- Seleccione uma distância focal entre 8 mm e 1.000 mm.
- Seleccione o valor que melhor corresponde ao que está impresso na objectiva.



⚠ Atenção

- Não é possível ao estabilizador de imagem corrigir uma oscilação da câmara excessiva ou que ocorre quando a velocidade do obturador está definida para a velocidade mais lenta. Em ambos os casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- Ao utilizar um tripé, defina [Estab. Imagem] para [OFF].
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem da objectiva ou da câmara.
- Poderá notar que é emitido um som de funcionamento ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é activado.

💡 Sugestões

Premir o botão disparador até meio activa a estabilização da imagem. [Lib. Até Meio Com IS] (P. 87)

Ajustar a cor (balanço de brancos)

O balanço de brancos (WB) garante que os objectos brancos em imagens gravadas pela câmara são apresentados com a cor branca. A opção [AUTO] adequa-se à maior parte das circunstâncias, mas é possível seleccionar outros valores de acordo com a fonte de luz, quando [AUTO] não produzir os resultados pretendidos ou se desejar introduzir uma determinada matiz de cor nas imagens.

- 1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione o item de balanço de brancos.



- 2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.

| Modo WB | | Temperatura de cor | Condições de iluminação |
|---|---------|---|--|
| Balanço de brancos automático | WB AUTO | — | Utilize este modo para utilização geral. |
| Balanço de brancos predefinido | | 5.300 K | Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr-do-sol ou as cores de um fogo de artifício |
| | | 7.500 K | Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro |
| | | 6.000 K | Para fotografar no exterior num dia nublado |
| | | 3.000 K | Para fotografar sob uma luz de tungsténio |
| | | 4.000 K | Para assuntos iluminados por luzes fluorescentes |
| | | — | Para fotografar debaixo de água |
| | | 5.500 K | Para fotografar com flash |
| Balanço de brancos com um-toque (P. 51) | | Temperatura de cor definida pelo WB Um-toque. | Quando a selecção da temperatura de cor for difícil |
| Balanço de brancos personalizado | CWB | 2.000 K–14.000 K | Depois de premir o botão INFO , utilize os botões \triangleleft \triangleright para seleccionar uma temperatura de cor e, em seguida, prima \odot . |

Compensação do balanço de brancos

Esta função permite fazer alterações precisas às definições do WB automático e do WB predefinido.

- 1 Seleccione [Bal. Brancos] no separador do Menu de personalização (P. 86).
- 2 Seleccione a opção que pretende modificar e prima \triangleright .
- 3 Seleccione a escala com \triangleleft \triangleright e utilize \triangle ∇ para escolher a quantidade.

Ajustar o balanço de brancos na direcção A

(Âmbar-azul)

Valores elevados produzem cores mais «quentes» (avermelhados) e os valores mais baixos produzem cores mais «frescas» (azulados).

Ajustar o balanço de brancos na direcção G

(Verde-magenta)

Valores mais elevados produzem cores esverdeadas e os valores mais baixos cores arroxeadas.



4 Prima **OK** para guardar as definições e sair.



Sugestões

- Para visualizar uma fotografia de teste tirada com o valor de balanço de brancos seleccionado, prima o botão **OK**.
- Ajustar todas as definições do modo WB de uma só vez. **Info** [Todos **WB**] (P. 89)

Balanço de brancos com um-toque

Efectue a medição do balanço de brancos enquadrando uma folha de papel ou outro objecto branco sob a iluminação que será utilizada na fotografia final. Isto é útil quando fotografar um assunto sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cor.

1 Selecciona [**1**] ou [**2**] (balanço de brancos com um toque 1 ou 2) e prima o botão **INFO**.

2 Fotografe uma folha de papel sem cor (branco ou cinzento).

- Enquadre o objecto de forma a que preencha o ecrã e não sejam visualizadas quaisquer sombras.
- É apresentado o ecrã do balanço de brancos com um-toque.

3 Selecciona [**Sim**] e prima **OK**.

- O novo valor é guardado como uma opção de balanço de brancos predefinida.
- O novo valor é guardado até que seja efectuada uma nova medição do balanço de brancos com um-toque. Os dados não são apagados quando a câmara é desligada.




Sugestões

Se o assunto estiver demasiado claro, demasiado escuro ou visivelmente colorido, é apresentada a mensagem «BB Incorrecto, Tentar Novamen.», não sendo gravado qualquer valor. Corrija o problema e repita o procedimento a partir do passo 1.

















Opções de processamento (modo de imagem)

Selecione um modo de fotografia e ajuste individualmente o contraste, a nitidez e outros parâmetros. As alterações a cada modo de fotografia são armazenadas em separado.





- 1 Selecione [Modo Fotografia] no menu de disparo  (P. 111).
- 2 Selecione uma opção com Δ ∇ e prima \odot .



Modos de imagem

| | |
|--|---|
|  i-Enhance | Produz fotografias com um aspecto mais impressionante adequadas à cena. |
|  Vivid | Produz cores vivas. |
|  Natural | Produz cores naturais. |
|  Muted | Produz tons neutros. |
|  Portrait | Produz tons de pele bonitos. |
| Monotom | Produz tons a preto e branco. |
| Person | Selecione um modo de fotografia, defina os parâmetros e registre a definição. |
|  Arte Pop | Selecione um filtro artístico e o efeito pretendido. |
|  Foco Suave | |
|  Cor Suave & Clara | |
|  Tom Claro | |
|  Filme Granulado | |
|  Câmara Pinhole | |
|  Diorama | |
|  Processo Cruzado | |
|  Sépia Suave | |
|  Tom Dramático | |
|  Linha Chave | |

3 Prima para visualizar as definições da opção seleccionada.

| | |  |  |  |  |
|------------------------------------|--|---|---|---|---|
| Contraste | Distinção entre claro e escuro | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Nitidez | Nitidez da imagem | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Saturação | Vivacidade das cores | ✓ | ✓ | — | ✓ |
| Gradação | Ajuste da tonalidade (gradação). | | | | |
| | Auto Divide a imagem em zonas detalhadas e ajusta individualmente a luminosidade para cada zona. Isto é eficaz para imagens com áreas de grande contraste em que os brancos aparecem demasiado claros e os pretos demasiado escuros. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | Normal Utilize o modo [Normal] para utilizações gerais. | | | | |
| | Alta Luz Gradação para um assunto claro. | | | | |
| | Luz Baixa Gradação para um assunto escuro. | | | | |
| Efeito (i-Enhance) | Define a dimensão da aplicação do efeito. | ✓ | — | — | ✓ |
| Filtro P&B (Monotom) | Cria uma imagem a preto e branco. A cor de filtro torna-se mais clara e a cor complementar mais escura. | | | | |
| | N:Neutro Cria uma imagem a preto e branco normal. | | | | |
| | Ye:Amarelo Reproduz uma nuvem branca claramente definida com um céu azul natural. | — | — | ✓ | ✓ |
| | Or:Laranja Enfatiza ligeiramente as cores em céus azuis e pores-do-sol. | | | | |
| | R:Vermelho Enfatiza fortemente as cores em céus azuis e o brilho da folhagem vermelha. | | | | |
| | G:Verde Enfatiza fortemente as cores em lábios vermelhos e folhas verdes. | | | | |
| Tonalidade Imagem (Monotom) | Pinta a imagem a preto a branco. | | | | |
| | N:Neutro Cria uma imagem a preto e branco normal. | — | — | ✓ | ✓ |
| | S:Sépia Sépia | | | | |
| | B:Azul Azulado | | | | |
| | P:Roxo Arroxeadado | | | | |
| | G:Verde Esverdeado | | | | |

Atenção

- As alterações no contraste não têm qualquer efeito nas definições, excepto [Normal].

Qualidade de imagem (modo de gravação)

Selecione uma qualidade de imagem para as fotografias e vídeos de acordo com a utilização pretendida, por exemplo, aperfeiçoar num computador ou colocar na Internet.

Seleccionar um modo de gravação

- 1 Visualize o controlo ao vivo e realce a opção do modo de gravação actual para fotografia ou vídeo.

- A qualidade da imagem em fotografia pode ser ajustada a partir do super painel de controlo.



Modo de gravação

- 2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.

■ Modos de gravação (fotografias)

Selecione entre os modos RAW e JPEG (L, M e S). Selecione uma opção RAW+JPEG para gravar uma imagem RAW e uma imagem JPEG em cada fotografia. Os modos JPEG combinam o tamanho de imagem (L, M e S) e o rácio de compressão (SF, F, N e B). As opções disponíveis podem ser seleccionadas utilizando a opção [◀-Def. Qualid.] (P. 90) nos menus de personalização.

| Tamanho da imagem | | Taxa de compressão | | | | Aplicação |
|-------------------|--------------------|--------------------|----------|------------|------------|---|
| Nome | Contagem de píxeis | SF (Super Fina) | F (Fina) | N (Normal) | B (Básica) | |
| L (Grande) | 4608×3456* | L SF | L F* | L N* | L B | Seleccionar para o tamanho de impressão |
| | 3200×2400 | M SF | M F | M N* | M B | |
| | 2560×1920* | | | | | |
| | 1920×1440 | | | | | |
| 1600×1200 | S SF | S F | S N* | S B | | |
| S (Pequeno) | | | | | 1280×960* | |
| | | | | | 1024×768 | |
| | 640×480 | | | | | |

* Predefinição.

- O tamanho das imagens [M] e [S] pode ser seleccionado utilizando a opção [Núm. de Píxeis] (P. 90) nos menus de personalização.

Dados de imagens RAW

Este formato (extensão «.ORF») armazena os dados de imagem não processados para processamento posterior. Os dados de imagens RAW não podem ser visualizados utilizando outras câmaras ou software e as imagens RAW não podem ser seleccionadas para impressão. É possível criar cópias JPEG de imagens RAW utilizando esta câmara. [▶] «Editar imagens» (P. 72)

■ Modos de gravação (vídeos)

| Modo de gravação | Contagem de pixéis | Taxa de reprodução | Formato de ficheiro | Aplicação |
|------------------|--------------------|----------------------|------------------------------------|--|
| Full HD Fine | 1920×1080 | 59.94i ⁻² | MPEG-4 AVC/ H.264 ⁻¹ | Visualização em televisores e outros dispositivos. |
| Full HD Normal | 1920×1080 | 59.94i ⁻² | | |
| HD Fine | 1280×720 | 59.94p ⁻² | | |
| HD Normal | 1280×720 | 59.94p ⁻² | | |
| HD | 1280×720 | Aprox. | Motion JPEG ⁻⁴ | Para reprodução ou edição em computador. |
| SD | 640×480 | 30 ips ⁻³ | | |

• Dependendo do tipo de cartão utilizado, a gravação poderá terminar antes da duração máxima ter sido atingida.

*1 Cada vídeo pode ter uma duração de até 29 minutos.

*2 Saída do sensor de imagem a cerca de 30 ips.

*3 A taxa de reprodução pode diminuir quando um filtro artístico for utilizado.

*4 Os ficheiros podem ter até 2 GB de tamanho.

Definir o rácio de imagem

Pode alterar o rácio de imagem (rácio horizontal para vertical) ao tirar fotografias com imagem ao vivo. Dependendo da sua preferência, pode definir a o formato para [4:3] (padrão), [16:9], [3:2], [1:1] ou [3:4].

1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione o rácio de imagem.

2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.

⚠ Atenção

- As imagens JPEG são recortadas para corresponder ao rácio de imagem seleccionado. No entanto, as imagens RAW não são recortadas, mas são guardadas com as informações sobre o rácio de imagem seleccionado.
- Quando as imagens RAW são reproduzidas, o rácio de imagem seleccionado é apresentado através de um enquadramento.

💡 Sugestões

Para obter informações sobre como recortar fotografias existentes ou alterar o respectivo rácio de imagem, consulte «Editar imagens» (P. 72).

Sensibilidade ISO

O aumento da sensibilidade ISO aumenta o ruído (aspecto granulado) mas permite tirar fotografias com pouca luz. A definição recomendada para a maior parte dos casos é [AUTO], a qual começa com ISO 200, um valor que equilibra o ruído e a gama dinâmica e, em seguida, ajusta a sensibilidade ISO de acordo com as condições de disparo.

1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione o item de sensibilidade ISO.

2 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.

| | |
|------------------|---|
| AUTO | A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições de disparo. |
| 200–25600 | A sensibilidade é definida com o valor seleccionado. |



Sugestões

Escolher as sensibilidades ISO padrão e máxima. [Limite ISO Auto] (P. 88)

Escolher o incremento de passo ISO. [Passo ISO] (P. 88)

Utilizar a sensibilidade ISO automática no modo **M**. [ISO Auto] (P. 89)

Disparo sequencial/utilizar o temporizador

1

Mantenha o botão disparador premido até ao fim para tirar uma série de fotografias. Alternativamente, pode tirar fotografias com o temporizador automático.

1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione .

2 Utilize o seletor secundário para escolher uma definição.

| | |
|----------------------------|--|
| Disparo individual | Fotografa 1 imagem de cada vez que o botão disparador for premido (modo de disparo normal). |
| H Sequencial | As fotografias são tiradas a uma velocidade de 9 imagens por segundo (ips) com o botão disparador premido na totalidade. A focagem, exposição e balanço de brancos são fixados nos valores para o primeiro disparo em cada série ([S-AF], [MF]). |
| L Sequencial | As fotografias são tiradas a uma velocidade de 4 imagens por segundo (ips) com o botão disparador premido na totalidade. A focagem e a exposição são fixadas de acordo com as opções seleccionadas para [Modo AF] (P. 86) e [AEL/AFL] (P. 86). |
| Temporizador 12 SEG | Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. Primeiro, a luz do temporizador acende durante aprox. 10 segundos, depois, pisca durante aprox. 2 segundos e a fotografia é tirada. |
| Temporizador 2 SEG | Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. A luz do temporizador pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada. |



Notas

- Para parar o temporizador antes que a fotografia seja tirada, prima ou ou ou o botão **MENU**.



Atenção

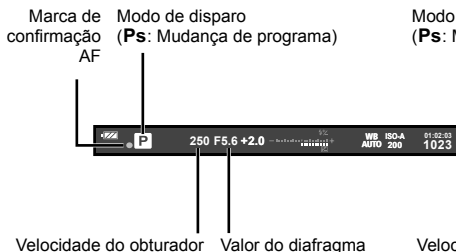
- A exibição da confirmação não está disponível durante o disparo sequencial a menos imagens por segundo que 5 fps. Em frequências de 5 fps ou acima, a última fotografia tirada é visualizada durante o disparo.
- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara para de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.
- A qualidade da exibição pode diminuir durante o disparo sequencial. Os efeitos do filtro não são reflectidos no visor.
- Estabilize a câmara fotográfica num tripé para fotografar com temporizador.
- Quando utilizar o temporizador, se ficar em frente à câmara para premir o botão disparador até meio, a fotografia poderá ficar desfocada.

2 Outras opções de disparo

Fotografia «Apontar e disparar» (modo de programa P)

No modo **P**, a câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o diafragma em função da luminosidade do assunto. Defina o selector de modo para **P**.

Enquadrar imagens no visor óptico



Enquadrar imagens no ecrã



- A velocidade do obturador e a abertura seleccionadas pela câmara são exibidas.
- Rode o selector principal para mudança de programa.
- Rode o selector secundário para escolher uma compensação de exposição.

⚠ Atenção

- A velocidade do obturador e o diafragma piscam se a câmara não conseguir obter a exposição ideal. Consulte «Indicação de aviso de exposição» (P. 107).

Mudança de programa (Ps)

Nos modos **P** e **ART**, pode ajustar a abertura e a velocidade do obturador sem afectar a compensação da exposição. Aparece um ícone «s» próximo ao modo de disparo quando a mudança de programa está em efeito. Para cancelar a mudança de programa, rode o selector até que «s» desapareça.

⚠ Atenção

- A função de mudança de programa não está disponível quando utilizar um flash.



Sugestões

Alterar a função atribuída ao selector.  [Função Selector] (P. 87)

Seleccionar o valor do diafragma (modo de prioridade ao diafragma A)

No modo **A**, seleccione o diafragma e deixe a câmara ajustar automaticamente a velocidade do obturador para obter uma exposição ideal. Depois de rodar o selector de modo para **A**, rode o selector principal para escolher o diafragma.

- Rode o selector secundário para escolher uma compensação de exposição.
- Os diafragmas maiores (números f mais reduzidos) diminuem a profundidade de campo (a área à frente do tema que parece estar focado). A câmara para o diafragma no valor seleccionado enquanto o botão atribuído com [Pré-visualização] está premido. [Função do Botão] (P. 93)



Valor do diafragma

Função de pré-visualização

Pode pré-visualizar a profundidade de campo (a área atrás e à frente do tema que parece estar focado). A câmara para o diafragma no valor seleccionado enquanto o botão atribuído com [Pré-visualização] está premido. [Função do Botão] (P. 93)



Sugestões

Alterar as funções do selector principal e secundário. [Função Selector] (P. 87)

Seleccionar a velocidade do obturador (modo de prioridade ao obturador S)

No modo **S**, seleccione a velocidade do obturador e deixe a câmara ajustar automaticamente o diafragma para obter uma exposição ideal. Depois de rodar o selector de modo para **S**, rode o selector principal para escolher a velocidade do obturador.

- Rode o selector secundário para escolher uma compensação de exposição.
- Uma velocidade do obturador rápida pode «congelar» um motivo em movimento (sem efeito de arrastamento). Uma velocidade de obturador lenta cria numa imagem de acção rápida o efeito de arrastamento. Esta desfocagem dará a impressão de um movimento dinâmico.



Velocidade do obturador



Sugestões

Alterar as funções do selector principal e secundário. [Função Selector] (P. 87)

Seleccionar o diafragma e a velocidade do obturador (modo manual M)

No modo **M**, seleccione o diafragma e a velocidade do obturador. Na velocidade BULB, o obturador permanece aberto ao premir o botão disparador. Depois de rodar o selector de modo para **M**, rode o selector principal para escolher o diafragma e o selector secundário para escolher a velocidade do obturador.

- A velocidade do obturador pode ser definida para valores entre 1/4000 e 60 segundos, ou para [BULB] ou [LIVE TIME].



Atenção

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.

Seleccionar o fim da exposição (pose/fotografia a um tempo predeterminado)

Utilize para paisagens nocturnas e fogos-de-artifício. As velocidades do obturador de [BULB] e [LIVE TIME] estão disponíveis no modo **M**.

Fotografia em exposição B (BULB): O obturador permanece aberto enquanto o botão disparador é premido. A exposição termina quando o botão disparador é libertado.




Fotografia temporizada (TIME): A exposição começa quando o botão disparador é completamente premido. Para terminar a exposição prima novamente, e por completo, o botão disparador.

Visualizar o progresso no ecrã

Para ver o progresso da exposição durante o disparo, escolha um intervalo de visualização para [BULB Ao Vivo] (P. 89) ou [TIME Ao Vivo] (P. 89). Isso facilita a escolha para o final da exposição. Se [TIME Ao Vivo] for seleccionado, pode actualizar o ecrã premindo o botão disparador até meio durante a fotografia a tempo predeterminado.



Sugestões

Alterar as funções do selector principal e secundário.  [Função Selector] (P. 87) / Para terminar automaticamente o disparo Pose após um período de tempo especificado.  [Temporiz. BULB/TIME] (P. 89) / Para fixar a focagem durante o disparo com focagem manual.  [Focagem BULB/TIME] (P. 86)


Atenção

- A sensibilidade ISO pode ser definida para valores entre 200 e 1600 ISO para bulb ao vivo e tempo ao vivo.
- Para reduzir o desfoque da câmara durante exposições longas, monte a câmara num tripé e utilize um cabo disparador (P. 106).
- As seguintes funcionalidades não estão disponíveis durante exposições longas:
 - Disparo sequencial/temporizador/fotografar com suporte AE/estabilizador de imagem/bracketing de flash/exposição múltipla
 - * Uma opção diferente de [Desl.] é seleccionada para [BULB Ao Vivo] ou [TIME Ao Vivo].

Ruído nas imagens

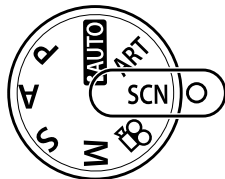
Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos ocorrem quando é gerada corrente nessas secções do dispositivo de captação de imagens que, normalmente, não são expostas à luz, resultando num aumento da temperatura no dispositivo de captação de imagens ou no respectivo circuito de controlo. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara activa a função de redução de ruído. [Red Ruído] (P. 89)

Tirar fotografias panorâmicas

Se tiver instalado o software informático fornecido, pode utilizá-lo para unir fotografias, para formar uma imagem panorâmica. As imagens são enquadradas no ecrã. 
«Utilizar o OLYMPUS Viewer 2» (P. 78)

Tirar fotografias para criar uma imagem panorâmica

- 1 Rode o selector de modo para a posição **SCN**.



- 2 Seleccione [Panorama] e prima **OK**.

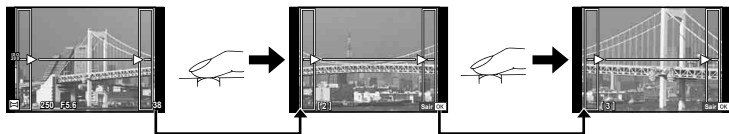
- 3 Utilize Δ ∇ \langle \rangle para seleccionar uma direcção para a imagem panorâmica.


- 4 Tire uma fotografia, utilizando os guias para enquadrar a imagem.

- A focagem, a exposição e outras definições estão fixadas nos valores da primeira fotografia.



- 5 Tire as restantes fotografias, enquadrando cada imagem de forma a sobrepor os guias na imagem anterior.



- Uma imagem panorâmica pode incluir até 10 imagens. Será apresentado um indicador de aviso () depois da décima fotografia.

- 6 Depois de tirar a última fotografia, prima **OK** para concluir a série.

Atenção

- Durante o disparo panorâmico, a fotografia tirada anteriormente para alinhamento da posição não será apresentada. Com os enquadramentos ou outros marcadores para visualização nas imagens como guia, defina a composição de modo que as extremidades das imagens sobrepostas se sobreponham nos enquadramentos.

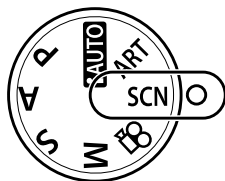
Notas

- Premir **OK** antes de tirar a primeira fotografia volta ao menu de selecção do modo cena. Se premir **OK** a meio do disparo, a sequência do disparo panorâmico termina e poderá prosseguir com a seguinte.

Fotografia 3D

Tirar fotografias 3D. Os resultados podem ser vistos em dispositivos que suportem a reprodução 3D. As fotografias são enquadradas no ecrã. O ecrã da câmara não pode ser utilizado para ver imagens em 3D.

1 Rode o selector de modo para **SCN**.



2 Selecciona [Foto 3D] e prima **OK**.

- O assunto é visualizado no ecrã.

3 Prima o botão disparador para tirar a primeira fotografia e mantenha esse botão nesta posição.

- A focagem e a exposição são bloqueadas nos valores do primeiro disparo.
- Se estiver a utilizar uma objectiva 3D, o disparo será concluído na primeira vez que o botão disparador for premido.



4 Mova a câmara horizontalmente, sem a rodar, até que o primeiro disparo seja sobreposto no assunto. A câmara irá fazer o segundo disparo automaticamente.

- Não ajuste a focagem ou o zoom.
- Se a câmara não fizer o segundo disparo automaticamente, ou se soltar o botão disparador antes do segundo disparo ter sido feito, prima novamente e por completo o botão disparador.

5 As duas imagens são combinadas automaticamente.

- Se a câmara apresentar a mensagem [A Foto 3D não foi criada.], tire a fotografia novamente. As duas imagens são guardadas em ficheiros separados.

! Atenção


- A qualidade da exibição do ecrã diminui ligeiramente.
- Ajustar o zoom depois do primeiro disparo ter sido feito cancela o primeiro disparo.
- A câmara foca apenas o assunto que está no ponto central de focagem.
- O tamanho da imagem é fixado em 1920 × 1080.
- O tamanho da imagem é fixado em 1824×1024 SF quando se utiliza uma objectiva 3D.
- Não é possível utilizar objectivas de focagem manual.
- O efeito 3D pode não ser visível, dependendo da objectiva e das definições da câmara.
- A câmara não irá para modo de hibernação durante a fotografia 3D.
- A fotografia RAW não está disponível.
- A cobertura do enquadramento não é de 100%.

📝 Notas


- Para voltar a tirar a fotografia depois de fazer o primeiro disparo, prima **🗑**. Prima **OK** para guardar o primeiro disparo e sair sem guardar uma imagem 3D.

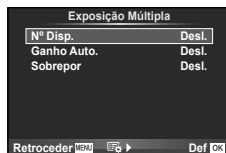
Gravar exposições múltiplas numa única imagem (exposição múltipla)

Gravar exposições múltiplas numa única imagem, utilizando a opção actualmente seleccionada para qualidade de imagem.



- 1 Selecciona [Exposição Múltipla] no menu de disparo  (P. 111).
- 2 Ajuste as definições.

| Nº Disp. | Selecione [2 Disp.]. |
|--------------------|--|
| Ganho Auto. | Quando definido para [Ligado], a luminosidade de cada imagem é definida para 1/2 e as imagens são sobrepostas. Quando definido para [Desl.], as imagens são sobrepostas com a luminosidade original de cada uma. |
| Sobrepor | Quando definido para [Ligado], uma imagem RAW gravada num cartão pode ser sobreposta com exposições múltiplas e armazenada como uma imagem separada. É tirada apenas uma fotografia. |



-  é apresentado no ecrã quando a exposição múltipla está em efeito.




- 3 Tire fotografias.

-  é apresentado a verde quando começa a fotografar.
- Prima  para eliminar a última fotografia.
- A fotografia anterior é sobreposta na visualização através da objectiva, funcionando como guia para enquadrar a fotografia seguinte.

Sugestões


- Para sobrepor 3 ou mais imagens: Selecciona RAW para [] (P. 54) e utilize a opção [Sobrepor] para criar exposições múltiplas repetidas.
- Para obter mais informações sobre a sobreposição de imagens RAW:  «Sobreposição de imagens» (P. 73)

Atenção

- A câmara não irá para modo de hibernação enquanto a exposição múltipla estiver aplicada.
- As fotografias tiradas com outras câmaras não podem ser incluídas numa exposição múltipla.
- Quando [Sobrepor] está definido para [Ligado], as imagens apresentadas quando uma imagem RAW é seleccionada são processadas com as definições existentes aquando do disparo.
- Para definir as funções de disparo, cancele primeiro o disparo de exposição múltipla. Não é possível definir algumas funções.
- A exposição múltipla é cancelada automaticamente a partir da primeira fotografia nas seguintes situações.
 - A câmara está desligada/O botão  está premido/O botão **MENU** está premido/O modo de disparo está definido para um modo diferente de **P**, **A**, **S**, **M/A** bateria ficou sem carga/Um cabo está ligado à câmara
- Quando é seleccionada uma imagem RAW através da opção [Sobrepor], é apresentada a imagem JPEG da imagem gravada em JPEG+RAW.
- Ao disparar com exposição múltipla através de bracketing, é dada prioridade ao disparo de exposição múltipla. Durante a gravação da imagem sobreposta, a função bracketing é reposta para a definição de origem.

Definições variáveis numa série de fotografias (bracketing)

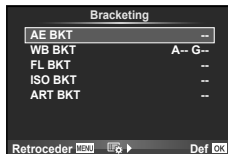
O «bracketing» refere-se ao acto de variar automaticamente as definições numa série de disparos ou de imagens para fazer o «bracketing» do valor actual.

- 1 Seleccione [Bracketing] no menu de disparo  (P. 111).



- 2 Seleccione um tipo de bracketing.

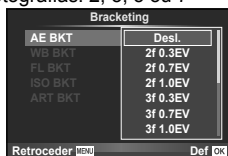
- **BKT** é apresentado no ecrã.



AE BKT (Bracketing AE)

A câmara varia a exposição em 0,3EV, 0,7EV ou 1,0EV em três disparos. No modo de disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador é premido na totalidade, enquanto que no modo de disparo sequencial a câmara continua a fotografar na seguinte ordem enquanto o botão disparador estiver premido na totalidade: sem modificação, negativo, positivo. Número de fotografias: 2, 3, 5 ou 7

- Durante o bracketing, o indicador **BKT** fica verde.
- A câmara modifica a exposição fazendo variar o diafragma e a velocidade do obturador (modo **P**), apenas a velocidade do obturador (modos **A** e **M**) ou apenas o diafragma (modo **S**).
- A câmara efectua o bracketing do valor actualmente seleccionado para a compensação da exposição.
- O tamanho do incremento de bracketing é alterado em função do valor seleccionado para [Passo EV]. (P. 88)



WB BKT (Bracketing WB)

São criadas automaticamente três imagens com balanços de brancos diferentes (ajustados com direcções de cor específicas) a partir de um disparo, começando pelo valor actualmente seleccionado para o balanço de brancos.

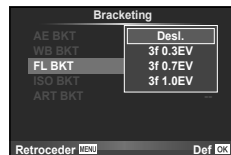
- O balanço de brancos pode variar em 2, 4 ou 6 intervalos, em cada um dos eixos A–B (Âmbar–azul) e G–M (Verde–magenta).
- A câmara efectua o bracketing do valor actualmente seleccionado para a compensação do balanço de brancos.
- Caso não exista memória suficiente no cartão para o número de imagens seleccionado, não é possível tirar fotografias durante o Bracketing WB.



FL BKT (Bracketing FL)

A câmara faz variar o nível de flash em três disparos (nenhuma modificação no primeiro disparo, negativo no segundo e positivo no terceiro). No caso do disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador for premido. No disparo sequencial, todas as fotografias são tiradas enquanto o botão disparador estiver premido.

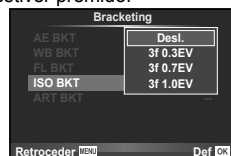
- Durante o bracketing, o indicador **BKT** fica verde.
- O tamanho do incremento de bracketing é alterado em função do valor seleccionado para [Passo EV]. (P. 88)



ISO BKT (Bracketing ISO)

A câmara faz variar a sensibilidade em 0,3EV, 0,7EV ou 1,0EV em três disparos (nenhuma modificação no primeiro disparo, negativo no segundo e positivo no terceiro), efectuando o bracketing da definição de sensibilidade actual (ou a definição de sensibilidade ideal, caso a sensibilidade automática esteja seleccionada), enquanto mantém a velocidade do obturador e o diafragma fixos. No caso do disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador for premido. No disparo sequencial, todas as fotografias são tiradas enquanto o botão disparador estiver premido.

- O tamanho do incremento de bracketing não se altera em função do valor seleccionado para [Passo ISO]. (P. 88)
- O bracketing é efectuado independentemente do limite superior definido com [Def. ISO Auto]. (P. 88)



ART BKT (Bracketing ART)

De cada vez que o obturador é libertado, a câmara grava múltiplas imagens, cada uma com uma diferente definição de filtro artístico. Pode ligar ou desligar o bracketing de filtro artístico de forma particular para cada modo de fotografia.

- A gravação pode levar algum tempo.
- ART BKT não pode ser combinado com WB BKT ou ISO BKT.



Zoom digital (Teleconversor digital)

O teleconversor digital é usado para aproximar além da actual taxa de zoom. A câmara guarda o recorte central. O zoom é aumentado em cerca de 2x.

1 Selecciona [Ligado] para [Teleconversor Digital] no menu de disparo (P. 111).

2 A apresentação do ecrã será ampliada em dois factores de ampliação.

- O assunto será guardado como aparece no ecrã.



⚠ Atenção

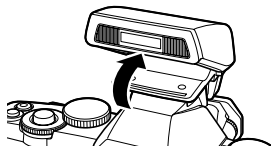
- O zoom digital não está disponível com exposições múltiplas ou quando , , , , ou está seleccionado em modo **SCN**.
- Quando uma imagem RAW é apresentada, a área visível no ecrã é indicada por uma moldura.








3 Disparo com flash

O flash incorporado pode ser definido manualmente conforme necessário. É possível utilizar o flash incorporado para fotografia com flash em diversas condições de disparo.

Utilizar um flash (fotografia com flash)







- 1 Anexe a unidade de flash e suba a cabeça do flash.
 -  «Montar a unidade de flash» (P. 7)
- 2 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e, em seguida, realce o modo de flash.
- 3 Utilize o selector secundário para escolher uma definição.
 - As opções disponíveis e a ordem pela qual são apresentadas variam consoante o modo de disparo.  «Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo» (P. 108)

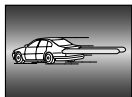


| | | |
|---|---|--|
| AUTO | Flash automático | O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz. |
|  | Flash de preenchimento | O flash dispara independentemente das condições de iluminação. |
|  | Flash desligado | O flash não dispara. |
|  | Flash de redução de olhos vermelhos | Esta função permite reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos. No modo S e M , o flash dispara sempre. |
|  | Sincronização lenta (1ª cortina) | São utilizadas velocidades do obturador mais lentas para obter mais brilho em fundos com luminosidade reduzida. |
|  | Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos-vermelhos | Combina a sincronização lenta com a redução de olhos vermelhos. |
|  SLOW2/2nd Curtain | Sincronização lenta (2ª cortina) | O flash dispara imediatamente antes de o obturador fechar, para criar rastros de luz por trás de fontes de luz em movimento. |
|  FULL, 1/4 etc. | Manual | Para os utilizadores que preferem a operação manual. Se premir o botão INFO , poderá utilizar o selector para ajustar o nível do flash. |

- 4 Prima o botão disparador na totalidade.

Atenção

- Em [// (Flash de redução de olhos vermelhos)], após os pré-flashes, é necessário cerca de 1 segundo para o obturador ser libertado. Não mova a câmara até concluir o disparo.
- [// (Flash de redução de olhos vermelhos)] pode não funcionar de forma eficaz em determinadas condições de disparo.
- Quando o flash dispara, a velocidade do obturador é definida para 1/250 seg. ou inferior. Ao fotografar um assunto com fundo claro com o flash de preenchimento, o fundo poderá ficar sobre-exposto.




Ajustar a saída do flash (Controlo da intensidade do flash)

A saída do flash pode ser ajustada se considerar que o assunto está sobre-exposto ou pouco exposto mesmo que a exposição do resto do enquadramento seja adequada.



- 1 Apresente o super painel de controlo ou controlo ao vivo e seleccione o item de controlo da intensidade do flash.
- 2 Utilize o seletor secundário para escolher uma definição.



Sugestões

Para obter informações sobre o bracketing de flash:  «FL BKT (Bracketing FL)» (P. 63)

Atenção

- Isto não funciona quando o modo de controlo do flash no flash electrónico estiver definido para MANUAL.
- Se a intensidade de flash estiver ajustada no flash electrónico, será combinada com a definição de intensidade do flash da câmara.
- Se as opções + estiverem definidas para [Ligado], o valor da intensidade do flash será adicionado ao valor de compensação da exposição. (P. 89)

Utilizar unidades de flash externo designadas para serem utilizadas com esta câmara


As unidades opcionais de flash externo, destinadas para serem utilizadas com esta câmara, são compatíveis com uma ampla variedade de opções para fotografia com flash, incluindo o controlo de flash automático, super FP e controlo de flash sem fios (P. 97).

Outras unidades de flash externo

Tenha em atenção as seguintes precauções durante a montagem de uma unidade de flash externo, que não tenha sido designada para ser utilizada com esta câmara na sapata da câmara:



- Se utilizar unidades de flash obsoletas, que apliquem correntes superiores a 24 V no contacto X da sapata da câmara, danificará a câmara.
- Se ligar unidades de flash com contactos de sinal que não cumpram as especificações da Olympus poderá danificar a câmara.
- Utilize apenas com a câmara no modo de disparo **M** com velocidades do obturador inferiores a 1/180 s e com definições ISO diferentes de [AUTO].
- O controlo do flash só pode ser realizado definindo o flash manualmente para a sensibilidade ISO e valores de diafragma seleccionados com a câmara. A luminosidade do flash pode ser regulada, ajustando a sensibilidade ISO ou o diafragma.
- Utilize um flash com um ângulo de iluminação adequado à objectiva. O ângulo de iluminação é normalmente expresso utilizando a distância focal equivalente no formato de 35 mm.

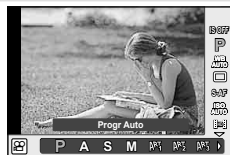
4 Gravar e ver vídeos


Utilize o botão  para gravar vídeos em alta definição (HD) com som. No modo de vídeo, pode criar vídeos que beneficiem dos efeitos disponíveis nos modos **A** e **M**.

Alterar as definições da gravação de vídeos

Adicionar efeitos a um vídeo

- 1 Depois de seleccionar o modo , active o controlo ao vivo (P. 24) e utilize Δ ∇ para realçar o modo de disparo.
- 2 Utilize \triangleleft \triangleright para seleccionar um modo e prima .





| | |
|-------------------|--|
| P | O valor ideal do diafragma é definido automaticamente de acordo com a luminosidade do assunto. |
| A | A representação do fundo é alterada pela definição do valor do diafragma. Use um selector para escolher a o valor do diafragma. |
| S | A velocidade do obturador afecta como aparece o assunto. Use um selector para seleccionar a velocidade do obturador. A velocidade do obturador pode ser definida para valores entre 1/30 seg. e 1/4000 seg. |
| M | O utilizador controla o diafragma e a velocidade do obturador. Use o selector secundário para escolher o valor do diafragma, o selector principal para escolher a velocidade do obturador. A velocidade do obturador pode ser definida para valores entre 1/30 seg. e 1/4000 seg. A sensibilidade pode ser definida manualmente para valores ISO entre 200 e 3200. O controlo de sensibilidade ISO automática não está disponível. |
| ART1–ART11 | O vídeo pode ser gravado com efeitos do modo de filtro artístico.  «Utilizar filtros artísticos» (P. 18) |

Atenção

- Ao gravar um vídeo, não é possível alterar as definições da compensação da exposição, do valor do diafragma e da velocidade do obturador.
- Se o [Estab. Imagem] estiver activado durante a gravação de um vídeo, a imagem gravada é ligeiramente ampliada. Mesmo se a opção [IS Vertical] ou [IS Horizontal] estiver seleccionada, será aplicada a definição da opção [Auto].
- A estabilização não é possível quando há demasiado movimento da câmara.
- Quando utilizar uma objectiva com a função de estabilizador de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem na objectiva ou na câmara.
- Quando o interior da câmara aquece, a gravação é interrompida automaticamente para proteger o aparelho.
- Com alguns filtros artísticos, a operação [C-AF] está limitada.
- Cartões com uma classe de velocidade SD de 6 ou acima são recomendados para a gravação de vídeos.

Opções vídeo com som (gravar som com vídeos)



- 1 Exiba o controlo ao vivo (P. 24) e seleccione o item  do Vídeo usando $\Delta \nabla$.
- 2 Ligue e desligue (ON/OFF) usando $\triangleleft \triangleright$ e prima .





! Atenção

- Ao gravar som num vídeo, o som emitido pela objectiva e pelo funcionamento da câmara podem ser gravados. Caso pretenda reduzir estes sons, grave com o [Modo AF] definido para [S-AF] ou limite o número de vezes que prime os botões.
- Não é gravado som no modo [ART7] (Diorama).

Ver vídeos

- 1 Exiba um vídeo em reprodução individual e prima .
- 2 Seleccione [Repr Vídeo] usando $\Delta \nabla$ e prima  para começar a reprodução.
 - As seguintes operações podem ser executadas durante a reprodução de vídeos:





| | | |
|---|---|---|
|  | Colocar em pausa ou retomar a reprodução. <ul style="list-style-type: none">• Com a reprodução em pausa, prima Δ para visualizar a primeira imagem e prima ∇ para visualizar a última imagem. Prima $\triangleleft \triangleright$ para recuar ou avançar uma imagem. Prima e mantenha premido o botão para recuar ou avançar de modo sucessivo. |  |
| $\triangleleft / \triangleright$ | Avançar ou recuar um vídeo. | Tempo decorrido/tempo de gravação total |
| Δ / ∇ | Ajustar o volume. | |

! Atenção

- Recomendamos que utilize o software de computador PC para reproduzir vídeos num computador. Antes de inicializar o software pela primeira vez, conecte a câmara do computador.


Sugestões

Gravar vídeos com o botão disparador.  «Gravar vídeos com o botão disparador» (P. 96)

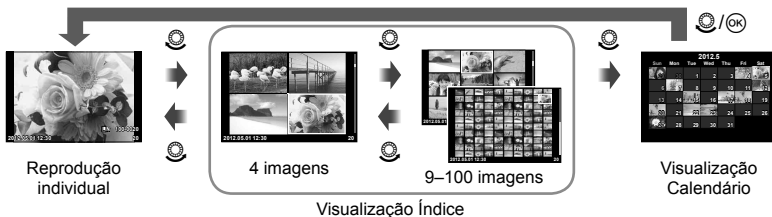
Reduzir ruído do vento.  [Redução Ruído Vento] (P. 92)/
Escolher um nível de gravação.  [Volume de Gravação] (P. 92)


5 Opções de reprodução

Reprodução individual

Prima o botão  para visualizar imagens em ecrã completo. Prima o botão disparador até meio para voltar ao modo de disparo.



















Visualização Índice/Visualização Calendário



Só são apresentados os itens para os quais [Ligado] está seleccionada. /Definições Info] (P. 87)

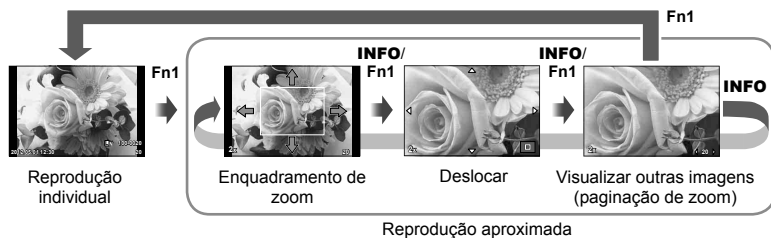
Zoom de reprodução (reprodução aproximada)



| | |
|--|--|
| Selector secundário () | Seguinte () / anterior () |
| Selector principal () | Ampliar () / reduzir () |
|  (Vídeo) | Selecione a imagem (as imagens seleccionadas são marcadas com  ; prima de novo para desfazer a selecção). |
| Fn1 | Ver a fotografia utilizando o enquadramento de zoom (P. 70) |
| Fn2 | Proteger imagem (P. 17) |
| INFO | Reprodução individual: Ver informação de fotografia (P. 40) Reprodução aproximada: Escolher operação |
|  | Apagar imagem (P. 17) |
|  | Ver menus (na reprodução de calendário, prima este botão para sair da reprodução de imagem individual) |
| Selector em cruz (   ) | Reprodução individual: Seguinte () / anterior () / volume da reprodução ( ) Reprodução aproximada: Deslocar imagem Reprodução de índice/calendário: Realçar imagem |

■ Utilizar o enquadramento de zoom

O enquadramento de zoom pode ser utilizado para ampliar as imagens.



| | |
|--|--|
| Selector em cruz (Δ ∇ \triangleleft \triangleright) | Posicione o enquadramento do zoom. Na paginação de zoom, utilize \triangleleft \triangleright para visualizar outras imagens com o valor de zoom actual. |
| Fn1 ou INFO | Escolha entre enquadramento de zoom, deslocamento de zoom e paginação de zoom. |

Cancelar todas as protecções

Esta função permite cancelar a protecção de várias imagens em simultâneo.

- 1 Seleccione [Proteg. Repos.] no menu \blacktriangleright (reprodução) (P. 111).
- 2 Seleccione [Sim] e prima \odot .

Eliminação total

Apague todas as imagens do cartão de memória.

- 1 Seleccione [Conf Cartão] no menu de disparo \blacksquare (P. 111).
- 2 Seleccione [Apag Imags] e prima \odot .
 - A opção [Formatação] (P. 103) pode ser utilizada para eliminar dados que não sejam de imagens.
- 3 Seleccione [Sim] e prima \odot .

Rodar

Para rodar fotografias.

- 1 Visualize a fotografia e prima \odot .
- 2 Seleccione [Rodar] e prima \odot .
- 3 Prima Δ para rodar a imagem para a esquerda, ∇ para rodar para a direita. A imagem roda sempre que premir o botão.
 - Prima \odot para guardar as definições e sair.
 - A imagem rodada é guardada na orientação actual.
 - Vídeos, fotografias 3D e imagens protegidas não podem ser rodadas.

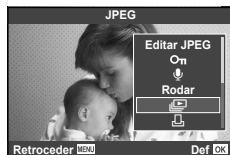
Sugestões

Se estiver seleccionado [Ligado] para [f] (P. 111) no menu [▶] (reprodução), as imagens serão apresentadas na nova orientação durante a reprodução.

Slide-show

Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão.

- 1 Prima **OK** durante a reprodução e seleccione a opção de apresentação de diapositivos.



- 2 Ajuste as definições.

| | |
|----------------------|--|
| Iniciar | Inicie a apresentação de diapositivos. As imagens são apresentadas por ordem, com início na fotografia actual. |
| BGM | Defina BGM (4 tipos) ou desligue a opção BGM [Desl.]. |
| Efeito* | Escolha a transição entre imagens. |
| Slide | Defina o tipo de apresentação de diapositivos a executar. |
| Duração Foto | Selecione a duração de apresentação de cada imagem, de 2 a 10 segundos. |
| Duração Vídeo | Selecione [Total] para incluir clipes de vídeo completos na apresentação de diapositivos, [Curta] para incluir apenas a parte inicial de cada clipe. |

* O único efeito disponível para vídeos é [Desvanecer].

- 3 Seleccione [Iniciar] e prima **OK**.
 - A apresentação de diapositivos será iniciada.
 - Prima **OK** para parar a apresentação de diapositivos.

Volume

Prima **Δ** **∇** durante a apresentação de diapositivos para ajustar o volume geral do altifalante da câmara. Prima **◀** **▶** para ajustar o equilíbrio entre a música de fundo e o som gravado com as fotografias ou vídeos.




Editar imagens

As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens novas.



1 Visualize a imagem que pretende editar e prima **OK**.

- A opção [Edição RAW] é apresentada se se tratar de uma imagem RAW e a opção [Editar JPEG] é apresentada se se tratar de uma imagem JPEG. Se a imagem foi gravada no formato RAW+JPEG, a cópia que será editada é determinada pela sua escolha da opção [Editar].

2 Selecciona [Edição RAW] ou [Editar JPEG] e prima **OK**.

| | |
|--------------------|---|
| Edição RAW | Crie uma cópia JPEG de uma imagem RAW. A cópia JPEG é processada utilizando as definições actualmente armazenadas na câmara. Ajuste as definições da câmara antes de seleccionar esta opção. |
| Editar JPEG | <p>Seleccione a partir das seguintes opções:</p> <p>[Aj. Sombra]: Ilumina um assunto escuro em contraluz.</p> <p>[Correcção Olh-Vrm]: Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos durante o disparo com flash.</p> <p>[]: Utilize o selector principal para escolher o tamanho do recorte e $\Delta \nabla \langle \triangleright$ para o posicionar.</p>  <p>[Aspecto]: Altera o formato das imagens de 4:3 (padrão) para [3:2], [16:9], [1:1] ou [3:4]. Depois de alterar o formato, utilize o selector em cruz para especificar a posição de recorte.</p> <p>[P & B]: Cria imagens a preto e branco.</p> <p>[Sépia]: Cria imagens em tons de sépia.</p> <p>[Saturação]: Define a profundidade da cor. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.</p> <p>[]: Converte o tamanho do ficheiro de imagem para 1280 x 960, 640 x 480 ou 320 x 240. Imagens com um rácio de imagem diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de ficheiro de imagem mais próximo.</p> <p>[e-Portrait]: Faz com que a pele tenha um aspecto suave e luminoso.</p> <p>Consoante a imagem, poderá não ser possível compensar se a Detecção de Face falhar.</p> |

! Atenção

- Vídeos e fotografias 3D não podem ser editados.
- Dependendo da imagem, a correcção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
 - Quando uma imagem é gravada em RAW, quando uma imagem é processada num computador, quando não existe espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é gravada noutra câmara.
- Ao redimensionar () uma imagem, não é possível seleccionar um número de pixéis superior ao originalmente gravado.
- [] e [Aspecto] só podem ser utilizadas para editar imagens com um formato de imagem de 4:3 (padrão).

Sobreposição de imagens

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada. (Se [RAW] estiver seleccionada, a cópia será guardada no formato [L+N+RAW].)

- 1 Com uma imagem RAW apresentada durante a reprodução, prima **OK** e seleccione [Sobrepor Imagem].
- 2 Seleccione o número de imagens na sobreposição e prima **OK**.
- 3 Utilize **Δ ▽ ◀ ▶** para seleccionar as imagens RAW que serão utilizadas na sobreposição e prima **OK** para seleccionar.
 - Depois de seleccionar o número de imagens especificadas no passo 2, será apresentada a sobreposição.
- 4 Ajuste o ganho.
 - Utilize **◀ ▶** para seleccionar uma imagem e utilize **Δ ▽** para ajustar o ganho.
 - O ganho pode ser ajustado no intervalo 0,1–2,0. Verifique os resultados no ecrã.
- 5 Prima **OK**. Será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Seleccione [Sim] e prima **OK**.



Sugestões

Para sobrepor 4 ou mais imagens, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize [Sobrepor Imagem] várias vezes.

Gravação de áudio

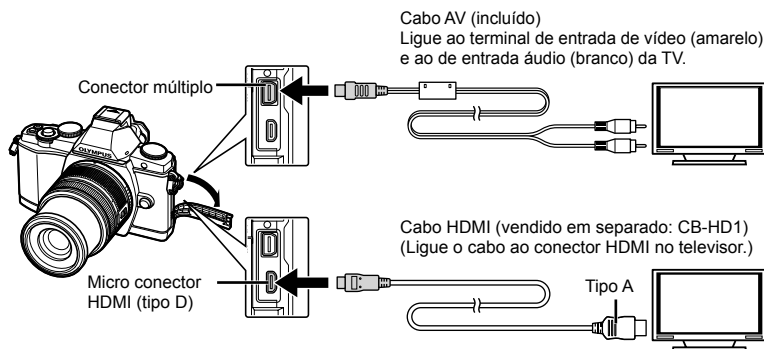
Adicione uma gravação de áudio (até 30seg. de duração) à fotografia actual.

- 1 Visualize a imagem à qual pretende adicionar uma gravação de áudio e prima **OK**.
 - A gravação de áudio não está disponível com imagens protegidas.
 - A gravação de áudio também está disponível no menu de reprodução.
- 2 Seleccione **[🔊]** e prima **OK**.
 - Para sair sem adicionar uma gravação, seleccione [Nao].
- 3 Seleccione **[🔊 Iniciar]** e prima **OK** para iniciar a gravação.
- 4 Prima **OK** para terminar a gravação.
 - As imagens com gravações de áudio são indicadas por um ícone **🔊**.
 - Para eliminar uma gravação, seleccione [Apagar] no passo 2.



Visualizar imagens da câmara no televisor


Utilize o cabo AV fornecido com a câmara para reproduzir as imagens gravadas no seu televisor. Ligue a câmara a um televisor HD com um cabo HDMI (disponível comercialmente) para ver imagens de alta qualidade no ecrã do televisor.



1 Utilize o cabo para ligar a câmara ao televisor.

- Ajuste as definições no televisor antes de ligar a câmara.
- Escolha o modo de vídeo de câmara antes de ligar a câmara através de um cabo A/V. [Saída Vídeo] (P. 87)

2 Escolha o canal de entrada do televisor.

- O ecrã da câmara é desligado quando o cabo é ligado.
- Ao efectuar a ligação através do cabo AV, prima o botão .

! Atenção



- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.
- Se a câmara for ligada com um cabo A/V e um cabo HDMI, será dada prioridade ao cabo HDMI.
- Se a câmara for ligada através de um cabo HDMI miniatura, poderá escolher o tipo do sinal de vídeo digital. Utilize um cabo mini HDMI que corresponda ao conector mini HDMI da câmara e ao conector HDMI do televisor. (P. 87)

| | |
|------------------|---|
| 1080i | A prioridade é dada à saída de 1080i HDMI. |
| 720p | A prioridade é dada à saída de 720p HDMI. |
| 480p/576p | Saída HDMI 480p/576p. 576p é utilizado quando [PAL] está seleccionado para [Saída Vídeo] (P. 87). |

- Quando o cabo HDMI está ligado, não é possível tirar fotografias nem gravar vídeos.
- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efectuada quando a câmara está ligada a um computador ou impressora por USB.

Utilizar o controlo remoto do televisor

Podem ser efectuadas operações na câmara através do controlo remoto de um televisor, quando a câmara está ligada a um televisor compatível com controlo HDMI.

- 1** Seleccione [HDMI] no separador  do Menu de personalização  (P. 87).
- 2** Seleccione [Control HDMI] e escolha [Ligado].
- 3** Efectue operações na câmara utilizando o controlo remoto do televisor.
 - Pode efectuar operações na câmara seguindo o guia de operações apresentado no televisor.
 - Durante a reprodução individual, pode mostrar ou ocultar a visualização de informações, premindo o botão «Vermelho» e mostrar ou ocultar a visualização de índice, premindo o botão «Verde».
 - Alguns televisores podem não suportar todas as funcionalidades.

6 Enviar e receber imagens

O OLYMPUS PENPAL opcional pode ser utilizado para transferir e receber imagens a partir de dispositivos Bluetooth ou outras câmaras ligadas a um OLYMPUS PENPAL. Visite a página de Internet da OLYMPUS para obter mais informações sobre dispositivos Bluetooth. Antes de enviar ou receber imagens, seleccione [Ligado] para [%/ Ver Menu] > [Ver Menu] para que o menu porta-acessórios fique acessível.

Enviar imagens

Redimensionar e transferir imagens JPEG para outro dispositivo. Antes de enviar imagens, certifique-se de que o dispositivo receptor está definido no modo de recepção de dados.

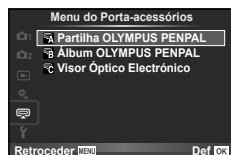
- 1 Visualize a imagem que pretende enviar em ecrã completo e prima **OK**.
- 2 Seleccione [Enviar uma Imagem] e prima **OK**.
 - Seleccione [Procurar] e prima **OK** na caixa de diálogo seguinte. Serão apresentados os dispositivos Bluetooth no raio de alcance ou no [Livro De Endereços].
- 3 Seleccione o destino e prima **OK**.
 - A imagem será transferida para o dispositivo receptor.
 - Se lhe for pedido um código PIN, introduza 0000 e prima **OK**.



Receber imagens/adicionar um anfitrião

Ligue o dispositivo transmissor e transfira imagens JPEG.

- 1 Seleccione [Partilha OLYMPUS PENPAL] no separador **A** do menu porta-acessórios (P. 95).
- 2 Seleccione [Aguarde] e prima **OK**.
 - Execute as operações de envio de imagens no dispositivo emissor.
 - A transmissão será iniciada e será apresentada a caixa de diálogo [Receber Pedido De Imagem].
- 3 Seleccione [Aceitar] e prima **OK**.
 - A imagem será transferida para a câmara.
 - Se lhe for pedido um código PIN, introduza 0000 e prima **OK**.





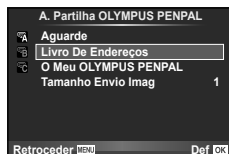
Sugestões



Para redimensionar as imagens que pretende transmitir ou seleccionar o tempo que a câmara demora a procurar destinos. **[Ver Menu] [Partilha OLYMPUS PENPAL] (P. 95)**

Editar o livro de endereços


O OLYMPUS PENPAL pode armazenar informações do anfitrião. Pode atribuir nomes aos anfitriões ou eliminar informações de anfitriões.

- 1 Seleccione [Partilha OLYMPUS PENPAL] no separador  do menu porta-acessórios (P. 95).
 - Prima  e seleccione [Livro De Endereços].





- 2 Seleccione [Lista De Endereços] e prima .
- Os nomes dos anfitriões existentes são apresentados na lista.
- 3 Seleccione o anfitrião que pretende editar e prima .

Eliminar anfitriões






Seleccione [Sim] e prima .

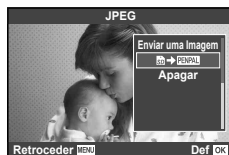
Editar informações de anfitrião

Prima  para visualizar informações de anfitrião. Para alterar o nome do anfitrião, prima  novamente e edite o nome actual na caixa de diálogo para mudar o nome.

Criar álbuns

É possível redimensionar e copiar as suas imagens JPEG favoritas para um OLYMPUS PENPAL.

- 1 Visualize a imagem que pretende copiar em ecrã completo e prima .
- 2 Seleccione [ → PENPAL] e prima .
- Para copiar imagens de um OLYMPUS PENPAL para o cartão de memória, seleccione [PENPAL → ] e prima .



Sugestões

Seleccionar o tamanho em que as imagens são copiadas. [Tamanho Cópia Imag] (P. 95)/
Copiar todas as imagens do cartão de memória. [Copiar Tudo] (P. 95)/
Eliminar ou formatar álbuns. [Config. Mem. Álbum] (P. 95)/
Remover a protecção de todas as imagens do álbum. [Proteg. Repos.] (P. 95)/
Visualizar o estado do álbum (capacidade de memória restante). [Utiliz. Mem. Álbum] (P. 95)

Atenção

- O OLYMPUS PENPAL só pode ser utilizado na região da compra. Consoante as áreas, a utilização poderá transgredir a regulamentação e poderá estar sujeita a sanções.

7 Utilizar o OLYMPUS Viewer 2

Windows

1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

Windows XP

- É apresentada uma caixa de diálogo «Setup».

Windows Vista/Windows 7

- Será apresentada uma caixa de diálogo de execução automática. Faça clique em «OLYMPUS Setup» para apresentar a caixa de diálogo «Setup».



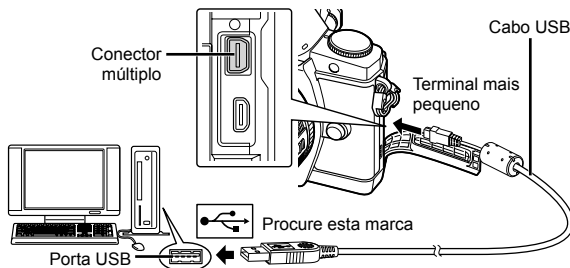
⚠ Atenção

- Se a caixa de diálogo «Setup» não for apresentada, seleccione «My Computer» (O meu computador) (Windows XP) ou «Computer» (Computador) (Windows Vista/Windows 7) no menu Start (Iniciar). Faça duplo clique no ícone de CD-ROM (OLYMPUS Setup) para abrir a janela «OLYMPUS Setup» (Configuração OLYMPUS) e, em seguida, faça duplo clique em «LAUNCHER.EXE».
- Se a caixa de diálogo «User Account Control» (Controlo de Conta de Utilizador) for apresentada, faça clique em «Yes» (Sim) ou «Continue» (Continuar).

2 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

⚠ Atenção

- Se mesmo depois de ligar a câmara ao computador o ecrã continuar em branco, a bateria poderá estar gasta. Utilize uma bateria totalmente carregada.



⚠ Atenção

- Quando a câmara está ligada a outro dispositivo através de USB, será apresentada uma mensagem solicitando que seleccione um tipo de ligação. Seleccione [Armazenam.].

3 Registe o seu produto Olympus.

- Faça clique no botão «Registration» (Registo) e siga as instruções apresentadas no ecrã.

4 Instale o OLYMPUS Viewer 2.

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 2» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

| OLYMPUS Viewer 2 | |
|---|---|
| Sistema operativo | Windows XP (Service Pack 2 ou posterior)/Windows Vista/Windows 7 |
| Processador | Pentium 4 1,3 GHz ou superior (Pentium D 3,0 GHz ou superior necessário para vídeos) |
| RAM | 1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado) |
| Espaço disponível na unidade de disco rígido | 1 GB ou mais |
| Definições de ecrã | 1024 × 768 pixéis ou mais Mínimo de 65.536 cores (16.770.000 cores recomendadas) |

- Consulte a ajuda online para obter mais informações sobre como utilizar o software.

Macintosh

1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

- O conteúdo do disco deve ser apresentado automaticamente no visor. Caso contrário, faça duplo clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
- Faça duplo clique no ícone «Setup» (Configuração) para apresentar a caixa de diálogo «Setup».



2 Instale o OLYMPUS Viewer 2.

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 2» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.



| OLYMPUS Viewer 2 | |
|---|---|
| Sistema operativo | Mac OS X v10.4.11–v10.7 |
| Processador | Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ou superior |
| RAM | 1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado) |
| Espaço disponível na unidade de disco rígido | 1 GB ou mais |
| Definições de ecrã | 1024 × 768 pixéis ou mais Mínimo de 32.000 cores (16.770.000 cores recomendadas) |

- É possível seleccionar outros idiomas a partir da caixa de idiomas. Para obter mais informações sobre como utilizar o software, consulte a ajuda online.

Copiar imagens para um computador sem OLYMPUS Viewer 2

A sua câmara é compatível com o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador ligando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a ligação USB:

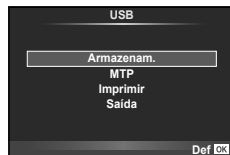
- Windows:** Windows XP Home Edition/
Windows XP Professional/Windows Vista/Windows 7
- Macintosh:** Mac OS X versão 10.3 ou posterior

- 1** Desligue a câmara e ligue-a ao computador.
- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.

- 2** Ligue a câmara fotográfica.
- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

- 3** Prima Δ ∇ para seleccionar [Armazenam.].
Prima OK .

- 4** O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.



! **Atenção**

- Se estiver a utilizar Windows Photo Gallery para Windows Vista ou Windows 7, escolha [MTP] no Passo 3.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa
- Os controlos da câmara não podem ser usados enquanto a câmara está ligada ao computador.
- Se a caixa de diálogo apresentada no passo 2 não for apresentada quando ligar a câmara, seleccione [Auto] para [Modo USB] (P. 88) nos menus de personalização da câmara.

8 Imprimir imagens

Reserva de impressão (DPOF*)

É possível guardar as «sequências de impressão» no cartão de memória com uma lista das imagens a imprimir e o número de cópias de cada impressão. Poderá então imprimir as imagens numa loja de revelação que tenha compatibilidade com DPOF ou imprimir as imagens ligando a câmara directamente a uma impressora DPOF. É necessário um cartão de memória quando criar uma sequência de impressão.

* O DPOF (Digital Print Order Format) consiste numa norma para gravação dos dados necessários para que uma impressora ou serviço de impressão imprima fotografias automaticamente.

Criar uma sequência de impressão

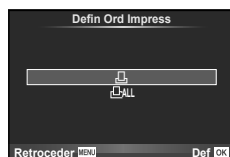
1 Prima **OK** durante a reprodução e seleccione **[F1]**.

2 Seleccione **[F1]** ou **[F1]** e prima **OK**.

Fotografias individuais

Prima **<D>** para seleccionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão e, em seguida, prima **Δ** **∇** para definir o número de impressões.

- Para definir a reserva de impressão para várias fotografias, repita este passo. Prima **OK** quando tiver seleccionado todas as imagens pretendidas.



Todas as fotografias

Selecione **[F1]** e prima **OK**.

3 Seleccione o formato de data e hora e prima **OK**.

| | |
|-------------|--|
| Nao | As fotografias são impressas sem data e hora. |
| Data | As fotografias são impressas com a data em que foram captadas. |
| Hora | As fotografias são impressas com a hora a que foram captadas. |



4 Seleccione **[Definir]** e prima **OK**.

⚠ Atenção

- A câmara não pode ser utilizada para modificar sequências de impressão criadas com outros dispositivos. Ao criar uma nova sequência de impressão irá eliminar quaisquer sequências de impressão existentes criadas com outros dispositivos.
- As sequências de impressão não incluem as fotografias 3D, imagens RAW ou vídeos.

Remover todas ou as imagens seleccionadas da sequência de impressão

Todos os dados da reserva de impressão ou apenas os dados das fotografias seleccionadas podem ser repostos.

1 Prima **OK** durante a reprodução e seleccione **[F1]**.

2 Seleccione **[F1]** e prima **OK**.

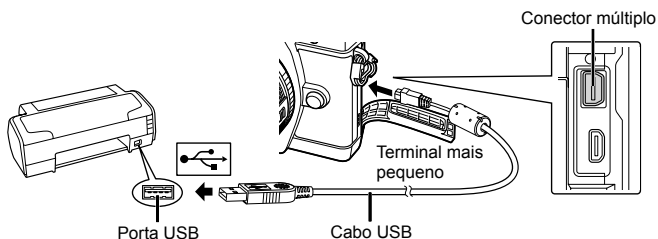
- Para remover todas as fotografias da sequência de impressão, seleccione **[Reiniciar]** e prima **OK**.
- Para sair sem remover todas as imagens, seleccione **[Manter]** e prima **OK**.

- 3 Prima $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar as imagens pretende remover da sequência de impressão.
 - Utilize ∇ para definir o número de impressões para 0. Prima \odot depois de ter removido todas as imagens pretendidas da sequência de impressão.
- 4 Selecciono o formato de data e hora e prima \odot .
 - Esta definição é aplicada a todas as imagens com dados de reserva de impressão.
- 5 Selecciono [Definir] e prima \odot .

Impressão directa (PictBridge)

Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir directamente as fotografias guardadas.

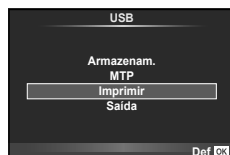
- 1 Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB fornecido e ligue a câmara.



- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- Quando a câmara está ligada, deverá ser apresentada uma caixa de diálogo no ecrã solicitando a selecção de um anfitrião. Caso contrário, seleccione [Auto] para [Modo USB] (P. 88) nos menus de personalização da câmara.

- 2 Utilize $\triangle \nabla$ para seleccionar [Imprimir].

- A indicação [Um Momento] será apresentada, seguida de uma caixa de diálogo de selecção de modo de impressão.
- Se o ecrã não for apresentado após alguns minutos, desligue o cabo USB e comece novamente a partir do passo 1.



Avance para «Impressão personalizada» (P. 83).

⚠ Atenção

- Fotografias 3D, imagens RAW e vídeos não podem ser impressos.

Impressão fácil

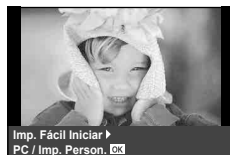
Utilize a câmara para visualizar a imagem que pretende imprimir antes de ligar a impressora através do cabo USB.

1 Utilize <D> para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.

2 Prima D.

- O ecrã de selecção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra imagem, utilize <D> para seleccionar a imagem e prima OK.

- Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de selecção de fotografias está visível.



Impressão personalizada

1 Siga o guia de operações para definir uma opção de impressão.

Seleccionar o modo de impressão

Selecione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

| | |
|---------------------------|---|
| Imprimir | Imprime as fotografias seleccionadas. |
| Impr.Tudo | Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e cria uma impressão de cada fotografia. |
| Multi-Impr. | Imprime várias cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha. |
| All Índice | Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão. |
| Ordem de Impressão | Imprime de acordo com a reserva de impressão efectuada. Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível. |

Definir as opções do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.

| | |
|-------------------|---|
| Tamanho | Define o tamanho do papel que a impressora suporta. |
| Sem Marg | Seleciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de um enquadramento vazio. |
| Foto/Folha | Seleciona o número de fotografias por folha. É exibido se tiver seleccionado [Multi-Impr.]. |

Seleccionar fotografias que pretende imprimir

Selecione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias seleccionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.



| | |
|----------------------|--|
| Imprimir (OK) | Imprime a fotografia apresentada actualmente. Se existir uma fotografia à qual já tenha sido aplicada a reserva [Uma Imp], só será impressa essa fotografia. |
| Uma Imp (▲) | Aplica a reserva de impressão à fotografia apresentada actualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar [Uma Imp], utilize <D> para seleccionar as fotografias. |
| Mais (▼) | Define o número de impressões e outras opções para a fotografia apresentada actualmente e se pretende ou não imprimi-la. Para obter informações sobre o funcionamento, consulte «Definir dados de impressão» na secção seguinte. |

Definir dados de impressão

Selecione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia. Quando o modo de impressão está definido para [Impr.Tudo] e [Definir Opções] está seleccionado, são apresentadas as seguintes opções.

| | |
|------------------|---|
| | Configura o número de impressões. |
| Data | Imprime a data e a hora gravadas na fotografia. |
| Nome Fich | Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia. |
| | Recorta a fotografia para impressão. Utilize o selector para escolher o tamanho do recorte e ▲▼<D> para posicionar o recorte. |

2 Uma vez definidas as imagens para impressão e os respectivos dados de impressão, seleccione [Imprimir] e prima (OK).

- Prima (OK) para parar e cancelar a impressão. Para retomar a impressão seleccione [Continuar].

■ Cancelar a impressão

Para cancelar a impressão, seleccione [Cancelar] e prima (OK). Tenha em atenção que todas as alterações efectuadas na sequência de impressão serão perdidas. Para cancelar a impressão e voltar ao passo anterior, onde pode efectuar alterações à sequência de impressão actual, prima **MENU**.



Menu de configuração

Utilize o Menu de configuração para definir as funções básicas da câmara.




Para obter mais informações sobre como utilizar as listas de menu, consulte «Usar os menus» (P. 26).



| Opção | Descrição | |
|------------------------------------|---|----|
| (Definição de data/hora) | Definir o relógio da câmara. | 9 |
| (Alterar o idioma de visualização) | Esta função permite alterar o idioma utilizado no ecrã e nas mensagens de erro de English para outro idioma. | – |
| (Ajustar a luminosidade do ecrã) | <p>Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do ecrã. O ajuste da temperatura de cor irá afectar apenas a apresentação no ecrã durante a reprodução. Utilize < > para realçar (temperatura de cor) ou (brilho) e Δ ∇ para ajustar o valor.</p> <p>Prima o botão INFO para alternar entre a apresentação [Natural] e [Vivid] de cor do ecrã.</p> | – |
| Ver Grav | <p>Selecione se pretende visualizar as imagens imediatamente após o disparo ou após quanto tempo. Esta opção é útil para verificar rapidamente a fotografia que acabou de tirar. Premir o botão disparador até meio durante a visualização da fotografia permite continuar a fotografar imediatamente.</p> <p>[0.3seg.]–[20seg.]: Selecciona o número de segundos para a apresentação de cada fotografia.</p> <p>[Desl.]: A fotografia que está a ser gravada no cartão não é apresentada.</p> <p>[Auto]: Apresenta a imagem que está a ser gravada e, em seguida, muda para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.</p> | – |
| Ver Menu | Selecione se pretende visualizar os menus de personalização ou o menu porta-acessórios. | 86 |
| Firmware | A versão de firmware do seu produto será exibida. Quando pesquisar sobre a sua câmara ou acessórios, ou quando pretender transferir software, terá de indicar qual a versão de cada um dos produtos que está a utilizar. | – |



As definições da câmara podem ser personalizadas usando os menus de personalização e os menus acessórios. O menu de personalização  é usado para ajustar detalhadamente as definições da câmara. O menu porta-acessórios  é utilizado para ajustar as definições dos dispositivos com porta-acessórios.




Antes de utilizar os menus de personalização/porta-acessórios

Os menus de personalização e porta-acessórios apenas estão disponíveis quando a opção apropriada for seleccionada para o item [/  Ver Menu] no menu de configuração.  «Menu de configuração» (P. 85)

Opções do Menu de personalização






AF/MF

MENU →  → 

| Opção | Descrição |  |
|--|---|---|
| Modo AF | Seleccionar o modo AF. | 43 |
| AF Contínuo | Se [Ligado] estiver seleccionado, a câmara irá continuar a focar mesmo quando o botão disparador não está premido até meio. | — |
| AEL/AFL | Personalize o bloqueio AF e AE. | 93 |
| Reiniciar Obj. | Se estiver definida como [Ligado], esta opção repõe a focagem da objectiva (infinito) sempre que desliga a câmara. | — |
| Focagem BULB/TIME | Normalmente, a focagem fica bloqueada durante a exposição quando a focagem manual (MF) é seleccionada. Seleccionar [Ligado] para permitir a focagem utilizando o anel de focagem. | — |
| Anel De Focagem | Pode personalizar a forma de ajuste da objectiva ao ponto focal, seleccionando a direcção rotativa do anel de focagem. | — |
| Assistente MF | Selecione [Ligado] para ampliar automaticamente a imagem para obter uma focagem precisa quando o anel de focagem é rodado no modo de focagem manual. | — |
| Definição Inicial [***] | Seleccionar a posição do alvo AF que será guardado como posição Home.  surge no ecrã de selecção do alvo AF enquanto escolhe uma posição Home. | — |
| Iluminad. AF | Selecione [Des.] para desactivar o iluminador AF. | — |
|  Prioridade Face | A câmara dá prioridade às faces ou pupilas de motivos de retrato humanos durante a focagem. A câmara faz zoom nas faces durante a reprodução aproximada. | 46 |

Botão/Selector

MENU →  → 

| Opção | Descrição |  |
|------------------------|---|---|
| Função do Botão | Seleccionar a função atribuída ao botão seleccionado. | — |
| | [Função Fn1], [Função Fn2], [Função ], [Função ], [Função ] | 93 |
| | [Função ], [Função Bfn1], [Função Bfn2], [Função L-Fn] | 93, 94 |

Botão/Selector

MENU → ☰ → 📏

| Opção | Descrição | 📏 |
|-------------------------|---|---|
| Função Selector | Escolha as funções desempenhadas pelo selector principal e secundário. Também pode usar o botão MENU para escolher a direcção de rotação do selector e de movimento do cursor. | — |
| Direcção Select. | Escolha a direcção na qual o selector é rodado para aumentar ou diminuir a velocidade do obturador e a abertura. | — |

Libertar/📏

MENU → ☰ → 📏

| Opção | Descrição | 📏 |
|------------------------------------|---|----|
| Prior. Disp. S | Se [Ligado] estiver seleccionado, o obturador pode ser libertado mesmo quando a câmara não está focada. Esta opção pode ser definida em separado para os modos S-AF (P. 43) e C-AF (P. 43). | — |
| Prior. Disp. C | | |
| 📏 ips Baixa | Escolha as velocidades de avanço de imagem para [📏] e [📏]. Os números são os valores máximos aproximados. | 56 |
| 📏 ips Alta | | |
| 📏 + IS Off | Se [Ligado] for seleccionado, a estabilização da imagem irá mudar para [OFF] durante o disparo sequencial. | — |
| Lib. Até Meio Com IS Ligado | Selecione [Ligado] para activar a estabilização de imagem quando o botão disparador for premido até meio. | — |

Ver/📏)/PC

MENU → ☰ → 📏

| Opção | Descrição | 📏 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--------------|-----------------|--------------|--|--|---------|-------|-----|-----|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------|---|--------------|---|---|------------------|---|---|--------------|---|------------------|---|---|---|--------------|----|
| HDMI | [Saída HDMI]: Seleccionar o formato de sinal de vídeo digital para ligar a câmara a um televisor através de um cabo mini HDMI. [Control HDMI]: Selecione [Ligado] para que a câmara possa ser utilizada utilizando através do controlo remoto do televisor compatível com controlo HDMI. | 74 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Saída Vídeo | Selecione a norma de vídeo ([NTSC] ou [PAL]) utilizada no seu país ou região. | 74 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 📏 Def. Controlo | Selecione os controlos apresentados em cada modo de disparo. <table border="1" data-bbox="259 851 808 1150"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Controlos</th> <th colspan="4">Modo de disparo</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>FAUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Controlo Live (P. 24)</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>Ligado/Desl.</td> </tr> <tr> <td>SCP ao Vivo (P. 22)</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>Ligado/Desl.</td> </tr> <tr> <td>Guia ao Vivo (P. 21)</td> <td>—</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Menu Arte</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>Ligado/Desl.</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Menu Cena</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>Ligado/Desl.</td> </tr> </tbody> </table> | Controlos | Modo de disparo | | | | P/A/S/M | FAUTO | ART | SCN | Controlo Live (P. 24) | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | SCP ao Vivo (P. 22) | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Guia ao Vivo (P. 21) | — | Ligado/Desl. | — | — | Menu Arte | — | — | Ligado/Desl. | — | Menu Cena | — | — | — | Ligado/Desl. | 39 |
| Controlos | Modo de disparo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | P/A/S/M | FAUTO | ART | SCN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Controlo Live (P. 24) | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SCP ao Vivo (P. 22) | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | Ligado/Desl. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Guia ao Vivo (P. 21) | — | Ligado/Desl. | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Menu Arte | — | — | Ligado/Desl. | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Menu Cena | — | — | — | Ligado/Desl. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 📏/ Definições Info | Selecione as informações apresentadas quando o botão INFO é premido. [Info 📏]: Selecione as informações apresentadas na reprodução em ecrã completo. [LV-Info]: Selecione as informações apresentadas quando a câmara está no modo de disparo. [Definir 📏]: Selecione as informações apresentadas na visualização índice e calendário. | 39, 40, 69 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Grelha Visível | Visualize uma grelha de enquadramento no ecrã. | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

10

Personalizar as definições da câmara

| Opção | Descrição | |
|------------------------------|--|----|
| Def. Modo Fotografia | Apresenta apenas o modo de fotografia seleccionado quando o controlo ao vivo ou o super painel de controlo é usado para seleccionar um modo de fotografia. | — |
| Definições Histograma | [Altas Luzes]: Selecciono o limite inferior para a visualização de zonas claras. [Sombra]: Selecciono o limite superior para a visualização de sombras. | 40 |
| Guia de Modos | Selecione [Ligado] para visualizar ajuda relativamente ao modo seleccionado quando o selector de modo é rodado para uma nova definição. | 12 |
| Extend. Guia ao Vivo | Se a opção [Ligado] estiver seleccionada, a prioridade será tornar as imagens claramente visíveis. Os efeitos da compensação da exposição e de outras definições não serão visíveis no ecrã. | — |
| Modo Art LV | [mode1]: O efeito de filtro é sempre apresentado. [mode2]: Os efeitos de filtro não são visíveis no ecrã enquanto o botão disparador está premido até meio. Escolha para uma apresentação suave. | — |
| Modo Gd-Plano LV | [mode1]: Premir o botão disparador até meio cancela o zoom. [mode2]: O zoom não é cancelado quando o botão disparador é premido até meio. | 45 |
| Info Desligada | Escolha por quanto tempo é apresentada a informação. | — |
| Luz LCD | Se não forem efectuadas quaisquer operações para o período seleccionado, a luz posterior será reduzida para poupar a bateria. A luz posterior não será reduzida se tiver seleccionado [Hold]. | — |
| Descanso | A câmara entrará no modo de descanso (poupança de energia) se não forem efectuadas quaisquer operações no período seleccionado. A câmara pode ser novamente activada premindo o botão disparador até meio. | — |
| Após 4h | Escolha o período de tempo após o qual a câmara desliga automaticamente. | — |
|) (Sinal sonoro) | Se for definido como [Desl.], poderá desligar o sinal sonoro que é emitido quando a focagem bloqueia, premindo o botão disparador. | — |
| Modo USB | Selecione um modo para ligar a câmara a um computador ou a uma impressora. Selecciono [Auto] para visualizar as opções do modo USB sempre que a câmara estiver ligada. | — |

| Opção | Descrição | |
|----------------------|--|----|
| Passo EV | Selecione o tamanho dos incrementos utilizados ao seleccionar a velocidade do obturador, o diafragma, a compensação da exposição e outros parâmetros de exposição. | — |
| Medição | Selecione um modo de medição de acordo com a cena. | 48 |
| Leitura AEL | Selecione o método de medição utilizado para o bloqueio AE (P. 48). [Auto]: Utilizar o método de medição actualmente seleccionado. | — |
| ISO | Configurar a sensibilidade ISO. | 55 |
| Passo ISO | Selecione os incrementos disponíveis para escolher a sensibilidade ISO. | — |
| Def. ISO Auto | Selecione o limite superior e o valor predefinido utilizado para a sensibilidade ISO quando a opção [Auto] está seleccionada para [ISO]. [Def. Limite Sup]: Escolher o limite superior para a selecção de sensibilidade ISO automática. [Repor Def.]: Escolher o valor predefinido para a selecção de sensibilidade ISO automática. | — |

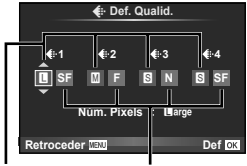
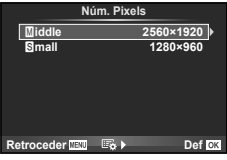
| Opção | Descrição | 👉 |
|-----------------------------|--|---|
| ISO Auto | Seleccionar os modos de disparo em que a sensibilidade ISO [Auto] está disponível. [P/A/S]: A selecção de sensibilidade ISO automática está disponível em todos os modos, excepto no modo M . A sensibilidade ISO é fixada em ISO 200 no modo M . [Todos]: A selecção de sensibilidade ISO automática está disponível em todos os modos. | — |
| Temporiz. BULB/ TIME | Escolha a exposição máxima para a fotografia em pose e a tempo predeterminado. | — |
| BULB Ao Vivo | Escolha o intervalo de visualização durante o disparo. Há algumas restrições. A frequência baixa em sensibilidade ISO altas. Escolha [Desl.] para desactivar a visualização. Toque no ecrã ou prima o botão disparador até meio para actualizar o ecrã. | — |
| TIME Ao Vivo | | — |
| Anti-Choque [⚡] | Seleccionar o intervalo entre o momento em que o botão disparador é premido e o momento em que o obturador é libertado. Esta função reduz a oscilação da câmara causada por vibrações. Esta característica poderá ser útil em situações como a fotografia astronómica e a fotografia microscópica. Também poderá ser útil em disparo sequencial (P. 56) e fotografia com temporizador (P. 56). | — |

⚙️ ⚡ Config

| Opção | Descrição | 👉 |
|-----------------------|--|--------|
| ⚡ Sincr-X | Seleccionar a velocidade do obturador utilizada quando o flash dispara. | 109 |
| ⚡ Limite Lento | Seleccionar a velocidade do obturador mais lenta disponível quando um flash é utilizado. | 109 |
| 📷+📷 | Se estiver definida como [Ligado], é adicionado ao valor de compensação da exposição e é efectuado o controlo de intensidade do flash. | 47, 69 |


📷 📷-/Cor/BB

| Opção | Descrição | 👉 |
|---------------------------|--|----|
| Red. Ruído | Esta função reduz o ruído gerado durante exposições prolongadas. [Auto]: A redução de ruído só é executada com velocidades de obturador lentas. [Ligado]: A redução de ruído é utilizada em todos os disparos. [Desl.]: Redução de ruído desligada. • A redução de ruído requer cerca do dobro do tempo necessário para gravar a imagem. • A redução de ruído desliga automaticamente durante o disparo sequencial. • Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com alguns assuntos ou condições de disparo. | 59 |
| Filtro Ruído | Seleccionar a quantidade de redução de ruído utilizada com sensibilidades ISO elevadas. | — |
| Bal. Brancos | Seleccionar o modo de balanço de brancos. | 50 |
| Todos WB | [Def. Todas]: Utilizar a mesma compensação do balanço de brancos em todos os modos, excepto no modo [CWB]. [Repor Def.]: Definir a compensação do balanço de brancos para todos os modos, excepto para o modo [CWB] que é definido para 0. | — |

| Opção | Descrição | 👉 |
|--------------------------------|---|----|
| WB AUTO Usar Cor Quente | Selecione [Desl.] para eliminar as cores «quentes» de fotografias tiradas sob iluminação incandescente. | — |
| ↕ + Bal. de Brancos | Ajuste o balanço de brancos para utilizar com um flash. | |
| Cor Espaço | Pode seleccionar o modo de reprodução das cores no ecrã ou na impressora. | — |
| Comp. Sombra | Selecione [Ligado] para corrigir a iluminação periférica de acordo com o tipo de objectiva. <ul style="list-style-type: none"> A compensação não está disponível para teleconvertedores ou tubos de extensão. Poderá ser visível ruído nas extremidades das fotografias tiradas com sensibilidades ISO elevadas. | — |
| ◀ Def. Qualid. | <p>É possível seleccionar o modo de gravação de fotografias JPEG a partir de quatro combinações de tamanhos de imagem e taxas de compressão. A câmara oferece uma opção de três tamanhos e quatro taxas de compressão para cada combinação.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>Modificar modos de gravação JPEG</p> <p>1) Utilize ◀▶ para seleccionar uma combinação [◀:1] – [◀:4] e utilize Δ ▽ para alterar.</p> <p>2) Prima Ⓞ.</p>  <p>Número de píxéis Taxa de compressão</p> </div> | 54 |
| Núm. de Pixéis | <p>Selecione a contagem de píxéis para imagens de tamanho [M] e [S].</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>1) Selecione [Núm. de Pixéis] no separador ⚙️ do Menu de personalização ⚙️.</p> <p>2) Selecione [Middle] ou [Small] e prima ▶.</p> <p>3) Selecione uma contagem de píxéis e prima Ⓞ.</p>  </div> | 54 |

📷 Gravar/Apagar

| Opção | Descrição | 👉 |
|-----------------------|---|----|
| Apag. Rápido | Se a opção [Ligado] estiver seleccionada, ao premir o botão 🗑️ no ecrã de reprodução a imagem actual será imediatamente eliminada. | — |
| Apag. RAW+JPEG | <p>Selecione a acção realizada quando uma fotografia gravada com uma definição de RAW+JPEG é apagada no modo de reprodução individual (P. 17).</p> <p>[JPEG]: É apagada apenas a cópia JPEG.</p> <p>[RAW]: É apagada apenas a cópia RAW.</p> <p>[RAW+JPEG]: Ambas as cópias são apagadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ambas as cópias RAW e JPEG são apagadas quando as imagens seleccionadas são apagadas ou quando é seleccionado [Apag Imags] (P. 70). | 54 |

| Opção | Descrição | 👉 |
|-------------------------|---|---|
| Nome Fich | [Auto]: Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números dos ficheiros do cartão anterior são mantidos. A numeração de ficheiros continua a partir do último número utilizado ou a partir do número mais alto disponível no cartão. [Reinic]: Quando é inserido um cartão novo, os números das pastas começam em 100 e os nomes dos ficheiros começam em 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam no número a seguir ao número de ficheiro mais alto do cartão. | — |
| Editar Nome Fich | Seleccionar a forma como são atribuídos nomes a ficheiros de imagem editando a parte do nome do ficheiro realçada abaixo a cinzento. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd | — |
| Def. Prioridade | Escolher a selecção predefinida ([Sim] ou [Não]) para caixas de diálogo de confirmação. | — |
| Informação dpi | Seleccionar a resolução de impressão. [Auto]: A resolução de impressão é seleccionada automaticamente de acordo com o tamanho da imagem. [Person]: Prima ▶ para seleccionar uma resolução de impressão. | — |
| Def. Copyright | Adicionar os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor a novos fotografos. Os nomes podem ter até 63 caracteres. [Info. Copyright]: Selecciona [Ligado] para incluir os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor nos dados Exif dos novos fotografos. [Nome do Artista]: Introduza o nome do fotógrafo. [Nome de Copyright]: Introduza o nome do detentor dos direitos de autor. <div style="border: 1px solid gray; padding: 10px;"> <ol style="list-style-type: none"> 1) Realce um carácter ① e prima OK para adicionar o carácter realçado ao nome ②. 2) Repita o passo 1 para escrever o nome e, em seguida, realce [END] e prima OK. <ul style="list-style-type: none"> • Para eliminar um carácter, prima o botão INFO para colocar o cursor na área do nome ②, realce o carácter e prima INFO.  </div> | — |

- A OLYMPUS não aceita qualquer responsabilidade por danos resultantes de disputas que envolvam a utilização de [Def. Copyright]. Utilize esta função por sua conta e risco.

Vídeo

MENU → ⚙️ → 📷

| Opção | Descrição | 👉 |
|---------------------|--|----|
| Modo 📷 | Seleccionar um modo de gravação de vídeo. Esta opção também pode ser seleccionada utilizando o controlo ao vivo. | 67 |
| Vídeo+Foto | Seleccionar [Ligado] para gravar uma fotografia no final da gravação do vídeo. | 96 |
| Vídeo Com 🗣️ | Seleccionar [Desl.] para gravar vídeos sem som. Esta opção também pode ser seleccionada utilizando o controlo ao vivo. | 68 |
| Efeito de Vídeo | Seleccionar [Desl.] desactiva os efeitos de vídeo. | 67 |
| Redução Ruído Vento | Reduz o ruído de vento durante a gravação. | — |
| Volume de Gravação | Ajuste a sensibilidade do microfone de acordo com a distância até ao assunto. | — |

EVF Incorporado

MENU → ⚙️ → 📷

| Option | Description | 👉 |
|-------------------------|--|----|
| Estilo do EVF incorpor. | Escolha o estilo de visualização para o visor óptico. | — |
| 📷 Definições Info. | Da mesma forma que o ecrã, o visor óptico pode ser utilizado para visualizar histogramas, bem como zonas claras e sombras. | — |
| 📷 Grelha Visível | Visualize uma grelha de enquadramento no visor óptico. Escolha entre [📏], [📏], [📏], [📏] e [📏]. | — |
| Comutação Auto. EVF | Se [Desl.] for seleccionado, o visor óptico não será ligado quando olhar através do visor óptico. Utilize o botão [📏] para escolher o ecrã. | — |
| Imagens Por Seg. | Escolha a taxa de actualização do visor óptico. Seccione [Alta] para reduzir o atraso de entrada do ecrã. A qualidade de visualização pode baixar em alguns tipos de iluminação, incluindo lâmpadas fluorescentes. | 20 |
| Ajuste EVF | Ajuste o brilho e a matiz do visor óptico. | — |

Utilitário

MENU → ⚙️ → 📷

| Opção | Descrição | 👉 |
|----------------------|--|--------|
| Mapeamento de Pixéis | A característica de mapeamento de pixéis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. | 102 |
| Ajuste Exposição | Ajustar a exposição ideal individualmente para cada modo de medição. <ul style="list-style-type: none">• Isto reduz o número de opções de compensação da exposição disponíveis na direcção seleccionada.• Os efeitos não são visíveis no ecrã. Para efectuar ajustes normais à exposição, efectue a compensação da exposição (P. 47). | — |
| Aviso Nível 🔋 | Seleccionar o nível de bateria no qual o aviso 🔋 é apresentado. | 30, 31 |
| Prioridade Bateria 🔋 | Escolha a fonte de energia primária quando utilizar um suporte de bateria. | 107 |
| Ajustar Nível | Ajuste o ângulo do horizonte virtual. [Reinic]: Restaura o ângulo padrão de fábrica. [Calibrar]: Define o horizonte virtual para o ângulo actual da câmara. | — |

| Opção | Descrição | |
|----------------------------|--|-----|
| Def. de Ecrã Táctil | Activa o ecrã táctil. Escolha [Desl.] para desactivar o ecrã táctil. | 27 |
| Eye-Fi* | Active ou desactive o upload ao utilizar um cartão Eye-Fi. | 103 |

* Utilize de acordo com os regulamentos locais. A bordo de aviões e noutras localizações em que a utilização de dispositivos sem fios é proibida, retire o cartão Eye-Fi da câmara ou seleccione [Desl.] para [Eye-Fi].

A câmara não suporta o modo de Eye-Fi «sem fim».

■ AEL/AFL

MENU → → → [AEL/AFL]

A focagem automática e a medição podem ser realizadas premindo o botão para o qual AEL/AFL foi atribuído.

Seleccione um modo para cada modo de focagem.



AEL/AFL

| Modo | | Função do botão disparador | | | | Função do botão | |
|------|-------|----------------------------|-----------|--------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| | | Premido até meio | | Totalmente premido | | Ao manter AEL/AFL premido | |
| | | Focagem | Exposição | Focagem | Exposição | Focagem | Exposição |
| S-AF | mode1 | S-AF | Bloqueado | – | – | – | Bloqueado |
| | mode2 | S-AF | – | – | Bloqueado | – | Bloqueado |
| | modo3 | – | Bloqueado | – | – | S-AF | – |
| C-AF | mode1 | Início C-AF | Bloqueado | Bloqueado | – | – | Bloqueado |
| | mode2 | Início C-AF | – | Bloqueado | Bloqueado | – | Bloqueado |
| | modo3 | – | Bloqueado | Bloqueado | – | Início C-AF | – |
| | modo4 | – | – | Bloqueado | Bloqueado | Início C-AF | – |
| MF | mode1 | – | Bloqueado | – | – | – | Bloqueado |
| | mode2 | – | – | – | Bloqueado | – | Bloqueado |
| | modo3 | – | Bloqueado | – | – | S-AF | – |

■ Função do Botão
















MENU → → → [Função do Botão] → [Função **Fn1**]/[Função **Fn2**]/[Função]/[Função **BFn1**]/[Função **BFn2**]/[Função **LFn**]

As funções que podem ser atribuídas aos botões são mostradas a seguir. As opções disponíveis variam de botão para botão.





BFn1, **BFn2**: Escolha a função atribuída aos botões no suporte de bateria.

LFn: Escolha a função atribuída ao botão em algumas objectivas.

| | |
|---------------------|--|
| Multifunções | Permite o acesso rápido à função seleccionada. Escolha entre [Controlo Alt.Luzes/Sombras], [Bal. Brancos], [Ampliar], e [Aspecto Da Imagem]. |
| ISO | Ajuste a sensibilidade ISO. |
| WB | Ajuste o balanço de brancos. |
| | Ajuste a compensação de exposição. |
| AEL/AFL | Prima o botão para bloquear a focagem e a exposição. |

| | |
|---|---|
|  REC | Prima o botão para gravar um vídeo. Se a gravação de um filme não estiver actualmente atribuída a um botão, os vídeos podem ser gravados rodando o selector de modo para  e premindo o botão disparador. |
| Pré-visualização (electrónica) | O valor do obturador é fixado no valor seleccionado enquanto o botão for premido (P. 58). |
|  AF | Escolha o alvo AF. |
|  Repor | Premir o botão selecciona a posição do alvo AF guardada com [Definição Inicial ] (P. 86). A posição Home do alvo AF é indicada por um ícone  . Prima novamente o botão para voltar ao modo de alvo AF. Se a câmara estiver desligada quando a posição Home for seleccionada, a posição será reposta. |
|  | A câmara mede o balanço de brancos quando o botão é premido (P. 51). |
| MF | Prima o botão para seleccionar o modo de focagem manual. Prima novamente o botão para restaurar o modo AF seleccionado anteriormente. |
|  RAW | Prima o botão para alternar entre os modos de gravação de JPEG e RAW+JPEG. |
| Imagem Teste | As imagens tiradas enquanto o botão estiver premido são visualizadas no ecrã, mas não são gravadas no cartão de memória. |
| Meumodo1–Meumodo4 | As imagens tiradas enquanto o botão estiver premido serão gravadas nas definições seleccionadas para [Repor/Meumodo] (P. 42). |
|  | O botão pode ser utilizado para escolher entre  e  enquanto a caixa subaquática está instalada. Prima e mantenha premido o botão para voltar ao modo anterior. Se esta opção for seleccionada, o FL-LM2 disparará mesmo que não esteja elevado. |
| Guia ao Vivo | Prima o botão para apresentar os guias ao vivo. |
|  (Teleconversor Digital) | Prima o botão para ligar ou desligar o zoom digital. |
|  (Ampliar) | Prima o botão uma vez para visualizar o enquadramento de zoom, e prima-o novamente para ampliar. Mantenha o botão premido para cancelar o zoom. |
| Parar AF | Pare a focagem automática. |
|  | Escolha uma opção de disparo sequencial ou de temporizador automático. |
|  | Escolha um modo de flash. |
| Desl. | Não está atribuída nenhuma função ao botão. |

Função

As funções padrão para  e  conforme atribuídas pela opção [Função Directa] são  e , respectivamente.

Opções do menu porta-acessórios

Partilha OLYMPUS PENPAL

MENU → → →

| Opção | Descrição | |
|-----------------------------|---|----|
| Aguardar | Receber imagens e adicionar anfitriões ao livro de endereços. | 76 |
| Livro De Endereços | [Lista De Endereços]: Ver os anfitriões que foram guardados no livro de endereços. [Novo Emparelham.]: Adicionar um anfitrião ao livro de endereços. [Temporiz. Procura]: Seleccionar o período de tempo em que a câmara procura um anfitrião. | 77 |
| O Meu OLYMPUS PENPAL | Visualize informações sobre o OLYMPUS PENPAL, incluindo o nome, morada e os serviços suportados. Prima (OK) para editar o nome do dispositivo. | 77 |
| Tamanho Envio Imagem | Seleccione o tamanho no qual as imagens são transmitidas. [Tam. 1: Pequeno]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 640 × 480. [Tam. 2: Grande]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 1920 × 1440. [Tam. 3: Médio]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 1280 × 960. | 76 |


Álbum OLYMPUS PENPAL

MENU → → →

| Opção | Descrição | |
|-----------------------------|---|----|
| Copiar Tudo | Todas as imagens e ficheiros de som são copiados entre o cartão de memória e o OLYMPUS PENPAL. As imagens copiadas são redimensionadas de acordo com a opção seleccionada em tamanho de cópia da imagem. | 77 |
| Proteg. Repos. | Remova a protecção de todas as imagens no álbum OLYMPUS PENPAL. | 77 |
| Utiliz. Mem. Álbum | Indica o número de imagens actualmente incluídas no álbum e o número de imagens adicionais que podem ser armazenadas em [Tam. 2: Médio]. | 77 |
| Config. Mem. Álbum | [Apagar Imagens]: Eliminar todas as imagens do álbum. [Formatar Álbum]: Formatar o álbum. | 77 |
| Tamanho Cópia Imagem | Seleccione o tamanho no qual as imagens são copiadas. [Tam. 1: Grande]: As imagens copiadas não são redimensionadas. [Tam. 2: Médio]: As imagens são copiadas com um tamanho equivalente a 1920 × 1440. | 77 |

Visor Óptico Electrónico


MENU → → →


| Opção | Descrição | |
|-------------------|---|---|
| Ajuste EVF | Ajuste o brilho e a temperatura de cor dos visores ópticos externos opcionais. A temperatura de cor seleccionada também é utilizada no ecrã durante a reprodução. Utilize <D> para seleccionar a temperatura de cor (☺) ou luminosidade (☼) e utilize Δ ∇ para seleccionar valores entre [+7] e [-7]. |  |

10

Personalizar as definições da câmara

Gravar vídeos com o botão disparador


Se a gravação de vídeo não for atribuída a nenhum botão (inclusive o botão ) , o botão disparador pode ser utilizado para gravar vídeos.

- 1 Defina o selector de modo para .
- 2 Prima o botão disparador até meio e foque o que pretende gravar.

- Quando o assunto está focado, a marca de confirmação AF acende.

Marca de confirmação AF



Visualização do modo  Tempo de gravação disponível

- 3 Prima o botão disparador na totalidade para começar a gravar.
 - **REC** acende durante a gravação de vídeo e de som em simultâneo.






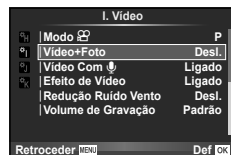
Acende a vermelho durante a gravação Tempo de gravação total

- 4 Prima o botão disparador na totalidade para concluir a gravação.

Fotografar quando a gravação terminar

Selecione [Ligado] para [Vídeo+Foto] para tirar uma fotografia quando a gravação de vídeo estiver concluída. Esta função é útil quando pretende captar uma fotografia, para além de gravar um vídeo.

- 1 Selecione [Vídeo+Foto] (P. 92) no separador  do Menu de personalização .
- 2 Selecione [Ligado] e prima .



Atenção


- Esta opção só está disponível quando o botão disparador é utilizado para gravar vídeos.

Fotografia com flash com controlo remoto sem fios

As unidades de flash externo que oferecem um modo de controlo remoto e que estão designadas para serem utilizadas com esta câmara, podem ser utilizadas para fotografia com flash sem fios. A câmara pode controlar de forma independente um flash montado na câmara e unidades de flash remotas até 3 grupos. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com as unidades de flash externo.

1 Defina as unidades de flash remoto para o modo RC e coloque-as conforme pretendido.

- Ligue cada uma das unidades de flash, prima o botão MODE e seleccione o modo RC.
- Seleccione um canal e um grupo para cada unidade de flash.

2 Seleccione [Ligado] para [⚡ Modo Ctr.Rmt] no Menu de disparo 2  (P. 111).

- O super painel de controlo muda para o modo RC.
- Pode seleccionar um ecrã de super painel de controlo premindo repetidamente o botão **INFO**.
- Seleccione um modo de flash (tenha em atenção que a redução de olhos vermelhos não está disponível no modo RC).

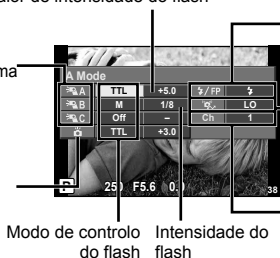
3 Ajuste as definições para cada grupo no super painel de controlo.

Grupo

- Seleccione o modo de controlo do flash e ajuste a intensidade do flash de forma individual para cada grupo. Para MANUAL, seleccione a intensidade do flash.

Escolha a função a ser executada pelo flash da câmara.

Valor de intensidade do flash



Flash normal/flash Super FP

- Alterne entre o flash normal e o flash Super FP.

Nível de luz de comunicação

- Defina o nível de luz de comunicação para [HI], [MID] ou [LO].

Canal

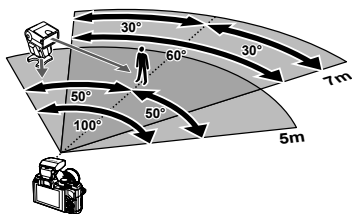
- Ajuste o canal de comunicação no mesmo canal utilizado no flash.

4 Monte a unidade de flash fornecida e suba a cabeça do flash.

- Depois de confirmar que as unidades de flash incorporado e remoto estão carregadas, tire uma fotografia de teste.

■ Alcance de controlo do flash sem fios

Coloque as unidades de flash sem fios com os respectivos sensores remotos voltados para a câmara. A ilustração seguinte mostra as distâncias aproximadas a que devem ser posicionadas as unidades de flash. O alcance de controlo real varia de acordo com as condições locais.



⚠ Atenção

- Recomenda-se a utilização de um único grupo de até três unidades de flash remoto.
- As unidades de flash remoto não podem ser utilizadas para sincronização lenta de segunda cortina ou para exposições anti-choque superiores a 4 segundos.
- Se o assunto estiver demasiado perto da câmara, os flashes de controlo emitidos pelo flash incorporado podem afectar a exposição (O efeito pode ser moderado através da redução da saída do flash da câmara utilizando um difusor ou outras técnicas similares).

Sugestões e informações sobre fotografia

A câmara fotográfica não liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está completamente carregada


- Carregue a bateria com o carregador.

A bateria está temporariamente incapaz de funcionar devido ao frio


- O desempenho da bateria diminui a baixas temperaturas. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

A câmara desligou-se automaticamente

- A câmara entra automaticamente no modo de descanso para reduzir a utilização da bateria se não forem executadas quaisquer operações durante um período de tempo específico.  [Descanso] (P. 88)
Se não forem executadas quaisquer operações durante um período de tempo definido (4 horas) depois de a câmara ter entrado no modo de descanso, a câmara desligar-se-á automaticamente.

O flash está a carregar

- No ecrã, a marca  pisca quando o carregamento estiver a decorrer. Aguarde que o símbolo pare de piscar e depois prima o botão disparador.

Não é possível focar

- A câmara não consegue focar assuntos demasiado próximos ou que não sejam adequados à focagem automática (a marca de confirmação AF ficará intermitente no ecrã). Aumente a distância do assunto ou foque um objecto de contraste elevado à mesma distância da câmara que o assunto que pretende focar, componha a fotografia e fotografe.

Assuntos de difícil focagem

Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

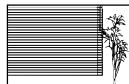
A marca de confirmação AF está a piscar. Estes assuntos não estão focados.



Assunto de baixo contraste



Luminosidade excessiva no centro do enquadramento

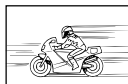


Assunto sem linhas na vertical

A marca de confirmação AF acende, mas o assunto não está focado.



Assuntos a distâncias diferentes



Assunto em movimento rápido



Assunto não está dentro da área AF

Redução de ruído está activada


- Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e tende a aparecer ruído nas imagens. A câmara activa o processo de redução de ruído depois de fotografar com velocidades do obturador lentas. Durante essa activação, não é possível disparar. Pode definir [Red Ruído] (P. 89) para [Desl.].

O número de alvos AF é reduzido.

O número e tamanho dos alvos AF varia com a relação de aspecto, definições de grupo alvo e a opção seleccionada para [Teleconversor Digital].

A data e a hora não foram definidas

A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra

- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Antes de utilizar a câmara, defina a data e a hora.  «Configurar a data/hora» (P. 9)


A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, as definições de data e hora voltarão às predefinições de fábrica. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período antes de ser removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

As funções definidas são repostas para as definições de fábrica


Sempre que rodar o selector de modo ou desligar a câmara num modo de disparo que não **P**, **A**, **S** ou **M**, as funções cujas definições tenham sido alteradas serão repostas para as definições de fábrica.

A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi-contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Utilize um pára-sol de objectiva para encobrir a objectiva da fonte de luz. Se um pára-sol não for eficaz, utilize a sua mão para proteger a objectiva da luz.  «Objectivas intermutáveis» (P. 104)


Surgem pontos claros desconhecidos no assunto da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a pixéis presos no dispositivo de captação de imagens. Execute um [Mapeamento de Pixéis]. Se o problema persistir, repita o mapeamento de pixéis algumas vezes.





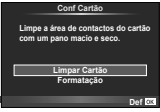




 «Mapeamento de pixéis – Verificar as funções de processamento de imagem» (P. 102)










Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.

- Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual
- Itens que não podem ser configurados devido a um item configurado anteriormente: Combinação de  e [Red Ruído], etc.

Códigos de erro

| Indicação no ecrã | Causa possível | Solução |
|---|---|--|
|  Sem Cartão | O cartão não está inserido ou não é reconhecido. | Insira um cartão ou um cartão diferente. |
|  Erro Cart | O cartão tem algum problema. | Insira o cartão novamente. Se o problema continuar, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado. |
|  Protgrav | É proibido gravar no cartão. | A patilha de protecção contra escrita está voltada para o lado «LOCK». Liberte a patilha. (P. 103) |
|  Cart Cheio | <ul style="list-style-type: none"> O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como a reserva de impressão. Não existe espaço no cartão e, deste modo, não é possível gravar a reserva de impressão ou as imagens novas. | Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseje guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC. |
|  | Não é possível ler o cartão. O cartão pode não estar formatado. | <ul style="list-style-type: none"> Selecione [Limpar Cartão], prima (OK) e desligue a câmara. Remova o cartão e limpe a superfície metálica com um pano macio e seco. Selecione [Formatação] ▶ [Sim] e depois prima (OK) para formatar o cartão. A formatação do cartão apaga todos os dados que continha. |
|  Sem Imagem | Não existem fotografias no cartão. | O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e reproduza. |
|  Erro Imag | A fotografia seleccionada não pode ser exibida para reprodução devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara. | Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado. |
|  A Imagem não é Editada | As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara. | Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia. |
|  Erro Imag | Não é possível transferir Imagens entre dispositivos que estejam actualmente a receber ou a transmitir dados. | Aumente a capacidade de memória disponível no cartão eliminando, por exemplo, imagens que já não pretende ou seleccione um tamanho mais pequeno para as imagens que está a transmitir. |

| Indicação no ecrã | Causa possível | Solução |
|---|--|---|
|  | | Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça. |
|  A temperatura no interior da câmara está alta. Aguarde até que arrefeça. | A temperatura interna da câmara aumentou devido à utilização do disparo sequencial. | Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer. |
|  Bat Vazia | A bateria está gasta. | Carregue a bateria. |
|  Sem Ligação | A câmara não está correctamente ligada ao computador ou à impressora. | Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente. |
|  Sem Papel | A impressora não tem papel. | Coloque papel na impressora. |
|  Sem Tinta | A impressora não tem tinta. | Substitua o tinteiro da impressora. |
|  Encravado | O papel está encravado. | Retire o papel encravado. |
| Defin.Alterad. | O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi utilizada enquanto se alteravam as configurações na câmara. | Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara. |
|  Erro Impres. | A impressora e/ou câmara têm um problema. | Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligar. |
|  Imposs.Imprim. | As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara. | Utilize um computador para imprimir. |
| A objectiva está bloqueada. Por favor abrir a objectiva. | A lente da objectiva retráctil mantém-se recolhida. | Expanda a objectiva. (P. 6) |
| Verifique o estado da objectiva. | Ocorreu uma anomalia entre a câmara e a objectiva. | Desligue a câmara, verifique a ligação à objectiva e, em seguida, volte a ligar a câmara. |

Limpar e guardar a câmara

Limpeza da câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água limpa e esprema-o bem.

Ecrã e visor óptico:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Remova o pó da objectiva com um pincel de sopro disponível no mercado. No caso da objectiva, limpe cuidadosamente com um papel de limpeza de objectivas.

Armazenamento

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Introduza a bateria periodicamente e teste as funções da câmara.
- Remova o pó e outras substâncias estranhas da tampa da câmara e das tampas traseiras antes de as colocar.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objectiva colocada. Certifique-se de que coloca as tampas da objectiva frontal e traseira antes de guardar a objectiva.
- Limpe a câmara após utilização.
- Não guarde juntamente com repelente de insectos.

Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens

Esta câmara inclui uma função de redução de poeiras para impedir a acumulação de poeiras no dispositivo de captação de imagens e para remover quaisquer poeiras ou sujidade da superfície do dispositivo de captação de imagens com vibrações ultrasónicas. A função de redução de poeiras é activada ao ligar a câmara.

A função de redução de poeiras actua na mesma altura que o mapeamento de pixéis, que verifica o dispositivo de captação de imagem e os circuitos do processamento de imagem. Visto que a redução de poeiras é activada sempre que a câmara é ligada, a câmara deverá ser mantida direita para que a função de redução de poeiras possa ser eficaz.

! Atenção

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todos os componentes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, faça um teste de disparo para verificar se a câmara funciona de modo adequado.

Mapeamento de pixéis – Verificar as funções de processamento de imagem

A característica de mapeamento de pixéis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Depois de utilizar o ecrã ou tirar fotografias contínuas, aguarde pelo menos um minuto antes de utilizar a função mapeamento de pixéis para assegurar o funcionamento correcto.

- 1 Seleccione [Mapeamento de Pixéis] (P. 92) no separador do Menu de personalização .
- 2 Prima e depois prima .
 - A barra [Ocupad] é apresentada quando o mapeamento de pixéis está a decorrer. Quando o mapeamento de pixéis estiver concluído, o menu é reposto.

Atenção

- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de pixéis, comece novamente desde o passo 1.

Informações básicas sobre o cartão

Cartões utilizáveis

Neste manual, todos os dispositivos de armazenamento são designados por «cartões». Os seguintes tipos de cartão de memória SD (disponível no mercado) podem ser usados com esta câmara: SD, SDHC, SDXC e Eye-Fi. Para a informação mais recente por favor visite a página da Internet da Olympus.



Patilha de protecção contra a escrita do cartão SD

O corpo do cartão SD inclui uma patilha de protecção contra a escrita. Se colocar o interruptor no lado «LOCK», não será possível gravar dados no cartão, eliminar dados ou formatar o cartão. Para permitir a gravação de dados, coloque a patilha na posição de desbloqueio.



Atenção

- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo depois de formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua-o de modo a evitar fugas de informações pessoais.
- Utilize o cartão Eye-Fi em conformidade com a legislação e regulamentações do país em que estiver a utilizar a câmara.
- Em locais como um avião, em que a comunicação Eye-Fi é proibida, remova o cartão Eye-Fi da câmara ou defina [Eye-Fi] (P. 93) como [Desl.].
- Durante a utilização, o cartão Eye-Fi poderá ficar quente.
- Ao utilizar o cartão Eye-Fi, a bateria poderá gastar-se mais depressa.
- Ao utilizar o cartão Eye-Fi, o funcionamento da câmara poderá ser mais lento.

Formatar o cartão

Cartões formatados num computador ou noutra câmara deverão ser formatados com a câmara antes de serem utilizados.

Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão. Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter.

- 1 Seleccione [Conf Cartão] no menu de disparo (P. 111).
- 2 Seleccione [Formatação].
- 3 Seleccione [Sim] e prima .

 - A formatação é realizada.



Bateria e carregador

- Utilize a bateria única de íões de lítio da Olympus. Utilize apenas baterias recarregáveis genuínas da OLYMPUS.
- O consumo de energia da câmara varia bastante conforme a utilização e outras condições.
- As seguintes funções consomem bastante energia mesmo sem disparar, logo a bateria ficará gasta rapidamente.
 - Realizar a focagem automática repetidamente, premindo o botão disparador até meio no modo de disparo.
 - Apresentar imagens no ecrã durante um longo período de tempo.
 - Quando está ligada a um computador ou impressora.
- Ao utilizar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria utilizando o carregador fornecido.
- O tempo de carregamento normal com o carregador fornecido é de aproximadamente 4 horas (estimado).
- Não tente utilizar carregadores que não tenham sido especificamente concebidos para serem utilizados com a bateria fornecida nem utilize baterias que não tenham sido especificamente concebidas para serem utilizadas com o carregador fornecido.

⚠ Atenção

- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorrecto. Elimine a bateria usada respeitando as instruções. «Precauções de manuseamento da bateria» (P. 119)

Utilizar um adaptador de CA opcional

A câmara pode estar conectada a um adaptador CA AC-3 opcional através de um suporte de bateria (HLD-6). Não é possível utilizar outros adaptadores. O cabo de alimentação fornecido com o adaptador de CA não pode ser utilizado com outros produtos.

Utilizar o carregador no estrangeiro

- O carregador pode ser utilizado na maior parte das fontes eléctricas domésticas de 100V a 240V CA (50/60Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize adaptadores de viagem disponíveis no mercado, pois o carregador poderá não funcionar correctamente.

Objectivas intermutáveis

Escolha uma objectiva de acordo com a cena e com a intenção criativa. Utilize objectivas exclusivamente concebidas para o sistema Micro Four Thirds e com a marca M. ZUIKO ou o símbolo apresentado à direita. Com um adaptador, também pode utilizar objectivas do sistema Four Thirds e sistema OM.



⚠ Atenção

- Ao colocar ou retirar a tampa e a objectiva da câmara, mantenha o sistema de montagem da objectiva na câmara apontada para baixo. Deste modo, evita-se a entrada de pó e de outras substâncias estranhas no interior da câmara.
- Não retire a tampa da câmara e não coloque a objectiva em locais com pó.

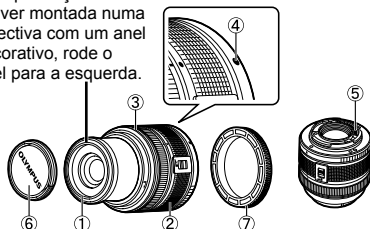
- Não aponte a objectiva colocada na câmara para o sol. Isto poderá provocar avarias na câmara ou mesmo a combustão devido ao efeito amplificador dos raios solares através da objectiva.
- Tenha cuidado para não perder a tampa ou a tampa traseira.

Especificações da objectiva M.ZUIKO DIGITAL

■ Nomes dos componentes

- 1 Rosca do encaixe do filtro
- 2 Anel de zoom (apenas objectivas de zoom)
- 3 Anel de focagem
- 4 Marca de montagem
- 5 Contactos eléctricos
- 6 Tampa frontal
- 7 Tampa traseira

Se a protecção estiver montada numa objectiva com um anel decorativo, rode o anel para a esquerda.

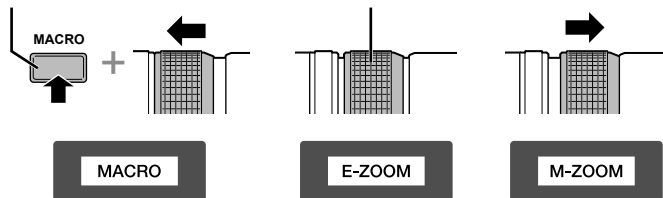


■ Utilizar as objectivas de zoom motorizado com funções macro

A operação da objectiva é determinada pela posição do anel de zoom.

Botão **MACRO**

Anel de zoom



| | |
|--------------------------------|--|
| E-ZOOM (Power Zoom) | Rode o anel de zoom para power zoom. A velocidade de zoom é determinada pela quantidade da rotação. |
| M-ZOOM (Zoom Manual) | Rode o anel de zoom para aproximar ou afastar o zoom. |
| MACRO (Macrofotografia) | Para fotografar assuntos a uma distância de 0,2 a 0,5 m, prima o botão MACRO e faça deslizar o anel de zoom para a frente. O zoom não está disponível. |

- A função do botão L-Fn pode ser seleccionada no menu de personalização da câmara.

■ Combinações de câmaras e objectivas

| Objectiva | Câmara fotográfica | Ligação | AF | Medição |
|--|-------------------------------------|---|-------------------|-------------------|
| Objectiva do sistema Micro Four Thirds | Câmara do sistema Micro Four Thirds | Sim | Sim | Sim |
| Objectiva do sistema Four Thirds | | A ligação é possível com um adaptador de montagem | Sim ^{*1} | Sim |
| Objectivas do Sistema OM | | | Não | Sim ^{*2} |
| Objectiva do sistema Micro Four Thirds | Câmara do Sistema Four Thirds | Não | Não | Não |

*1 Não é possível utilizar as opções [C-AF] e [C-AF+TR] do modo [Modo AF].

*2 Não é possível obter uma medição precisa.

■ Especificações principais

| Itens | 14 – 42 mm II R | 40 – 150 mm R | 12 – 50 mm |
|--|---|-----------------------------|---|
| Montagem | Montagem Micro Four Thirds | | |
| Distância focal | 14 – 42 mm | 40 – 150 mm | 12 – 50 mm |
| Diafragma máx. | f/3.5 – 5.6 | f/4.0 – 5.6 | f/3.5 – 6.3 |
| Ângulo de imagem | 75° – 29° | 30,3° – 8,2° | 84° – 24° |
| Configuração da objectiva | 7 grupos, 8 objectivas | 10 grupos, 13 objectivas | 9 grupos, 10 objectivas |
| | Revestimento de película de camada múltipla | | |
| Controlo da íris | f/3.5 – 22 | f/4.0 – 22 | f/3.5 – 22 |
| Distância de disparo (Distância focal) | 0,25 m – ∞ (14 – 19 mm) 0,3 m – ∞ (20 – 42 mm) | 0,9 m – ∞ | 0,35 m – ∞ 0,2 m – 0,5 m (modo macro) |
| Ajuste de focagem | Comutação AF/MF | | |
| Peso (excluindo o pára-sol e a tampa) | 113 g | 190 g | 212 g |
| Dimensões (Diâmetro máx. × comprimento) | ø56,5 × 50 mm | ø63,5 × 83 mm | ø57 × 83 mm |
| Diâmetro da rosca do encaixe do filtro | 37 mm | 58 mm | 52 mm |

! Atenção

- As margens das fotografias poderão ser cortadas se for utilizado mais de um filtro ou se for utilizado um filtro espesso.

Acessórios principais

Adaptador de montagem

O adaptador de montagem permite utilizar a câmara com objectivas que não cumpram a norma do sistema Four Thirds.

■ Adaptador de objectivas Four Thirds (MMF-3)

A câmara requer um adaptador de objectivas MMF-3 Four Thirds para permitir a montagem de objectivas Four Thirds. Algumas funcionalidades, como a focagem automática, podem não estar disponíveis.

■ Adaptador OM (MF-2)

Utilize com as objectivas do Sistema OM da OLYMPUS existentes. A focagem e o diafragma têm de ser ajustados manualmente. É possível utilizar a estabilização de imagem. Introduza a distância focal da objectiva que está a utilizar nas definições de estabilização de imagem da câmara.

Cabo disparador (RM-UC1)

Utilize para reduzir o movimento da câmara causado pelo botão disparador durante a fotografia macro ou em pose. O cabo disparador é colocado através do conector USB da câmara.

Objectivas de conversão

As objectivas de conversão montam-se nas objectivas da câmara para fotografias olho-de-peixe ou macro, fáceis e rápidas. Consulte a página da Internet da OLYMPUS para informação sobre as objectivas que podem ser utilizadas.

- Utilize a colocação de objectiva adequada para o modo **SCN** (📷, 📷 ou 📷).

Braço de luz macro (MAL-1)

Utilize para iluminar assuntos em fotografia macro, mesmo a distâncias em que poderá ocorrer a vinhetagem com o flash.

Conjunto de microfone (SEMA-1)

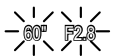
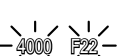
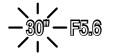
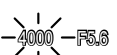
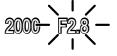
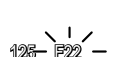
O microfone pode ser colocado a alguma distância da câmara para evitar a gravação dos sons ambiente ou do ruído do vento. Os microfones comerciais de terceiros podem igualmente ser utilizados consoante a intenção criativa. Recomendamos que utilize o cabo de extensão fornecido. (alimentação fornecida através de mini-ficha estéreo de $\varnothing 3,5$ mm)

Suporte de bateria (HLD-6)

O suporte de bateria inclui uma pega e componentes de alimentação. O componente de alimentação suplementa a bateria da câmara. Está equipado com um botão disparador, um selector e botões de função para utilização quando a câmara for rodada para tirar fotografias na orientação de retrato. Também pode ser utilizada com um adaptador CA dedicado (AC-3).











Indicação de aviso de exposição

Se não conseguir obter a exposição óptima quando premir o botão disparador até meio, aparecerá uma indicação no ecrã.



| Modo de disparo | Exemplo da indicação de aviso | Estado | Ação |
|-----------------|---|----------------------------------|--|
| P |  | O assunto está demasiado escuro. | <ul style="list-style-type: none">Aumente a sensibilidade ISO.Utilize o flash. |
| |  | O assunto está demasiado claro. | <ul style="list-style-type: none">Diminua a sensibilidade ISO.Utilize um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz). |
| A |  | O assunto está pouco exposto. | <ul style="list-style-type: none">Reduza o valor do diafragma.Aumente a sensibilidade ISO. |
| |  | O assunto está sobre-exposto. | <ul style="list-style-type: none">Aumente o valor do diafragma.Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz). |
| S |  | O assunto está pouco exposto. | <ul style="list-style-type: none">Defina a velocidade do obturador para um valor menor.Aumente a sensibilidade ISO. |
| |  | O assunto está sobre-exposto. | <ul style="list-style-type: none">Ajuste a velocidade do obturador para valores mais elevados.Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz). |

- No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objectiva e a distância focal da mesma.

Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo

| Modo de disparo | Super painel de controlo | Modo de flash | Momento do flash | Condições para disparar o flash | Limite de velocidade do obturador |
|-----------------|--|---|------------------|--|-----------------------------------|
| P/A |  AUTO | Flash automático | 1ª cortina | Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz* | 1/30 seg. – 1/250 seg. |
| |  | Flash automático (redução de olhos-vermelhos) | | | |
| |  | Flash de preenchimento | | Dispara sempre | 30 seg. – 1/250 seg. |
| |  | Flash desligado | – | – | – |
| |  SLOW | Sincronização lenta (redução de olhos-vermelhos) | 1ª cortina | Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz* | 60 seg. – 1/250 seg. |
| |  SLOW | Sincronização lenta (1ª cortina) | 2ª cortina | | |
| S/M |  | Flash de preenchimento | 1ª cortina | Dispara sempre | 60 seg. – 1/250 seg. |
| |  | Flash de preenchimento (redução de olhos-vermelhos) | | | |
| |  | Flash desligado | – | – | – |
| |  2nd-C | Flash de activação forçada/Sincronização lenta (2ª cortina) | 2ª cortina | Dispara sempre | 60 seg. – 1/250 seg. |

* Quando o flash está definido para o modo Super FP, detecta a contraluz e dispara durante mais tempo do que os flashes normais antes de emitir luz.

- As opções  **AUTO**,  podem ser definidas no modo **AUTO**.

Alcance mínimo (FL-LM2)


A objectiva pode produzir sombras nos objectos mais próximos da câmara, causando vinhetagem ou tornando-os demasiado claros, mesmo com emissão mínima.


| Objectiva | Distância aproximada à qual ocorre a vinhetagem |
|-------------|---|
| 14 – 42 mm | 0,2 m |
| 17 mm | 0,2 m |
| 40 – 150 mm | 0,65 m |
| 12 – 50 mm | 0,5 m |

- Utilize unidades de flash opcionais externas à câmara para evitar a vinhetagem. Para evitar que as fotografias fiquem sobre-expostas, seleccione o modo **A** ou **M** e seleccione um número f elevado ou reduza a sensibilidade ISO.

Velocidade de obturador e sincronização de flash

| Modo de disparo | Momento do flash | Limite superior do momento de sincronização*1 | Momento fixo para o disparo do flash*2 |
|-----------------|---|---|--|
| P | 1/ (distância focal da objectiva × 2) ou momento da sincronização, o que for mais lento | 1/250 | 1/60 |
| A | | | |
| S | A velocidade do obturador definida | | |
| M | | – | |

*1 Pode ser alterado utilizando o menu: 1/60 – 1/250  [⚡ Sincr-X] (P. 89)

*2 Pode ser alterado utilizando o menu: 30 – 1/250  [⚡ Limite Lento] (P. 89)

Fotografar com flash externo

Com esta câmara, pode utilizar unidades de flash externo, vendidas em separado, para conseguir um flash que se adequa às suas necessidades. Os flashes externos comunicam com a câmara, permitindo controlar os modos de flash da câmara através dos diversos modos de controlo de flash disponíveis, como o flash TTL-AUTO e o Super FP.

É possível instalar uma unidade de flash externa adequada para esta câmara, fixando-a na sapata da câmara. Também pode fixar o flash ao suporte de flash na câmara com o cabo do suporte (opcional). Consulte também a documentação fornecida com as unidades de flash externo.

Funções disponíveis com unidades de flash externo

| Flash opcional | Modo de controlo do flash | GN (Número Guia) (ISO100) | Modo RC (Controlo Remoto) |
|----------------|--|-----------------------------|---------------------------|
| FL-600R | TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL | GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*) | ✓ |
| FL-300R | TTL-AUTO, MANUAL | GN20 (28 mm*) | ✓ |
| FL-14 | TTL-AUTO, AUTO, MANUAL | GN14 (28 mm*) | – |
| RF-11 | TTL-AUTO, MANUAL | GN11 | – |
| TF-22 | | GN22 | – |

* A distância focal da objectiva que pode ser utilizada (calculada com base em câmaras de película de 35 mm).

Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de fotografias armazenáveis

O tamanho do ficheiro na tabela é aproximado para ficheiros com um rácio de imagem de 4:3.

| Modo de gravação | Contagem de píxeis (Núm. de Píxeis) | Compressão | Formato do ficheiro | Tamanho do ficheiro (MB) | Número de fotografias armazenáveis*1 |
|------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| RAW | 4608×3456 | Compressão sem perdas | ORF | Aprox. 17 | 41 |
| SF | | 1/2,7 | | Aprox. 11 | 79 |
| F | | 1/4 | | Aprox. 7,5 | 114 |
| N | | 1/8 | | Aprox. 3,5 | 248 |
| B | | 1/12 | | Aprox. 2,4 | 369 |
| SF | 3200×2400 | 1/2,7 | JPEG | Aprox. 5,6 | 155 |
| F | | 1/4 | | Aprox. 3,4 | 257 |
| N | | 1/8 | | Aprox. 1,7 | 508 |
| B | | 1/12 | | Aprox. 1,2 | 753 |
| SF | | 2560×1920 | | 1/2,7 | Aprox. 3,2 |
| F | 1/4 | | | Aprox. 2,2 | 398 |
| N | 1/8 | | | Aprox. 1,1 | 782 |
| B | 1/12 | | | Aprox. 0,8 | 1151 |
| SF | 1920×1440 | | | 1/2,7 | Aprox. 1,8 |
| F | | 1/4 | | Aprox. 1,3 | 701 |
| N | | 1/8 | | Aprox. 0,7 | 1356 |
| B | | 1/12 | | Aprox. 0,5 | 1968 |
| SF | | 1600×1200 | | 1/2,7 | Aprox. 1,3 |
| F | 1/4 | | | Aprox. 0,9 | 984 |
| N | 1/8 | | | Aprox. 0,5 | 1906 |
| B | 1/12 | | | Aprox. 0,4 | 2653 |
| SF | 1280×960 | | | 1/2,7 | Aprox. 0,9 |
| F | | 1/4 | | Aprox. 0,6 | 1488 |
| N | | 1/8 | | Aprox. 0,4 | 2773 |
| B | | 1/12 | | Aprox. 0,3 | 3813 |
| SF | | 1024×768 | | 1/2,7 | Aprox. 0,6 |
| F | 1/4 | | | Aprox. 0,4 | 2260 |
| N | 1/8 | | | Aprox. 0,3 | 4068 |
| B | 1/12 | | | Aprox. 0,2 | 5547 |
| SF | 640×480 | | | 1/2,7 | Aprox. 0,3 |
| F | | 1/4 | Aprox. 0,2 | 5085 | |
| N | | 1/8 | Aprox. 0,2 | 7627 | |
| B | | 1/12 | Aprox. 0,1 | 10170 | |

*1 Supondo que se trata de um cartão SD de 1 GB.

Atenção

- O número de fotografias restantes poderá variar de acordo com o assunto, com o facto de as reservas de impressão terem sido ou não feitas e com outros factores. Em alguns casos, o número restante de fotografias apresentado no ecrã não irá mudar, mesmo quando tirar fotografias ou apagar imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o assunto.
- O número máximo de imagens armazenáveis visualizadas no ecrã é de 9999.
- Para obter o tempo de gravação disponível para vídeos, consulte a página da Internet da Olympus.












Directório do menu

*1: Pode ser adicionado a [Meumodo].





*2: O padrão pode ser reposto seleccionando [Completo] para [Reinic].

*3: O padrão pode ser reposto seleccionando [Básico] para [Reinic].

Menu de disparo

| Sepa- rador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 |  | | |
|--|---|---|---|----|----|---|-------|----|
|  | Conf Cartão | — | | | | 70, 103 | | |
| | Repor/Meumodo | — | | ✓ | | 42 | | |
| | Modo Fotografia |  Natural | ✓ | ✓ | ✓ | 52 | | |
| |  | Fotografia |  N | ✓ | ✓ | ✓ | 54 | |
| | | Vídeo | MOV FullHD@25P | | | | | |
| | Aspecto Da Imagem | 4:3 | ✓ | ✓ | ✓ | 55 | | |
| | Teleconversor Digital | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | 64 | | |
|  |  |  | ✓ | ✓ | ✓ | 56 | | |
| | Estab. Imagem |  100 | ✓ | ✓ | ✓ | 49 | | |
| | Bracketing | AE BKT | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | 63 | |
| | | WB BKT | A-B | | | | Desl. | 63 |
| | | | G-M | | | | Desl. | 63 |
| | | FL BKT | Desl. | | | | 63 | |
| | | ISO BKT | Desl. | | | | 64 | |
| | Exposição Múltipla | ART BKT | Desl. | 64 | | | | |
| | | Nº Disp. | Desl. | ✓ | ✓ | 62 | | |
| | | Ganho Auto. | Desl. | | | | | |
| | Sobrepôr | Desl. | | | | | | |
| |  | ±0.0 | ✓ | ✓ | ✓ | 66 | | |
|  Modo Ctr.Rmt | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | 97 | | | |

Menu de reprodução

| Sepa- rador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 |  | |
|---|---|---|-------------|----|----|--|----|
|  | Iniciar | — | | | | 71 | |
| | BGM | Melancholy | | ✓ | ✓ | | |
| | Efeito | Desvanecer | | ✓ | ✓ | | |
| | Slide | Todas | | ✓ | ✓ | | |
| | Duração Foto | 3seg. | | ✓ | ✓ | | |
| | Duração Vídeo | Curta | | ✓ | ✓ | | |
|  |  | Ligado | | ✓ | ✓ | 70 | |
| | Editar | Sel.Imagem | Edição RAW | — | | | 72 |
| | | | Editar JPEG | — | | | 72 |
| | |  | — | | | | 73 |
| | Sobrepôr Imagem | — | | | | 73 | |
|  | — | | | | 81 | | |
| Proteg. Repos. | — | | | | 70 | | |

Ÿ Menu de configuração

| Separador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 | | |
|-----------|-------------|----------------------|--------|----|----|----|----|
| Ÿ | | — | | | | 9 | |
| | * | — | | | | 85 | |
| | | 0, ±0, ∞ ±0, Natural | | ✓ | ✓ | 85 | |
| | Ver Grav | 0,5seg. | ✓ | ✓ | ✓ | 85 | |
| | / Ver Menu | Ver Menu | Ligado | | ✓ | | 85 |
| | | Ver Menu | Desl. | | | | |
| Firmware | — | | | | | 85 | |

* As definições diferem dependendo da região na qual a câmara é adquirida.

Menu de personalização

| Separador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 | | | |
|--------------------|-------------------------|-------------------|--------------------|--|----|----|----|---|
| | | AF/MF | | | | 86 | | |
| | | Modo AF | Fotografia | S-AF | | | | |
| | | | Vídeo | C-AF | ✓ | | ✓ | ✓ |
| | | AF Contínuo | Desl. | ✓ | ✓ | | ✓ | |
| | | AEL/AFL | S-AF | mode1 | ✓ | | ✓ | ✓ |
| | | | C-AF | mode2 | | | | |
| | | | MF | mode1 | | | | |
| | | Reiniciar Obj. | Ligado | | ✓ | | ✓ | |
| | | Focagem BULB/TIME | Ligado | | ✓ | | ✓ | |
| | | Anel De Focagem | | ✓ | ✓ | | ✓ | |
| | Assistente MF | Desl. | ✓ | ✓ | | | | |
| | Definição Inicial [•••] | | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| | Iluminad. AF | Ligado | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| | Prioridade Face | | ✓ | ✓ | | | | |
| | | | Botão/Selector | | | | 86 | |
| Função do Botão | | | Função Fn1 | AEL/AFL | ✓ | ✓ | | ✓ |
| | | | Função Fn2 | Multifunções (Controlo Alt. Luzes/Sombras) | | | | |
| | | | Função | REC | | | | |
| | | | Função | | | | | |
| | | | Função | / | | | | |
| | | | Função | [•••] | | | | |
| | | | Função Bfn1 | AEL/AFL | | | | |
| | | | Função Bfn2 | [•••] | | | | |
| Função L-Fn | | Parar AF | | | | | | |
| Função Selector | | P | Ps, | ✓ | ✓ | 87 | | |
| | | A | Nº F, | | | | | |
| | | S | Obturador, | | | | | |
| | | M | Obturador, Nº F | | | | | |
| | | Menu | , | | | | | |
| Direcção Select. | Q, Ant/Seg | | ✓ | ✓ | | | | |
| | | Selector 1 | ✓ | ✓ | | | | |

| Separador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 | | |
|-----------------------|---------------------|----------------------|---|---------------------------------|----|---|---|
| | | Libertar/ | | | | | |
| | | Prior. Disp. S | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | Prior. Disp. C | Ligado | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | ips Baixa | 3.5 fps | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | ips Alta | 9 fps | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | + IS Off | Ligado | | ✓ | | |
| | | Lib. Até Meio Com IS | Desl. | | ✓ | | |
| | | Ver//PC | | | | | |
| | | HDMI | Saída HDMI | 1080i | | ✓ | |
| | | | Control HDMI | Desl. | | | ✓ |
| | | Saída Vídeo* | | — | | | ✓ |
| | | Def. Controlo | iAUTO | Guia ao Vivo | | ✓ | |
| | | | P/A/S/M | Controlo Live | | ✓ | |
| | | | ART | Menu Arte | | ✓ | |
| | | | SCN | Menu Cena | | ✓ | |
| | | Definições Info | Info | Sem Info., Total | ✓ | ✓ | ✓ |
| | | | LV-Info | Sem Info., , Indicador De Nível | ✓ | ✓ | |
| | | | Definir | 25, Calendário | ✓ | ✓ | |
| | | Grelha Visível | | Desl. | ✓ | ✓ | |
| Def. Modo Fotografia | | Ligado | ✓ | ✓ | | | |
| Definições Histograma | Altas Luzes | 255 | | | ✓ | | |
| | Sombra | 0 | | | ✓ | | |
| Guia de Modos | | Ligado | | ✓ | | | |
| Extend. Guia ao Vivo | | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| Modo Art LV | | mode1 | | ✓ | | | |
| Modo Gd-Plano LV | | mode1 | | ✓ | | | |
| Info Desligada | | 10 seg. | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| Luz LCD | | 8 seg. | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| Descanso | | 1 min | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| Após 4h | | 4h | | ✓ | ✓ | | |
|)) | | Ligado | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| Modo USB | | Auto | | ✓ | ✓ | | |
| | Expos//ISO | | | | | | |
| | Passo EV | | 1/3EV | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Medição | | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Leitura AEL | | Auto | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | ISO | | Auto | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Passo ISO | | 1/3EV | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Def. ISO Auto | | Def. Limite Sup: 1600 Repór Def. : 200 | ✓ | ✓ | | |
| | ISO Auto | | P/A/S | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Temporiz. BULB/TIME | | 8 min | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | BULB Ao Vivo | | Desl. | ✓ | ✓ | | |
| | TIME Ao Vivo | | 0,5 seg. | ✓ | ✓ | | |
| | Anti-Choque [] | | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | |

* As definições diferem dependendo da região na qual a câmara é adquirida.

| Separador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 | | |
|--------------------|-------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------|--------|--------|----|
| | | Config | | | | | |
| | | Sincrx | 1/250 | ✓ | ✓ | ✓ | 89 |
| | | Limite Lento | 1/60 | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | + | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| | | ←: /Cor/BB | | | | | |
| | | Red. Ruído | Auto | ✓ | ✓ | ✓ | 89 |
| | | Filtro Ruído | Padrão | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | Bal. Brancos | Auto A:0, G:0 | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | Todos | Def. Todas Repor Def. | — — | ✓ ✓ | ✓ ✓ | |
| | | AUTO Usar Cor Quente | Ligado | ✓ | ✓ | ✓ | 90 |
| | | + Bal. de Brancos | AUTO | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | Cor Espaço | sRGB | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | Comp. Sombra | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | ←: Def. Qualid. | — | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Núm. Pixels | Middle Small | 2560×1920 1280×960 | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | Gravar/Apagar | | | | | | |
| | Apag. Rápido | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | 90 | |
| | Apag. RAW+JPEG | RAW+JPEG | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| | Nome Fich | Reset | | ✓ | | 91 | |
| | Editar Nome Fich | Desl. | | ✓ | | | |
| | Def. Prioridade | Não | | ✓ | ✓ | | |
| | Informação dpi | 350dpi | | ✓ | | | |
| | Def. Copyright | Info. Copyright | Desl. | | ✓ | | |
| Nome do Artista | | — | | | | | |
| Nome de Copyright | | — | | | | | |
| | Vídeo | | | | | | |
| | Modo | P | | ✓ | ✓ | 92 | |
| | Vídeo+Foto | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| | Vídeo Com | Ligado | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| | Efeito de Vídeo | Ligado | | ✓ | | | |
| | Redução Ruído Vento | Desl. | | ✓ | | | |
| Volume de Gravação | Padrão | | ✓ | | | | |
| | EVF Incorporado | | | | | | |
| | Estilo do EVF incorpor. | Estilo 1 | ✓ | ✓ | | 92 | |
| | Definições Info. | Sem Info., , Indicador De Nível | | ✓ | | | |
| | Grelha Visível | Desl. | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| | Comutação Auto. EVF | Ligado | | ✓ | | | |
| | Imagens Por Seg. | Normal | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| Ajuste EVF | ±0, ±0 | | ✓ | | | | |
| | Utilitário | | | | | | |
| | Mapeamento de Pixéis | | — | | | | |
| | Ajuste Exposição | | ±0 | ✓ | ✓ | | 92 |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Aviso Nível | ±0 | | ✓ | | | | |

| Separador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 | |
|-----------|---------------------|-------------------|----|----|----|----|
| ☼ | Prioridade Bateria | Bateria Supor. | ✓ | ✓ | | 92 |
| | Ajustar Nível | — | | | | |
| | Def. de Ecrã Táctil | Ligado | ✓ | ✓ | | 93 |
| | Eye-Fi | Ligado | | ✓ | | |

Menu porta-acessórios

| Separador | Função | Valor Predefinido | *1 | *2 | *3 | | | |
|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------|---------|----|---|--------|----|
| | | Partilha OLYMPUS PENPAL | | | | | | |
| | | Aguarde | — | | | | 76, 95 | |
| | | Livro De Endereços | Lista De Endereços | — | | | | 95 |
| | | | Temporiz. Procura | 30 seg. | | ✓ | | |
| | | Novo Emparelham. | — | | | | | |
| | | O Meu OLYMPUS PENPAL | — | | | | | |
| | Tamanho Envio Imag | Tam. 1: Pequeno | | ✓ | | | | |
| | | Álbum OLYMPUS PENPAL | | | | | | |
| | | Copiar Tudo | — | | | | 95 | |
| | | Proteg. Repos. | — | | | | | |
| | | Utiliz. Mem. Álbum | — | | | | | |
| | | Config. Mem. Álbum | — | | | | | |
| | Tamanho Cópia Imag | Tam. 2: Médio | | ✓ | | | | |
| | | Visor Óptico Electrónico | | | | | | |
| | | Ajuste EVF | ±0, ±0 | | ✓ | ✓ | 95 | |

Especificações

Câmara fotográfica

| | |
|---|---|
| Tipo de produto | |
| Tipo de produto | Câmara digital com sistema de objectiva intermutável |
| Objectiva | M.Zuiko Digital, Objectiva do Sistema Micro Four Thirds |
| Montagem da objectiva | Montagem Micro Four Thirds |
| Distância focal equivalente em câmaras de película de 35 mm | Aprox. o dobro da distância focal da objectiva |
| Dispositivo de captação de imagens | |
| Tipo de produto | Sensor Live MOS de 4/3" |
| N.º total de pixéis | Aprox. 17.200.000 pixéis |
| N.º de pixéis efectivos | Aprox. 16.050.000 pixéis |
| Tamanho do ecrã | 17,3 mm (A) × 13,0 mm (L) |
| Rácio de imagem | 1,33 (4:3) |
| Visor Óptico | |
| Tipo | Visor óptico electrónico com sensor de olho |
| N.º de pixéis | 1.440.000 pixéis |
| Ampliação | 100% |
| Ponto do olho | Aprox. 18 mm (-1 m ⁻¹) |
| Ecrã | |
| Tipo de produto | Ecrã tátil orgânico electro-luminescente de 3,0", ângulo variável |
| N.º total de pixéis | Aprox. 610.000 pontos (proporção de 3:2) |

| | |
|---|--|
| Obturador | |
| Tipo de produto | Obturador de plano de focagem computadorizado |
| Obturador | 1/4000 - 60 seg., fotografia em exposição B, fotografia temporizada |
| Focagem automática | |
| Tipo de produto | Sistema de detecção de contraste do Imager |
| Pontos de focagem | 35 pontos |
| Seleção do ponto de focagem | Automático, Opcional |
| Controlo de exposição | |
| Sistema de medição | Sistema de medição TTL (medição do sensor de imagem) Medição ESP digital/Medição média ponderada ao centro/Medição pontual |
| Amplitude de medição | EV 0 - 20 (Medição digital ESP/Medição média ponderada ao centro/ Medição pontual) |
| Modos de disparo | AUTO : iAUTO/ P : Programa AE (Pode ser executada a mudança de programa)/ A : Prioridade ao diafragma AE/ S : Prioridade ao obturador AE/ M : Manual/ ART : Filtro artístico/ SCN : Cena/ SP : Vídeo |
| Sensibilidade ISO | 200 - 25600 (intervalo 1/3, 1 EV) |
| Compensação da exposição | ±3EV (intervalo 1/3, 1/2, 1 EV) |
| Balanco de brancos | |
| Definição do modo | WB automático/predefinido (7 definições)/WB personalizado/WB com um-toque |
| Gravação | |
| Memória | Cartão SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (suporte de UHS-I) |
| Sistema de gravação | Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica (DCF)), dados RAW, Formato MP |
| Normas aplicáveis | Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge |
| Som em fotografia | Formato Wave |
| Vídeo | MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG |
| Áudio | PCM 48kHz |
| Reprodução | |
| Formato de visualização | Reprodução individual/Visualização aproximada/Visualização Índice/ Visualização Calendário |
| Drive | |
| Modo drive | Disparo individual/Disparo sequencial/Temporizador |
| Disparo sequencial | Até 9 ips (☐) |
| Disparador automático | Tempo de funcionamento: 12 seg., 2 seg. |
| Flash | |
| Número de guia | 10 (ISO200) |
| Modo de controlo do flash | TTL-AUTO (modo de pré-flash TTL)/MANUAL |
| Velocidade de sincronização | 1/250 seg. ou mais lento |
| Conector externo | |
| Conector múltiplo (conector USB, conector AV)/Micro conector HDMI (tipo D)/Porta-Acessórios | |
| Alimentação | |
| Bateria | Bateria de iões de lítio ×1 |
| Dimensões/peso | |
| Dimensões | 121,0 mm (L) × 89,6 mm (A) × 41,9 mm (P) (excluindo as saliências) |
| Peso | Aprox. 425 g (incluindo a bateria e o cartão de memória) |
| Ambiente de funcionamento | |
| Temperatura | 0 °C - 40 °C (funcionamento)/-20 °C - 60 °C (armazenamento) |
| Humidade | 30% - 90% (funcionamento)/10% - 90% (armazenamento) |
| Resistência a salpicos | |
| Tipo | Equivalente à IEC Standard publication 529 IPX1 (sob as condições de verificação da OLYMPUS) |

Flash

■ FL-LM2

| | |
|-------------------|---|
| Número de guia | 10 (ISO200) |
| Ângulo de disparo | Cobre o ângulo de visão de uma objectiva de 14 mm (28 mm no formato de 35 mm) |
| Dimensões | Aprox. 44,3 mm (W) × 33,5 mm (H) × 52,5 mm (D) |
| Peso | Aprox. 31 g |

Bateria/carregador

■ Bateria de íões de lítio

| | |
|--------------------------------------|--|
| N.º do Modelo | BLN-1 |
| Tipo de produto | Bateria recarregável de íões de lítio |
| Voltagem nominal | 7,6V CC |
| Capacidade nominal | 1.220 mAh |
| N.º de vezes de cargas e de descarga | Aprox. 500 vezes (varia conforme as condições de utilização) |
| Temperatura ambiente | 0 °C - 40 °C (ao carregar) |
| Dimensões | Aprox. 36,0 mm (L) × 15,4 mm (A) × 50,2 mm (P) |
| Peso | Aprox. 52 g |

■ Carregador de baterias de íões de lítio

| | |
|-----------------------|---|
| N.º do Modelo | BCN-1 |
| Taxa de entrada | 100 V - 240 V CA (50/60 Hz) |
| Taxa de saída | 8,7 V CC, 600 mA |
| Tempo de carregamento | Aprox. 4 horas (temperatura da divisão) |
| Temperatura ambiente | 0 °C - 40 °C (funcionamento)/-20 °C - 60 °C (armazenamento) |
| Dimensões | Aprox. 67 mm (L) × 26 mm (A) × 95,5 mm (P) |
| Peso (sem cabo CA) | Aprox. 77 g |

- O adaptador de CA fornecido destina-se à utilização exclusiva com esta câmara. Não utilize com outros dispositivos. Não utilize este dispositivo com cabos CA de outros produtos.

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



ATENÇÃO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR



ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.

**PERIGO**

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.

**ADVERTÊNCIA**

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.

**ATENÇÃO**

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!

PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

Suportes – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Localização – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé, prateleira ou suporte estável.

Fonte de Alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Objectos Estranhos – Para evitar lesões pessoais, nunca insira um objecto de metal no produto.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Precauções no manuseamento do produto**⚠ ADVERTÊNCIA**

- Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.
- Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).

Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m do rosto das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos da pessoa pode causar uma perda de visão momentânea.

- Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.

Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:

- Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.

- Ingerir acidentalmente as baterias, cartões ou outras peças pequenas.
- Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
- Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

⚠ ATENÇÃO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**

Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.

- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.**

Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:

- Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara nestas condições, poderá sofrer uma queimadura ligeira.
- Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura da câmara poderá ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.

- **Tenha cuidado com a correia.**

Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Poderá prender-se facilmente em objectos e causar danos graves.

Precauções de manuseamento da bateria

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara usa uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.

- Nunca aqueça ou queime a bateria.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como joias, ganchos, agramos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das baterias, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde a bateria sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.
- Se notar que o carregador está a libertar fumo, calor ou um barulho ou cheiro anormais, pare imediatamente a sua utilização e desligue o carregador da tomada de alimentação, contactando depois um distribuidor autorizado ou um centro de reparação.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria sempre seca.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha a bateria a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ ATENÇÃO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.

- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderão ocorrer falhas no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Quando a câmara não for utilizada por um período de tempo prolongado, guarde-a num local fresco.
- Proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
 - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
 - Em ambientes com areia ou poeira.
 - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
 - Em locais molhados, tais como casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
 - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.

- Não permita a incidência da luz directa do sol no visor óptico. Deixar de observar esta precaução pode resultar na queima da imagem.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica e das objectivas intermutáveis. Lembre-se de colocar a tampa quando remover a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- A câmara poderá não funcionar correctamente se for utilizada num local em que esteja sujeita a um campo magnético/electromagnético, a ondas de rádio ou a alta voltagem, como por exemplo, próxima de um televisor, microondas, jogo de vídeo, altifalantes com volume elevado, unidade de ecrã de grandes dimensões, torre de televisão/rádio ou torres de transmissão. Nestes casos, desligue e volte a ligar a câmara antes de continuar a utilizá-la.
- Cumpra sempre as restrições do ambiente de funcionamento descritas no manual da câmara.
- Não toque directamente nem limpe o dispositivo de captação de imagens da câmara.

Ecrã

Um ecrã orgânico electro-luminescente é usado na parte de trás da câmara.

- A apresentação prolongada de uma única imagem pode gravar a imagem no ecrã, resultando na diminuição do brilho ou matização nalgumas áreas do ecrã. Nalguns casos este efeito pode ser permanente. Os dados da imagem não são afectados.
- Na eventualidade pouco provável de o ecrã se partir, não coloque a substância orgânica na boca. Qualquer material que se tenha agarrado às mãos, pés ou roupa deve ser imediatamente limpo.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em lugares sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã pode levar bastante tempo para se ligar ou a sua cor pode-se alterar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã com fraco desempenho devido a baixas temperaturas irá recuperar a temperaturas normais.
- O ecrã é feito com tecnologia de alta-precisão. Todavia, pontos pretos ou pontos de luz muito brilhantes podem aparecer constantemente no ecrã.

Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Objectiva

- Não coloque dentro de água nem salpique com água.
- Não deixe cair e não exerça demasiada força na objectiva.
- Não segure a peça móvel da objectiva.
- Não toque directamente na superfície da objectiva.
- Não toque directamente nos pontos de contacto.
- Não sujeite a alterações de temperatura abruptas.
- A amplitude de temperaturas de funcionamento é de -10°C a 40°C . Utilize sempre esta amplitude de funcionamento.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
 - Ajuste ou mude a posição da antena receptora.
 - Aumente a distância entre a câmara e o receptor.
 - Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
 - Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para ligar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento poderá resultar no impedimento de utilização do mesmo.

Utilize apenas baterias recarregáveis e carregadores de baterias adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos da Olympus com esta câmara.

A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Para os clientes na América do Norte e do Sul

Para os clientes nos EUA

Declaração de conformidade

Número do modelo : E-M5

Nome comercial : OLYMPUS

Parte responsável : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Morada : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Número de telefone: 484-896-5000

Testado de acordo com as normas FCC

PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO

Este aparelho obedece à Secção 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- (1) Este dispositivo não causa interferências nocivas.
- (2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes no Canadá

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

GARANTIA LIMITADA MUNDIAL DA OLYMPUS- PRODUTOS DE IMAGEM

A Olympus garante que o(s) produto(s) de imagem Olympus® fornecido(s), bem como os acessórios Olympus® relacionados (individualmente, um «Produto» e colectivamente os «Produtos») estão isentos de defeitos de material e de fabrico, em condições de utilização e serviço normal, pelo período de um (1) ano a partir da data de aquisição.

Se um Produto apresentar defeito durante o período de garantia de um ano, o cliente deverá devolver o Produto defeituoso a um Centro de Assistência da Olympus, seguindo para tal o procedimento descrito abaixo (Consulte a secção «COMO OBTER ASSISTÊNCIA»).

A Olympus irá, por opção própria, proceder à reparação, substituição ou ajuste do Produto defeituoso, desde que se verifique, através da investigação levada a cabo pela Olympus e da inspecção em fábrica, que (a) o defeito surgiu em condições de utilização normal e adequada e (b) que o Produto está abrangido por esta garantia limitada.

Ao abrigo dos presentes termos, a Olympus obriga-se somente à reparação, substituição ou ajuste dos Produtos defeituosos, sendo esta a solução exclusiva do cliente.

O custo do envio dos Produtos para o Centro de Assistência da Olympus é da responsabilidade do cliente.

A Olympus não será obrigada a efectuar manutenção preventiva, instalação, desinstalação ou manutenção.

A Olympus reserva-se o direito de (i) utilizar peças usadas reparadas, restauradas e/ou reparáveis (que cumpram as normas de garantia de qualidade da Olympus) para reparações ao abrigo da garantia ou outras, bem como o direito de (ii) fazer alterações de design interno e externo e/ou de funcionalidades nos produtos, sem que daí advenham responsabilidades de incorporar as referidas alterações nos Produtos.

O QUE ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO ABRANGE

Esta garantia não abrange, nem a Olympus assume qualquer responsabilidade, expressa, implícita ou por decreto, pelos seguintes produtos e situações:

- (a) produtos e acessórios que não tenham sido fabricados pela Olympus e/ou que não apresentem a etiqueta da marca «OLYMPUS» (a garantia dos produtos e acessórios de outros fabricantes, que sejam distribuídos pela Olympus, é da responsabilidade dos fabricantes dos referidos produtos e acessórios, em conformidade com os termos e duração das garantias dos fabricantes em causa);
- (b) qualquer Produto que tenha sido desmontado, reparado, adulterado, alterado, modificado ou transformado por pessoas que não o pessoal de assistência autorizada da Olympus, excepto nos casos em que as reparações tenham sido efectuadas por terceiros com autorização por escrito da Olympus;

- (c) defeitos ou danos a Produtos que resultem de desgaste, corrosão, utilização imprópria ou indevida, negligência, areia, líquidos, choque, armazenamento inadequado, não execução de itens de manutenção ou operador programados, derramamento de líquido da bateria, utilização de acessórios, consumíveis ou outros produtos de uma marca que não «OLYMPUS», ou utilização dos Produtos em conjunção com dispositivos não compatíveis;
- (d) programas de software;
- (e) consumíveis e outros produtos (incluindo, mas não se limitando a, lâmpadas, tinta, papel, película, impressões, negativos, cabos e baterias); e/ou
- (f) produtos que não contenham um número de série Olympus válido gravado, excepto nos casos em que se trate de um modelo em que a Olympus não grave número de série.

À EXCEÇÃO DA GARANTIA LIMITADA ACIMA ESTABELECIDA, A OLYMPUS NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE, NEM OFERECE QUALQUER OUTRAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES RELATIVAMENTE A ESTES PRODUTOS, SEJAM ELAS DIRECTAS OU INDIRECTAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, OU EMERGENTES DE DECRETOS, ÉDITOS, UTILIZAÇÃO COMERCIAL OU OUTROS, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A QUALQUER GARANTIA OU RESPONSABILIDADE RELATIVA À ADEQUAÇÃO, DURABILIDADE, DESIGN, FUNCIONAMENTO OU CONDIÇÃO DOS PRODUTOS (OU DE QUALQUER PARTE DESTES) OU COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO DOS PRODUTOS A UM DETERMINADO FIM, OU QUALQUER RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM A VIOLAÇÃO DE QUALQUER PATENTE, DIREITOS DE AUTOR, OU OUTRO DIREITO DE PROPRIEDADE UTILIZADO OU INCLUÍDO.

CASO SE APLIQUEM GARANTIAS IMPLÍCITAS DECORRENTES DA LEGISLAÇÃO RELEVANTE, ESTAS ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA.

ALGUNS ESTADOS PODEM NÃO RECONHECER RENÚNCIAS OU LIMITAÇÕES DE GARANTIA E/OU LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE, PELO QUE AS RENÚNCIAS E EXCLUSÕES ANTERIORES PODEM NÃO SER APLICÁVEIS.

O CLIENTE PODE TAMBÉM USUFRUIR DE DIREITOS E SOLUÇÕES DIFERENTES E/OU ADICIONAIS QUE VARIEM ENTRE ESTADOS.

O CLIENTE TOMA CONHECIMENTO E ACEITA QUE A OLYMPUS NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER DANOS QUE POSSAM RESULTAR PARA O CLIENTE DE ATRASOS DE ENVIO, AVARIA DO PRODUTO, SELECÇÃO, PRODUÇÃO OU DESIGN DO PRODUTO, PERDA OU CORRUPÇÃO DE IMAGENS OU DADOS, OU QUE RESULTEM DE QUALQUER OUTRA CAUSA, QUER SE TRATE DE UMA RESPONSABILIDADE CONTRATUAL, EXTRA-CONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA PELOS PRODUTOS) OU OUTRA. EM CIRCUNSTÂNCIA

ALGUMA SERÁ A OLYMPUS CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, FORTUITOS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER TIPO (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE UTILIZAÇÃO), MESMO QUE A OLYMPUS ESTEJA, OU DEVESSE ESTAR, CIENTE DA POSSIBILIDADE DAS REFERIDAS PERDAS OU DANOS.

Responsabilidades e garantias oferecidas por qualquer pessoa, incluindo, mas não se limitando a, revendedores, representantes, vendedores ou agentes da Olympus, que sejam inconsistentes ou que entrem em conflito com, ou sejam uma adição aos termos deste garantia limitada, não serão vinculativas para a Olympus, excepto nos casos em que tenham sido estabelecidas por escrito e expressamente aprovadas por um agente autorizado da Olympus.

Esta garantia limitada é a declaração de garantia integral e exclusiva oferecida pela Olympus relativamente aos Produtos e substitui todos os acordos, entendimentos, propostas e comunicações orais ou por escrito, anteriores e presentes, relativos ao objecto desta garantia.

Esta garantia limitada destina-se exclusivamente ao benefício do cliente original, não sendo possível transferi-la nem atribuí-la a outrem.

COMO OBTER ASSISTÊNCIA

Antes de enviar o Produto para o serviço de assistência da Olympus, o cliente deverá transferir todas as imagens e dados guardados no Produto para outro suporte de armazenamento de dados ou imagens, e/ou retirar a película do Produto.

EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA SERÁ A OLYMPUS CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR GUARDAR, CONSERVAR OU MANTER QUAISQUER IMAGENS OU DADOS GUARDADOS NUM PRODUTO RECEBIDO PARA ASSISTÊNCIA, OU QUALQUER PELÍCULA PRESENTE NUM PRODUTO RECEBIDO PARA ASSISTÊNCIA, NEM SERÁ A OLYMPUS CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS QUE ADVENHAM DA PERDA OU CORRUPÇÃO DE DADOS OU IMAGENS DURANTE O PROCEDIMENTO DE ASSISTÊNCIA (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE UTILIZAÇÃO) MESMO QUE A OLYMPUS ESTEJA, OU DEVESSE ESTAR, CIENTE DA POSSIBILIDADE DAS REFERIDAS PERDAS OU CORRUPÇÃO.

Embale cuidadosamente o Produto, utilizando material almofadado para evitar danos durante o transporte, e entregue-o ao revendedor autorizado da Olympus que lhe vendeu o Produto, ou envie-o com portes pagos e seguro para um Centro de Assistência da Olympus.

Ao devolver Produtos para assistência, a embalagem deverá incluir os seguintes elementos:

- 1 O recibo de venda, no qual deve estar indicada a data e o local de aquisição.

- 2 Uma cópia desta garantia limitada **em que esteja assinalado um número de série correspondente ao número de série gravado no Produto** (excepto se se tratar de um modelo em que a Olympus não grave número de série).
- 3 Uma descrição detalhada do problema.
- 4 Amostras de impressões, negativos, impressões digitais (ou ficheiros em disco), se disponíveis e relevantes para o problema.

Depois de concluída a assistência, o Produto será devolvido ao cliente com portes pagos.

PARA ONDE ENVIAR O PRODUTO PARA ASSISTÊNCIA

Consulte «GARANTIA MUNDIAL» para obter informações sobre o centro de assistência mais próximo.

SERVIÇO DE GARANTIA INTERNACIONAL

O serviço de garantia internacional está disponível ao abrigo desta garantia.

Para os clientes na Europa



A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor.

As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.



Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.

Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.

Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.



Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz Directiva 2006/66/CE Anexo II] indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE.

Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico. Por favor, use os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação das baterias.

Condições de garantia

- 1 Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas) durante o período de garantia nacional aplicável e tiver sido adquirido a um distribuidor autorizado da Olympus dentro da área comercial da Olympus Europa Holding GmbH, tal como estipulado na página da Internet: <http://www.olympus.com>, será reparado, ou, por opção

da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia nacional aplicável, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Europa Holding GmbH, tal como estipulado na página de Internet: <http://www.olympus.com>. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.

- 2 O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.

Condições de garantia

- 1 «A OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japão concede uma Garantia Internacional de um ano. Esta garantia internacional tem de ser apresentada num serviço de assistência autorizado da Olympus para que possa ser efectuada qualquer reparação sob os termos da garantia. Esta garantia é válida apenas se o Certificado de garantia e a prova de compra forem apresentados no serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que esta garantia é adicional aos direitos legais do cliente relativos a garantias nos termos da legislação nacional aplicável à venda de bens de consumo supracitada, e não afecta os mesmos.»
- 2 As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.
 - (a) Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
 - (b) Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência autorizado da Olympus.
 - (c) Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
 - (d) Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundação, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.

- (e) Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
- (f) Qualquer avaria devido a bateria gasta, etc.
- (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
- (h) Quando o Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
- (i) Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
- (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

- 3 Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e a bateria.
- 4 A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída nos termos da garantia. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por este factor.

Notas relativas à manutenção da garantia

- 1 Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
- 2 Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

- Consulte a lista na página de Internet: <http://www.olympus.com> para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
 - Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
 - Macintosh é uma marca comercial da Apple Inc.
 - O logótipo SDHC e o logótipo SDXC são marcas comerciais.
 - Eye-Fi é uma marca comercial da Eye-Fi, Inc.
 - A função «Tecnologia Ajuste de Sombra» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.
- 

apical
- A tecnologia de transição na apresentação de diapositivos é fornecida pela Hi Corporation.
 - Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
 - Micro Four Thirds e o logótipo Micro Four Thirds são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da OLYMPUS IMAGING Corporation no Japão, Estados Unidos, nos países da União Europeia e noutros países.
 - «PENPAL» é utilizado como referência do OLYMPUS PENPAL.
 - As normas para os sistemas de ficheiro da câmara referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).
- 

MASCOT CAPSULE®

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Diagrama do sistema

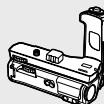
Alimentação^{*4}



BLN-1
Bateria de
lões de Lítio



BCN-1
Carregador
de Bateria de
lões de Lítio



HLD-6
Suporte de bateria



AC-3
Adaptador CA

Visor Óptico



EP-11
Para-sol do visor

Operação Remota

RM-UC1
Cabo disparador



Cabo de Ligação

Cabo USB/
Cabo AV/
Cabo HDMI

Estojo/ Correia^{*5}

Alça de ombro
Estojo da
câmara

Sistema subaquático

Caixa subaquática

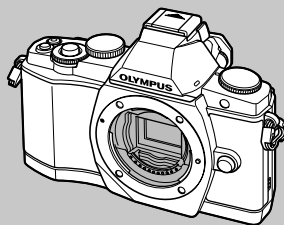
Cartão de memória

SD/SDHC/
SDXC/
Eye-Fi[®]

Software

OLYMPUS Viewer
Software de gestão de fotografias digitais

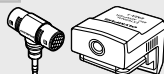
E-M5



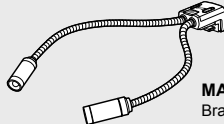
Dispositivos porta-acessórios



OLYMPUS PENPAL PP-1^{*3}
Unidade de comunicação



SEMA-1
Conjunto de
Adaptador
de Microfone





MAL-1
Braço de luz macro

*1 Nem todas as objectivas se podem usar com adaptador. Para detalhes, consulte a página da Internet oficial da Olympus. Tenha também em atenção que a produção do sistema de objectivas OM foi interrompida.









*2 Para objectivas compatíveis, consulte a página da Internet oficial da Olympus.





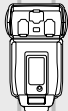

*3 O OLYMPUS PENPAL só pode ser utilizado na região da compra. Consoante as áreas, a utilização poderá transgredir a regulamentação e poderá estar sujeita a sanções.

*4 Utilize apenas carregadores compatíveis para carregar baterias recarregáveis.

-  : Produtos compatíveis com E-M5
 : Produtos comercialmente disponíveis

Para a informação mais recente por favor visite a página da Internet da Olympus.

| Objectiva | Objectiva conversora ^{*2} |
|---|---|
|   <p> M.ZUIKO DIGITAL 12-50mm f3.5-6.3 EZ M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0 M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8 M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6 M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6 M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300mm f4.8-6.7 </p> |  <p>FCON-P01 Fisheye</p>  <p>WCON-P01 Grande angular</p>  <p>MCON-P01 Macro</p> |
|  <p>MMF-3^{*1} Adaptador Four Thirds</p> |  <p>Objectiva do sistema Four Thirds</p> |
|  <p>MF-2^{*1} Adaptador OM 2</p> | <p>Objectivas OM</p> |

| Flash | | |
|--|---|--|
|  <p>FL-14 Flash electrónico</p> |  <p>FL-600R Flash electrónico</p> |  <p>FL-300R Flash electrónico</p> |
| <p>SRF-11 Conjunto flash em anel</p>  <p>RF-11^{*2} Flash em anel</p> |  <p>STF-22 Conjunto flash duplo</p> |  <p>TF-22^{*2} Flash duplo</p> |
| <p>FC-1 Controlador de flash macro</p> | | |

*5 Alguns acessórios podem não estar disponíveis na sua região.

*6 Utilize de acordo com os regulamentos locais.

Índice remissivo

Símbolos


| | |
|-------------------------------|---------|
| Menu de disparo 1..... | 111 |
| Menu de disparo 2..... | 111 |
| Menu de reprodução..... | 111 |
| Menu de configuração..... | 85, 112 |
| Menu de personalização..... | 86, 112 |
| Menu porta-acessórios..... | 95, 115 |
| AF/MF..... | 86 |
| Botão/Selector..... | 86 |
| Libertar/..... | 87 |
| Ver/.....) / PC..... | 87 |
| Expos/.....) / ISO..... | 88 |
| Config..... | 89 |
| ← / Cor/BB..... | 89 |
| Gravar/Apagar..... | 90 |
| Filme..... | 92 |
| EVF Incorporado..... | 92 |
| / Utilitário..... | 92 |
| Partilha OLYMPUS PENPAL..... | 95 |
| Álbum OLYMPUS PENPAL..... | 95 |
| Visor Óptico Electrónico..... | 95 |
| L (Grande)..... | 54 |
| M (Médio)..... | 54, 90 |
| S (Pequeno)..... | 54, 90 |
| ⚡ Modo Ctr.Rmt..... | 97 |
| | 70 |
| (Selecção do idioma)..... | 85 |
| / Ver Menu..... | 85, 86 |
| Prioridade Face..... | 46, 86 |
| ips Baixa..... | 87 |
| ips Alta..... | 87 |
| + IS Off..... | 87 |
| Def. Controlo..... | 87 |
| / Definições Info..... | 87 |
| (Sinal sonoro)..... | 88 |
| ⚡ Limite Lento..... | 89 |
| ⚡ Sincr-X..... | 89 |
| + | 89 |
| WB AUTO Usar Cor Quente..... | 90 |
| ⚡ + Bal. de Brancos..... | 90 |
| ← Def. Qualid..... | 90 |

| | |
|--|--------|
| Definições Info..... | 92 |
| Grelha Visível..... | 92 |
| REC..... | 94 |
| (Teleconversor Digital)..... | 94 |
| (AEL) (Bloqueio AE)..... | 48 |
| ART (Modo de filtro artístico)..... | 18 |
| SCN (Modo Cena)..... | 19 |
| (Modo de vídeo)..... | 67 |
| Q (Reprodução aproximada)..... | 16, 69 |
| (Visualização Índice)..... | 16, 69 |
| (Proteger)..... | 17 |




A

| | |
|---------------------------------------|--------|
| Adicionar som a fotografias | 73 |
| AE BKT..... | 63 |
| AEL/AFL..... | 86, 93 |
| AF Contínuo..... | 86 |
| AF contínua (C-AF)..... | 43 |
| AF simples (S-AF)..... | 43 |
| Aguarde..... | 76, 95 |
| Aj. Sombra..... | 72 |
| Ajustar a luminosidade do ecrã | 85 |
| Ajustar Nível..... | 92 |
| Ajuste EVF..... | 92 |
| Ajuste Exposição..... | 92 |
| Altas Luzes..... | 53 |
| Alvo AF | 44 |
| Alvo único..... | 44 |
| Anel De Focagem..... | 86 |
| Anti-Choque | 89 |
| Apag. Rápido..... | 70 |
| Apag. RAW+JPEG..... | 90 |
| Apresentação de diapositivos | 71 |
| Armazenam..... | 80 |
| ART BKT..... | 64 |
| Aspecto..... | 72 |
| Aspecto Da Imagem..... | 55 |
| Assistente MF..... | 86 |
| Aviso Nível | 92 |

B





| | |
|--|-------------|
| Baixas Luzes | 53 |
| Balanco de brancos automático | 50 |
| Balanco de brancos com Um-toque  | 50, 51 |
| Balanco de brancos personalizado CWB | 50 |
| Balanco de brancos predefinido | 50 |
| Balanco de brancos WB | 50 |
| Bateria | 3, 4, 104 |
| Bateria de iões de lítio | 4, 104, 117 |
| BGM | 71 |
| Bloqueio de focagem | 44 |
| Botão INFO | 11, 39 – 41 |
| Bracketing | 63 |
| BULB Ao Vivo | 89 |

C



| | |
|--|---------|
| C-AF (AF contínua) | 43 |
| C-AF+TR (AF de seguimento) | 43 |
| Carregador de baterias de iões de lítio | 4, 104 |
| Cartão | 5, 103 |
| Cartão Eye-Fi | 5, 103 |
| Cartão SD/SDHC/SDXC | 5, 103 |
| Comp. Sombra | 90 |
| Compensação da exposição  | 47 |
| Compensação do balanço de brancos  | 50 |
| Conf Cartão | 70, 103 |
| Config. Mem. Álbum | 95 |
| Contraste | 53 |
| Controlo da intensidade do flash  | 66 |
| Controlo de zonas claras e sombras | 47 |
| Controlo Live | 24 |
| Copiar Tudo | 77 |
| Cor Espaço | 90 |
| Correcção Olh-Vrm | 72 |

D




| | |
|----------------------------|----|
| Def. Copyright | 91 |
| Def. de Ecrã Táctil | 93 |
| Def. ISO Auto | 88 |
| Def. Modo Fotografia | 88 |
| Def. Prioridade | 91 |

| | |
|---|--------|
| Definição de data/hora  | 9 |
| Definição Inicial [***] | 86 |
| Definições Histograma | 88 |
| Descanso | 88 |
| Direcção Select | 87 |
| Disparo com prioridade ao diafragma A | 57 |
| Disparo com prioridade ao obturador S | 58 |
| Disparo de programação P | 57 |
| Disparo iAUTO  | 12, 21 |
| Disparo individual  | 56 |
| Disparo manual M | 58 |
| Disparo sequencial  | 56 |
| Duração Vídeo | 71 |

E


| | |
|---|--------|
| Ecrã de toque | 11, 27 |
| Edição RAW | 72 |
| Editar JPEG | 72 |
| Editar Nome Fich | 91 |
| Efeito | 53 |
| Eliminação individual  | 17 |
| Enquadramento de zoom AF | 45 |
| e-Portrait | 72 |
| Estab. Imagem IS | 49 |
| Exposição Múltipla  | 62 |
| Extend. Guia ao Vivo | 88 |
| Eye-Fi | 93 |

F

| | |
|--|------------|
| Filtro P&B | 53 |
| Filtro Ruído | 89 |
| Firmware | 85 |
| FL BKT | 63 |
| Flash | 65 |
| Flash automático | 65 |
| Flash de preenchimento  | 65 |
| Flash de redução de olhos vermelhos  | 65 |
| Flash desligado  | 65 |
| Flash Super FP | 109 |
| Focagem automática | 14, 43, 98 |
| Focagem manual (MF) | 43 |
| Formatação | 103 |
| Fotografia em exposição B | 59 |

| | |
|-----------------------------|----|
| Fotografia temporizada..... | 59 |
| Função do Botão | 86 |
| Função Selector | 87 |


G

| | |
|--|--------|
| Gradação..... | 53 |
| Gravação de vídeos  | 14, 67 |
| Grupo de alvos | 44 |
| Guia ao Vivo | 21 |
| Guia de Modos | 88 |

H

| | |
|------------------|--------|
| HD | 55 |
| Histograma | 39, 40 |

I

| | |
|---|--------|
| i-Enhance  | 52 |
| Iluminador AF | 86 |
| Imagem Teste | 94 |
| Imagens Por Seg. | 92 |
| Impressão directa..... | 82 |
| Impressão EASY | 83 |
| Imprimir..... | 81 |
| Indicador De Nível..... | 39 |
| Info Desligada..... | 88 |
| Informação dpi..... | 91 |
| IS (Estabilizador de imagem) | 49 |
| ISO | 55, 89 |
| ISO Auto | 88 |
| ISO BKT | 64 |



J








| | |
|------------|----|
| JPEG | 54 |
|------------|----|

L

| | |
|---------------------------|--------|
| Leitura AEL..... | 88 |
| Lib. Até Meio Com IS..... | 87 |
| Livro De Endereços..... | 77, 95 |
| Luz LCD..... | 88 |

M

| | |
|---|-----|
| Mapeamento de Pixéis..... | 102 |
| Medição | 48 |
| Medição Digital ESP  | 48 |
| Medição ponderada ao centro  | 48 |

| | |
|--|---------|
| Medição pontual – controlo de altas luzes  HI..... | 48 |
| Medição pontual – controlo de sombras  SH..... | 48 |
| Medição pontual  | 48 |
| Meumodo..... | 42, 94 |
| MF (Focagem manual) | 43, 94 |
| Modo AF | 43, 86 |
| Modo Art LV | 88 |
| Modo de flash  | 65 |
| Modo de gravação  | 54, 110 |
| Modo Fotografia | 52 |
| Modo Gd-Plano LV | 88 |
| Modo USB | 88 |
| Modos de disparo fácil..... | 12 |
| Monotonia  | 52 |
| MTP | 80 |
| Mudança de programa Ps | 57 |
| Muted  | 52 |




N


| | |
|---|--------|
| Natural  | 52 |
| Nitidez..... | 53 |
| Nome Fich | 91 |
| NTSC..... | 74, 87 |
| Núm. de Pixéis | 90 |

O






| | |
|--|--------|
| O Meu OLYMPUS PENPAL..... | 95 |
| Objectiva..... | 6, 105 |
| Objectivas do sistema Four Thirds | 104 |
| Objectivas do sistema Micro Four Thirds | 104 |
| OLYMPUS PENPAL | 76, 95 |

P




| | |
|--|--------|
| P & B | 72 |
| PAL | 74, 87 |
| Panorama | 60 |
| Passo EV..... | 88 |
| Passo ISO | 88 |
| Person  | 52 |
| PictBridge | 82 |
| Portrait  | 52 |
| Posição Home  | 86 |
| Pré-visualização | 58 |

| | |
|--|--------|
| Prior. Disp. C | 87 |
| Prior. Disp. S..... | 87 |
| Prioridade Bateria  | 92 |
| Proteg. Repos..... | 70, 95 |


R


| | |
|--|--------|
| RAW | 54 |
| RAW  | 94 |
| Recortar  | 72, 84 |
| Red. Ruído | 89 |
| Redimensionar  | 72 |
| Reiniciar Obj. | 86 |
| Repor  | 94 |
| Repor/Meumodo | 42 |
| Repr Vídeo | 68 |
| Reprodução no televisor..... | 74 |
| Reserva de impressão  | 81 |
| Rodar..... | 70 |

S

| | |
|---|--------|
| S-AF (AF simples) | 43 |
| S-AF+MF | 43 |
| Saída Vídeo..... | 87 |
| Saturação | 53, 72 |
| SD..... | 55 |
| Sepia | 72 |
| Sincronização lenta (1ª cortina)  SLOW | 65 |
| Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos vermelhos  SLOW | 65 |
| Sincronização lenta (2ª cortina)  SLOW/2nd CURTAIN..... | 65 |
| Sistema de redução de poeiras..... | 102 |
| Slide..... | 71 |
| Sobrepor Imagem..... | 73 |
| Super painel de controlo..... | 22 |

T



| | |
|--|----|
| Tamanho Cópia Imag | 95 |
| Tamanho da imagem | 54 |
| Tamanho Envio Imag..... | 95 |
| Taxa de compressão | 54 |
| Teleconversor digital..... | 64 |
| Temporiz. BULB/TIME | 89 |
| Temporizador  | 56 |

| | |
|---|----|
| TIME Ao Vivo..... | 89 |
| Todos  | 89 |
| Todos os alvos..... | 44 |
| Tonalidade Imagem | 53 |

U

| | |
|-------------------------|----|
| Utiliz. Mem. Álbum..... | 95 |
|-------------------------|----|

V

| | |
|---|------------|
| Valor do diafragma | 14, 57, 58 |
| Velocidade do obturador..... | 14, 57, 58 |
| Ver Grav | 85 |
| Vídeo Com  | 68, 92 |
| Vídeo+Foto..... | 92, 86 |
| Visor Óptico | 8, 30 |
| Visualização ampliada..... | 45 |
| Visualização Calendário | 69 |
| Visualização de informações..... | 39, 40 |
| Vivid  | 52 |
| Volume de Gravação | 92 |

W

| | |
|-------------|--------|
| WB..... | 50, 90 |
| WB BKT..... | 63 |



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Instalações: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburgo, Alemanha
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Entrega de mercadorias: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburgo, Alemanha
Correio: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de Internet em <http://www.olympus-europa.com>
ou contacte-nos através do NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS*. **00800 – 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo,
Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não
permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação
através dos números supracitados, por favor, use os seguintes

NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 – 67 10 83** ou **+49 40 – 237 73 4899**.

A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h MET (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Prof. Orlando Ribeiro, 5 B
Telheiras
1600-796 Lisboa
Tel: +351 217 543 280